



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1995/91
20 December 1995

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят первая сессия
Пункт 22 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ
И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ

Доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном Абдельфаттахом Амором
в соответствии с резолюцией 1994/18 Комиссии по правам человека

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	6
I. МАНДАТ И МЕТОДЫ РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА	9 - 30	7
II. СЛУЧАИ В РАЗЛИЧНЫХ СТРАНАХ, РАССМОТРЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ ДОКЛАДЧИКОМ	31 - 104	11
Афганистан	34	11
Албания	35	12
Алжир	36	12
Германия	37	14
Саудовская Аравия	38 - 39	17
Австрия	40	21
Бангладеш	41 - 43	21
Бенин	44	24
Беларусь	45	24
Бутан	46 - 47	25
Болгария	48 - 49	33
Канада	50	37
Кипр	51	37
Куба	52	38
Египет	53	39
Объединенные Арабские Эмираты	54	42

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Эфиопия	55	43
Российская Федерация	56	44
Гана	57 - 58	44
Греция	59	45
Индия	60 - 61	49
Индонезия	62	57
Иран (Исламская Республика)	63 - 65	57
Ирак	66 - 68	62
Израиль и оккупированные территории	69	64
Казахстан	70	65
Кения	71	65
Ливан	72	66
Либерия	73	67
Малайзия	74 - 75	68
Марокко	76 - 77	69
Мексика	78	71
Монголия	79 - 80	72
Мьянма	81	73
Непал	82	74
Нигерия	83 - 84	75
Узбекистан	85	75

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Пакистан	86 - 88	76
Филиппины	89	87
Румыния	90 - 91	88
Руанда	92	89
Судан	93	92
Шри-Ланка	94 - 95	93
Швейцария	96 - 97	118
Танзания (Объединенная Республика)	98	121
Турция	99	121
Вьетнам	100 - 101	123
Йемен	102	129
Зимбабве	103	130
Бывшая Югославия	104	130
III. ПОЕЗДКА СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА В КИТАЙ	105 - 197	131
A. Введение	105 - 111	131
B. Методы работы и деятельность	112 - 120	132
C. Законодательство в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений	121 - 140	134
D. Применение законодательства и политика в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений	141 - 178	140
E. Выводы и рекомендации	179 - 197	156

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Добавление 1. Служители культа, к которым применялись различные ограничения		160
Добавление 2. Ответы китайских властей		168
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	198 - 226	170
<u>Приложение</u>		
Вопросник для государств, касающийся свободы религии и убеждений в учебных заведениях начальной и средней ступеней образования		179

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей сорок второй сессии Комиссия по правам человека в резолюции 1986/20 от 10 марта 1986 года постановила назначить сроком на один год Специального докладчика для рассмотрения случаев и действий правительств во всех районах мира, не совместимых с положениями Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, а также для подготовки рекомендаций в отношении мер по исправлению сложившегося положения.

2. В соответствии с этой резолюцией Специальный докладчик представил свой первый доклад Комиссии на ее сорок третьей сессии (Е/CN.4/1987/35). Его мандат был продлен на один год на этой же сессии Комиссии в соответствии с резолюцией 1987/15 от 4 марта 1987 года.

3. Начиная с 1988 года Специальный докладчик ежегодно представлял свой доклад Комиссии (Е/CN.4/1988/45 и Add.1; Е/CN.4/1989/44; Е/CN.4/1990/46; Е/CN.4/1991/56; Е/CN.4/1992/52; Е/CN.4/1993/62 и Corr.1 и Add.1). В своих резолюциях 1988/55, 1990/27 и 1992/17 Комиссия дважды продляла срок полномочий Специального докладчика на два года, а затем еще один раз на три года - до 1995 года.

4. После ухода в отставку г-на д'Альмейда Рибейро Председатель Комиссии назначил Специальным докладчиком г-на Абдельфаттаху Амору, который представил свой доклад (Е/CN.4/1994/79) Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии.

5. В первой главе своего настоящего доклада Специальный докладчик напоминает о своих полномочиях и о том, как он их толкует, а также излагает использовавшиеся им методы работы.

6. В главе II содержатся сообщения, препровожденные в 1994 году 49 правительствам о случаях, которые, по мнению Специального докладчика, не соответствуют положениям Декларации, а также замечания, высказанные правительствами в этой связи.

7. В главе III содержится доклад о поездке Специального докладчика в Китай 21-30 ноября 1994 года.

8. Наконец, в главе IV содержатся выводы и рекомендации, основанные на анализе имеющейся информации о многочисленных нарушениях прав, закрепленных в Декларации, в течение периода, охватываемого настоящим докладом, и предусматривающие принятие мер, которые могли бы способствовать развитию борьбы против нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

I. МАНДАТ И МЕТОДЫ РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА

9. Специальный докладчик продолжал использовать свои методы работы, состоящие в направлении правительствам резюме препровожденных ему сообщений, которые, по-видимому, *prima facie* свидетельствуют о препятствиях на пути осуществления права на свободу мысли, совести и религии или о посягательствах на это право.
10. Что касается сообщений, которые он направил соответствующим правительствам, Специальный докладчик считает, что в некоторых из них речь идет о различных формах преследования, арестах и произвольных задержаниях, пытках или жестоком обращении, а также о покушениях на жизнь жертв нетерпимости на основе религии. Кроме того, в ряде переданных сообщений говорится об осквернении и даже уничтожении святынь, церковного имущества, а также кладбищ.
11. Такое положение дел побудило Специального докладчика поставить перед некоторыми правительствами конкретные и точные вопросы, в особенности в тех случаях, когда в направленных им сообщениях содержались описания конкретных случаев преследования отдельных лиц на основе религии или убеждений или нанесения ущерба местам отправления религиозных культов. Эти вопросы зачастую сопровождалась просьбой представить тексты законодательных и других соответствующих документов.
12. Наряду с этим в отдельных случаях, будучи своевременно поставленным в известность о серьезных нарушениях, в частности о преследовании, произвольных задержаниях и посягательствах на жизнь, Специальный докладчик считал необходимым прибегнуть к процедуре незамедлительных действий (глава II, пункт 33).
13. Специальный докладчик особенно высоко оценил усилия тех правительств, которые постарались внимательно изучить направленные им сообщения в соответствии с пожеланием, высказанным Комиссией по правам человека в ее резолюции 1994/53 о том, чтобы правительства "оперативно отвечали на направляемые им в рамках таких процедур просьбы об информации, с тем чтобы соответствующие тематические специальные докладчики... могли эффективно выполнять свои мандаты". Ответы, представленные правительствами, являют собой ценные инструменты, позволяющие Специальному докладчику составить себе обоснованное мнение о положении в области религиозной свободы в какой-либо конкретной стране.
14. Что касается последующих мер в связи с сообщениями, направленными правительствам, и полученными от них ответами, то Специальный докладчик делился своими мнениями и соображениями и возвращался к некоторым конкретным ситуациям, когда того требовали проблемы религиозной нетерпимости и их конкретные проявления, или когда представленные правительствами ответы не содержали желаемых разъяснений, или в случае отсутствия ответов. Кроме того, Специальный докладчик намерен в будущем изучить проблему, связанную с непредставлением правительствами ответов на направляемые

им сообщения. Однако уже сейчас он хотел бы обратить внимание Комиссии на этот факт.

15. В соответствии со своим мандатом и положениями резолюции 1994/18, в которой Комиссия рекомендовала Специальному докладчику рассмотреть вопрос о том, может ли программа консультативных услуг в области прав человека оказаться полезной в определенных ситуациях, по просьбе государств, а также вынести в этом отношении соответствующие рекомендации, Специальный докладчик, после встречи с представителями программы консультативного обслуживания подготовил ряд рекомендаций по этому вопросу (глава IV).

16. Напоминая, что в своей резолюции 1994/18 Комиссия призвала правительства серьезно рассмотреть возможность направления Специальному докладчику приглашения посетить их страны, с тем чтобы он мог еще более эффективно осуществлять свой мандат, Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть значение, которое он придает поездкам на места с целью углубления уже начавшегося диалога со многими правительствами и с целью лучшего понимания всей сложности случаев проявления религиозной нетерпимости, с которыми он сталкивается и будет сталкиваться в ходе выполнения своих функций.

17. В письмах от 31 августа 1993 года, направленных постоянным представителям Греции, Индии, Исламской Республики Иран и Пакистана, Специальный докладчик высказал пожелание совершить поездку в их страны для получения информации от соответствующих правительств и других заинтересованных сторон по различным вопросам, входящим в сферу его компетенции. В письме от 31 августа 1993 года, направленном правительству Судана, специальный докладчик подтвердил, что он с готовностью принимает приглашение посетить Судан, адресованное его предшественнику. Выбор Специальным докладчиком указанных выше стран основан на его стремлении подробно изучить ряд проблем, связанных с религиозной нетерпимостью, на которые ему было указано, при сохранении надлежащего географического равновесия.

18. Специальный докладчик напомнил о своем желании посетить соответствующие страны правительствам Индии, Исламской Республики Иран и Судана и в настоящее время ожидает от них ответа.

19. Правительство Греции в письме от 14 апреля 1994 года согласилось с принципом поездки на места Специального докладчика. Однако по соображениям времени эта поездка была отложена. Правительство Пакистана в письме от 15 февраля 1994 года согласилось на поездку Специального докладчика, однако на сегодняшний день оно еще не подтвердило даты поездки.

20. Правительство Китайской Народной Республики в письмах от 9 мая, 30 июня, 8 августа и 2 ноября 1994 года направило Специальному докладчику приглашение посетить Китай 21-30 ноября 1994 года. Доклад Специального докладчика о поездке в Китай включен в главу III настоящего доклада.

21. Специальный докладчик настоятельно призывает все государства, которые того пожелают, направить ему приглашение посетить их страны для развития взаимопонимания и сотрудничества в целях ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. Специальный докладчик намерен также обратиться к некоторым правительствам с просьбой посетить их страны. Специальный докладчик, полагая, что следует продолжать практику поездок традиционного типа, вместе с тем считает полезным в определенных обстоятельствах осуществлять кратковременные контакты для установления диалога с некоторыми правительствами и развития взаимопонимания.

22. С другой стороны, Специальный докладчик хотел бы поддерживать и расширять уже установившееся сотрудничество с другими специальными докладчиками или независимыми экспертами по специальным процедурам, схожим с его мандатом, в частности в ходе более детального изучения некоторых конкретных проблем. Другой формой сотрудничества в конкретных ситуациях могла бы быть организация совместных поездок на места с несколькими специальными докладчиками и/или независимыми экспертами.

23. В этом контексте Специальный докладчик принял участие в работе совещания специальных докладчиков, представителей, экспертов и председателей рабочих групп, действующих в порядке осуществления специальных процедур Комиссии по правам человека и программы консультативного обслуживания, состоявшегося в Женеве 30-1 июня 1994 года, и присоединился к высказанным рекомендациям (см. записку Верховного комиссара по правам человека E/CN.4/1995/5).

24. Как и в своем предыдущем докладе, Специальный докладчик постарался, в соответствии с резолюцией 1994/18 Комиссии, в полной мере использовать получаемые им убедительные и достоверные сведения с учетом требований беспристрастности, независимости и конфиденциальности. С этой целью он использовал информацию из многочисленных правительственных и неправительственных источников, находящихся в различных географических районах, а также сведения, поступившие от различных организаций и отдельных лиц. Наряду с этим он провел беседы с представителями некоторых правительств и ряда неправительственных организаций. Специальный докладчик должным образом принял во внимание информацию, поступающую от религиозных групп и конфессиональных общин. Как правило, он использовал свежую информацию, касающуюся периода, истекшего после окончания последней сессии Комиссии. Тем не менее в отдельных случаях он учитывал и приводил более давнюю информацию, когда речь шла о ситуациях, упоминающихся впервые, или о проблемах, причины возникновения и проявления которых были отмечены несколько лет назад. Кроме того, собранные данные использовались для составления конкретной документации по проблеме религиозной нетерпимости.

25. Следует отметить, что диалог, установленный Специальным докладчиком с правительствами, а также препровождение утверждений, касающихся их стран, никоим образом не подразумевает предъявления какого-либо обвинения или вынесения суждения по существу вопроса, а лишь просьбу о разъяснении, с целью найти, совместно с соответствующим правительством, решение проблемы, касающейся самой сути основных прав и свобод.

26. В соответствии со своим мандатом и во исполнение пункта 14 резолюции 1994/18, в которой Комиссия рекомендовала Специальному докладчику изучить тот вклад, который просвещение может внести в дело более эффективного поощрения религиозной терпимости, он провел ряд исследований и предпринял ряд демаршей в Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Международном бюро просвещения (МБП), с тем чтобы воспользоваться их опытом и знаниями в этой области и провести обмен мнениями.

27. 2-3 июня 1994 года в Париже Докладчик провел консультации в ЮНЕСКО. Он получил информацию и собрал всю соответствующую документацию, касающуюся программ в области образования по правам человека. Он также обсудил вопрос о целесообразности подготовки вопросника по проблемам религиозной свободы и убеждений в учебных заведениях и высказал пожелание сотрудничать с ними в этой области.

28. После консультаций и различных мероприятий Специальный докладчик подготовил вопросник и направил его государствам 27 октября 1994 года (см. главу IV, пункт 224). Указанный вопросник содержится в приложении.

29. В МБП Специальный докладчик предпринял аналогичные демарши. Кроме того, он направил сорок четвертой сессии Международной конференции по образованию предложение по включению в документ конкретного пункта для изменения, замены или добавления в Рекомендацию 1994 года о международном образовании на тот случай, если бы Конференция приняла решение о пересмотре этого текста или о внесении в него добавлений. Речь идет о следующем пункте:

"Призывает все государства принимать все надлежащие меры по борьбе с религиозной ненавистью и нетерпимостью и актами насилия, включая акты, обусловленные религиозным экстремизмом, и содействовать взаимопониманию, терпимости и уважению в областях, связанных со свободой религии или убеждений".

30. В рамках Международной конференции по образованию Специальный докладчик принял также участие в работе "круглого стола", посвященного роли религии в образовании в целях обеспечения терпимости и взаимопонимания, который был проведен по инициативе неправительственной организации Всемирная конференция религий за мир. В ходе "круглого стола" Специальный докладчик, в частности, подчеркнул значение превентивных мероприятий в области религиозной терпимости благодаря стратегической роли образования, информации и культуры. В этой связи он изложил инициативы и мероприятия, которые, по его мнению, следовало бы провести в этой области. Кроме того, Специальный докладчик установил сотрудничество с неправительственными организациями через Комитет неправительственных организаций. Докладчик еще более углубит этот аспект своего мандата в будущем и, в соответствии с резолюцией 1994/18 Комиссии по правам человека, призывает их рассмотреть вопрос о том, какой вклад они могли бы внести дополнительно с целью содействия применению и распространению Декларации.

II. СЛУЧАИ В РАЗЛИЧНЫХ СТРАНАХ, РАССМОТРЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ ДОКЛАДЧИКОМ

31. В 1994 году Специальный докладчик направил просьбы о предоставлении точной информации 49 правительствам в соответствии с пунктом 13 резолюции 1994/18, в котором Комиссия рекомендовала ему и далее рассматривать случаи и действия правительств во всех районах мира, которые несовместимы с положениями Декларации, и представлять в соответствующих случаях рекомендации в отношении мер по исправлению положения.

32. В этих сообщениях Специальный докладчик, в частности, запросил мнения и замечания правительств с целью узнать, принимают ли они или рассчитывают принять в соответствии с пунктом 7 указанной резолюции "все надлежащие меры для борьбы с ненавистью, нетерпимостью и актами насилия, включая акты, мотивируемые религиозным экстремизмом, и способствовать пониманию, терпимости и уважению в вопросах, касающихся свободы религии или убеждений, с учетом международных норм, существующих в области религиозной свободы.

33. Помимо этих материалов, были направлены призывы к незамедлительным действиям, адресованные пяти государствам: Бангладеш, Ираку, Исламской Республике Иран, Пакистану и Саудовской Аравии. Специальный докладчик получил ответ на эти призывы от Бангладеш и ожидает ответов от четырех других указанных государств.

Афганистан

34. В сообщении от 18 августа 1994 года, направленном правительству Афганистана, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно информации, полученной в сентябре 1993 года, в проекте конституционных принципов, подготовленном под руководством президента Раббани, ханафитский обряд (суннизм) объявляется исламским фундаментом государства. По сообщениям, шиитская мусульманская община высказала решительный протест в отношении этого проекта, а милиция Шиа Вахдат, как утверждается, атаковала суннитские силы Абдула Расула Саяфа.

Кроме того, как сообщается, немусульманам запрещен прозелитизм.

Специального докладчика информировали о том, что после разрушения мечети Айодья в Индии в декабре 1992 года серьезные акты религиозного насилия были совершены в отношении общин индуистов и сикхов, в особенности в городских районах.

Акты вандализма были совершены в отношении "зайратов", "шринов суфийского мусульманского братства" и "погребальных тотемов в Нуристане".

Албания

35. В сообщении от 31 августа 1994 года, направленном правительству Албании, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно полученным данным, отсутствует прогресс в деле возвращения собственности и религиозного имущества, конфискованного у греческой общины при прежнем режиме, несмотря на то, что правительство Албании признало право греческого меньшинства исповедовать свою православную религию.

Наряду с этим четырем епископам, назначенным Экуменическим патриархатом для оказания содействия архиепископу Анастасию в восстановлении православной церкви в Албании, было отказано во въезде на территорию Албании по той причине, что они не являются ее гражданами. Однако это условие гражданства не могло быть выполнено, поскольку в течение 45 лет любой религиозной деятельности греческого меньшинства чинились серьезные препятствия.

Специальный докладчик также был информирован о том, что на православных священников оказывается давление со стороны властей, с тем чтобы вынудить их проводить литургию на албанском, а не на греческом языке".

Алжир

36. В сообщении от 18 августа 1994 года, направленном правительству Алжира, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Специальный докладчик обеспокоен трагическим ростом числа убийств, совершенных вооруженными группами воинствующих исламистов. Как сообщается, они продолжают убивать гражданских лиц, и их мишенью становятся все более и более широкие слои населения. Речь идет даже об усилении их кампании нападений на гражданских лиц. Женщины, журналисты, судьи, врачи, деятели науки и культуры становятся жертвами убийств, получают ранения, похищаются или подвергаются запугиваниям; те, кому удается избежать смерти, живут в постоянном страхе.

В коммюнике, подписанных Исламской вооруженной группой (ИВГ), содержится призыв к убийству "врагов ислама", в частности журналистов, деятелей науки и культуры, женщин и иностранцев. Тяжелую дань продолжают платить журналисты. Специального докладчика информировали о нескольких следующих случаях:

В сентябре 1993 года Саад Бахатауи, безработный журналист, подвергся нападению четырех фундаменталистов, а Абдеррахман Шергу, сотрудник еженедельника "Эбдо либере", был, как сообщается, убит.

В октябре 1993 года Джамаль Бухидель, фотограф, был, как указывается, убит в Блиде. Бывший временно исполняющий обязанности директора телевидения Мустафа Абад скончался от пулевого ранения в голову. Тележурналист Смайл

Ефсах получил ножевое ранение у своего дома, а затем убит выстрелом из пистолета.

В феврале 1994 года французский журналист Оливье Кеменер был, как сообщается, убит в Касба д'Алжир во время репортажа. Его коллега Скотт Аллан Уайт получил серьезные ранения.

В марте 1994 года фотооператор "Эбдо либере" Маджид Ясеф был убит, а трое других лиц, среди которых главный редактор газеты, получили ранения.

Деятели науки и культуры бегут из страны, чтобы укрыться от экстремизма и избежать убийств; в их числе Юссеф Себти (поэт), Ахмед Асселах (ректор Высшей школы изобразительных искусств), Абделькадер Аллуала (драматург), Джилали Белькеншир (заместитель Председателя Комитета против пыток), Салах Джебайли (ректор Университета науки и техники в Баб-Еззуаре).

Женщинам также угрожают с целью заставить их уважать исламский кодекс одежды. Растущее число женщин гибнет в результате нападения фундаменталистов. Учащаяся лицея Катия Бенгхана, 17 лет, была, как сообщается, убита 28 февраля 1994 года в Блиде, получив до этого угрозы за отказ носить хиджаб (платок).

Иностранцев вынуждают покидать страну, поскольку они являются основной мишенью исламистов. Было убито по меньшей мере 12 французов, двое из которых - Элен Сен-Раймон, монахиня Ордена Успения, и Анри Вержес, монах конгрегации общества Девы Марии, были убиты в столице 8 мая 1994 года. Двенадцать боснийских и хорватских рабочих католического вероисповедания были, как сообщается, убиты в районе Тамезгида 14 декабря 1993 года. С октября 1993 года были убиты семь российских граждан. Другие иностранные граждане были, как сообщается, убиты или постоянно получают угрозы.

Согласно некоторым данным, не проходит ни одного дня без убийств, нападений, похищений, уничтожения государственного имущества, ухода в подполье граждан, получающих угрозы, "утечки умов" и т.д. Подлинная волна насилия, страха и серьезных нарушений прав человека, порожденная фундаменталистами, обрушилась на все алжирское общество".

Германия

37. В сообщении от 20 октября 1994 года, направленном правительству Германии, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно полученным данным, церковь сайентологии подвергается различным формам дискриминации.

Эта дискриминация проявляется, в частности, со стороны политических партий.

В декабре 1991 года Христианско-демократический союз (ХДС) принял, как сообщается, резолюцию, запрещающую сайентологам становиться членами этой партии, что, в частности, привело к исключению ряда членов партии из ее рядов ввиду их религиозной веры. Наряду с этим в феврале 1993 года Союз молодежи, действующий под эгидой ХДС, опубликовал брошюру, озаглавленную "Насекомые - спасибо, не нужно", на обложке которой были изображены насекомые, символизовавшие, по мысли авторов, небольшие религиозные группы в Германии и уничтожавшиеся с помощью мухобойки. Как сообщается, эта брошюра распространялась в ходе федерального съезда ХДС в феврале 1994 года.

Как сообщается, в феврале 1993 года Социал-демократическая партия (СДП), Христианско-демократический союз (ХДС), Свободная демократическая партия - либералы (СвДП-Л) и Партия ШТААТ заявили о том, что членство в церкви сайентологии является несовместимым с их политическими принципами.

Специального докладчика информировали также о ряде случаев дискриминации:

26 марта 1992 года в Гамбурге сенат уведомил церковь сайентологии Гамбурга о своем отказе сдавать помещение ей в аренду.

В сентябре 1992 года в Баден-Вюртемберге правительство земли Баден-Вюртемберг, как утверждается, применило общие меры дискриминационного характера, направленные против церкви сайентологии и ее прихожан. Согласно этим мерам правительство намеревалось:

лишить правоспособности организации сайентологии;

начать уголовное расследование по фактам деятельности этой церкви;

определить, можно ли отождествить приверженность данной религии и зависимость от наркотиков;

увеличить число "просветительских кампаний" о сайентологии в школах, государственных органах и среди широкой общественности;

воспрепятствовать в сотрудничестве с ассоциацией работодателей и Торгово-промышленной палатой экономическому "влиянию" сайентологии;

продолжать обращаться за поддержкой к профсоюзам, которые согласились информировать своих членов об экономическом влиянии сайентологии и воспрепятствовать этому влиянию посредством профсоюзных публикаций, критикующих любое присоединение к церкви сайентологии, составить полный перечень других мер, направленных на "сокращение масштабов деятельности сайентологов";

некоторые аналогичные меры были, по сообщениям, приняты в землях Саар, Северный Рейн – Вестфалия, Бремен и Мекленбург–Передняя Померания.

Согласно полученным данным, имеют место включение в "черный список" и экономический бойкот лиц и организаций, связанных с сайентологией. До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи:

В мае 1993 года музыкант джазового оркестра Чик Кори был, как сообщается, приглашен для участия в концерте по случаю проведения чемпионата мира по легкой атлетике в Штутгарте. Правительство земли Баден–Вюртемберг отменило концерт после того, как узнало, что Чик Кори был сайентологом.

В марте 1992 года глава администрации города Дюссельдорф – столицы земли Северный Рейн – Вестфалия, как сообщается, распространил перечень компаний, в которых работают сайентологи, среди которых генеральный директор Дюссельдорфской компании "Феар Лтд.". В марте 1993 года в Дюссельдорфе было издано постановление, направленное против генерального директора компании по продаже недвижимого имущества "Кемпе Лтд.", в котором г-ну и г-же Кэмпе запрещалось нанимать стажеров для обучения профессии брокеров по недвижимости ввиду их религиозной принадлежности.

В 1993 году в земле Рейнланд–Пфальц бизнесмен Вернер Нольте стал мишенью в кампании, проводившейся средствами массовой информации против его фирмы и его семьи, ввиду его принадлежности к церкви сайентологии. В результате его партнеры разорвали торговые отношения с его фирмой.

В июне 1993 года тележурналист Томас Готшалк был неправомерно обвинен в принадлежности к церкви сайентологии. В связи с клеветнической кампанией, в ходе которой ему было предъявлено такое обвинение, г-н Готшалк публично заявил, что он не имел к этой церкви никакого отношения, не поддерживал с ней никаких связей и что он прекратит все отношения со своим другом–сайентологом.

Как сообщается, в декабре 1993 года три бизнесмена купили право публикации объявлений в местной ежедневной газете "Хусумер Нахрихтен" для того, чтобы поместить в ней объявление следующего содержания: "Довольно, мы никогда не имели и не будем иметь никаких отношений с движением сайентологии и его организациями". Статья была подписана директорами местных компаний и местным священником. В конце объявления было помещено предупреждение, указывающее, что любое лицо, называющее этих бизнесменов сайентологами

или обвиняющее их в контактах с церковью сайентологии и другими сектами, будет привлечено к судебной ответственности за диффамацию.

По сообщениям, 19 августа 1993 года директор Фольксфюрзорге (организация по оказанию государственной помощи) информировал одного из стажеров – Оливера Фрайтага – о том, что он не будет принят на работу ввиду его вступления в церковь сайентологии.

Специальный докладчик был также информирован о росте числа случаев применения угроз и насилия. До его сведения были доведены следующие случаи:

За последние два года почти каждая церковь и миссия сайентологии получили угрозы о готовящихся взрывах: Гамбург (3), Ганновер (2), Мюнхен (2), Ульм (2), Франкфурт и Дюссельдорф.

4 июня 1993 года были разбиты окна в здании, арендуемом церковью сайентологии Гамбурга, а автомашины на стоянке подверглись актам вандализма и были испачканы краской.

12 июня 1993 года на фасаде дома одного из сайентологов появилась сделанная краской надпись "Свинья сайентолог".

В феврале 1994 года окно одной из миссий сайентологии было разбито камнем, завернутым в листовку. Автор листовки провозглашал своей целью "уничтожение" сайентологии.

24 марта 1994 года адвокат-сайентолог г-н Вильгельм Блюмель получил, как утверждается, факс следующего содержания: "Внимание, ваш час грядет!"; он также получал анонимные звонки по телефону.

Дети сайентологов также подвергались дискриминации. 27 марта 1994 года двое детей сайентолога Лидии Вальтер в возрасте 6 и 3 лет подверглись дискриминации в местном детском саду. По инициативе группы "Сект Инфо Эссен" административный совет выступил с конкретным призывом избегать любых контактов с сайентологами. Как сообщается, детям был устроен бойкот остальными учащимися школы, а их родителей информировали о том, что их детей исключат, если они не подпишут письменного обязательства не "распространять" сайентологию устно, письменно или каким-либо иным образом. Как утверждается, в этом соглашении указывается также то, что присутствие их детей в детском саду нежелательно. Вывеска при входе в детский сад гласит: "Мы не хотим сайентологии", а местная школа объявила об организации в апреле 1994 года антисайентологической демонстрации совместно с группой "Сект Инфо Эссен".

Саудовская Аравия

38. В сообщении от 18 августа 1994 года, направленном правительству Саудовской Аравии, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Специальному докладчику сообщили о том, что с августа 1990 года сотни мужчин, женщин и детей были арестованы и взяты под стражу, причем большинство из них без предъявления обвинения или судебного разбирательства, исключительно по причине мирного выражения их религиозных верований.

В последние годы постепенно начала проводиться политика дискриминации в отношении религиозных меньшинств, в частности христиан и мусульман-шиитов.

У христиан не существует ни одного публичного места отправления культа, и иностранцы могут отправлять свою религию лишь частным образом. Согласно полученным данным, христиане, участвующие в проводимых частным образом религиозных собраниях, всегда должны проявлять бдительность и скрываться. Зачастую людей арестовывают за ношение таких культовых предметов, как четки, кресты, изображения Иисуса Христа или Библия. Кроме того, законом строго запрещены публикация и распространение любого текста, не совместимого с ваххабитским толкованием ислама. Как сообщается, с 1990 года все эти запреты стали применяться гораздо строже.

Специальный докладчик получил информацию о следующих случаях:

10 и 12 февраля 1992 года во время собрания в центре Рияда сотрудниками шурты и членами Комитета за распространение добродетели и предотвращение порока были арестованы 29 человек, из которых 7 - дети. Речь идет главным образом о индийцах из штата Керала. Как сообщается, они слушали проповедь человека, известного под именем г-на Ранджана. 29 человек были высланы после кратковременного содержания под стражей. Г-н Ранджан подвергся грубому обращению в ходе допроса.

В начале ноября 1992 года члены Комитета за распространение добродетели и предотвращение порока прервали собрание членов братства "Доброго пастыря", проходившее по адресу аль-Хардж Роуд, в Рияде. По меньшей мере два филиппинца, Флоренс Мадрияго и Рокве Атилон, были арестованы. Как указывается, они были приговорены к двух годам тюремного заключения по обвинению в организации религиозной группы.

Помимо случая г-на Микаэля Корнелиуса Микаэля (см. документ E/CN.4/1994/79, пункт 31), Специальный докладчик был информирован о том, что в 1993 году гражданин Филиппин г-н Франклин Ломбой, служащий компании "Сауди эрлайнз", был арестован в Хамир Мушайте за свою приверженность христианству.

Что касается мусульман-шиитов, то они не могут распространять книги, в которых говорится о шиизме. Наряду с этим по различным поводам Совет улемов провозглашал критические фетвы, касающиеся мусульман-шиитов. Как сообщается, в некоторых школьных учебниках шиитов называют отступниками (рафидха). В последние годы были предприняты попытки насильственного обращения шиитов в ваххабизм. За всеми религиозными мероприятиями шиитов установлен строгий контроль, и, как правило, они запрещаются. Наряду с этим шииты, критикующие официальную политику в отношении

их общины, как сообщается, подвергаются регулярным арестам, задержаниям и грубому обращению.

Согласно полученным данным, десятки хуссейний были разрушены или закрыты, а их строительство было прекращено. Никакого разрешения на строительство такого рода зданий не выдается, в связи с чем в хуссейнии превращаются жилые дома. Однако, как сообщается, власти закрывают или разрушают такие помещения.

Специальный докладчик был информирован о следующем случае:

18 января 1993 года сотрудники шурты и службы аль-Мабахит аль-Амма явились в дом Абдуллы аль-Мархуна в аль-Катифе, заявив, что его дом использовался в качестве хуссейнии. Абдулла аль-Мархун был выселен из дома, а двери его жилища были опечатаны. Как сообщается, подрядчик, занимавшийся строительством этого дома - Хусейн Сальх Абдул Джаббар, был задержан на короткое время для проведения допроса.

Согласно некоторым данным, шиитам препятствуют в отправлении их культа.

В феврале 1993 года весьма известный в шиитской общине Восточной провинции врач Саид Мунир аль-Хаббаг был подвергнут допросу сотрудниками службы аль-Мабахит аль-Амма и получил указание ограничить число проповедей, которые он регулярно произносит в мечетях провинции.

Публичное использование "турбы" (брусок из обожженной глины) во время молитвы не разрешается. Лица, нарушающие этот запрет, могут иметь неприятности и подвергнуться избиению, а их турба будет конфискована. Книги и другие документы, касающиеся неваххабитских направлений и, в частности, верований, близких к шиитскому исламу, запрещаются. Как указывается, особой функцией министерства информации является цензура книг, журналов, газет и аудио- и видеокассет. В статье 7 а) Кодекса законов о печати и публикациях, принятом в 1982 году, запрещается публикация и распространение материалов, ставящих под вопрос "происхождение ислама и его терпимого шариата, или оскорбляющих общественную нравственность". На практике это положение толкуется таким образом, чтобы позволить подвергать цензуре любой религиозный труд, не соответствующий ваххабитскому толкованию ислама. Так, например, указывается, что были запрещены все работы видного саудовского богослова-шиита шейха Хассана Муссы ас-Саффара, хотя в них, главным образом, рассматривались культурные и религиозные вопросы. Его книга под названием Al Huriyya wal Taadudiyya fil Islam (Свобода и плюрализм в исламе), как сообщается, была запрещена в 1990 году.

По сообщениям, ряд лиц были арестованы, взяты под стражу и подверглись пыткам за хранение книг и материалов, касающихся шиитской веры. 11 августа 1988 года в Даммаме был, как сообщается, арестован Мухаммед Джафар аш-Шейх за то, что, согласно некоторым источникам, он печатал сборники шиитских молитв в местной типографии. В другом случае Али Ахмад аш-Шихаб был арестован на границе с Бахрейном по обвинению в контрабандной перевозке 17 экземпляров двух

книг, одной из которых являлся шиитский молитвослов. До начала следствия и судебного разбирательства книги были сожжены. Суд по рассмотрению неотложных дел, в котором проводилось слушание данного дела, приговорил Али Ахмад аш-Шихаба к восьми месяцам тюремного заключения и 180 ударам кнутом.

В учебных материалах для саудовских школ, как указывается, шельмуются религиозные заповеди, отличные от ваххабизма, и в частности заповеди мусульман-шиитов. В одной из таких работ, которая четко направлена против религиозной практики шиитов, содержится следующее высказывание:

"Многие люди не соблюдают запретов... и в этой связи попадают в ловушку многобожия. Они построили мечети и мавзолеи, превратив в места паломничества, в которых практикуется многобожие, характеризующееся жертвоприношениями и заклинаниями".

В работе Al Thaḡafa al Islamiyya (исламская культура), включенной в программу университета им. короля Абдул Азиза в Джидде, содержатся более конкретные суждения. В главе "Основы шиа итна ашарийя" утверждается, что "некоторые из них (шииты) поставили под сомнение сотворенность Корана и отбросили его".

Специальный докладчик получил информацию о попытках некоторых преподавателей обратить своих учеников-шиитов в ваххабизм путем запугивания и принуждения. Так, например, Мухаммед Ахмад ар-Раби, 16-летний учащийся из аль-Авамии, после дискуссии со своим преподавателем богословия подвергся угрозам не быть допущенным к экзаменам. Как сообщается, тот же преподаватель впоследствии сказал ему, что он будет допущен к экзаменам, если обратится в ваххабизм. Многочисленные учащиеся-шииты и их семьи направляли жалобы в самые высокие инстанции системы образования.

В последние годы некоторые фетвы ваххабитских богословов, дискредитирующие шиизм, получили официальное одобрение. Многие правоверные ваххабиты считают эти фетвы руководством к действию, что, как указывается, усиливает притеснение шиитской общины. 30 сентября 1990 года в ответ на вопрос о том, разрешается ли употреблять в пищу мясо животного, забитого мясником шиитского вероисповедания, шейх Абдулла бин Абдул Рахман бин Джабрин, бывший в то время членом Ассамблеи улемов, издал фетву следующего содержания:

"Забой мясником-шиитом является незаконным и употребление в пищу мяса от такого забоя также является незаконным. Шииты в большинстве своем исповедуют многобожие, поскольку они поклоняются Али (двоюродному брату и зятю Пророка) как в трудные времена, так и во времена благополучия... В этом состоит опасное проявление политеизма и отступничества от ислама, караемое смертью".

Другие фетвы старейшины улемов шейха Абдула Азиза бин Абдуллы бин База объявляли, что шииты (или аль-Рафидха, как их называют на официальном религиозном лексиконе) являются политеистами и отступниками. Как сообщается, в

фетве 2008 указывается, что шиитам, являющимся политеистами, не следует разрешать жениться на женщинах-суннитках. Аналогичное положение содержится в фетве 1661.

Специального докладчика информировали также об ограничениях религиозной свободы иракских беженцев из лагеря Рафха на севере страны. По имеющимся сообщениям, содержащиеся в этом лагере лица были расселены на основе религиозных критериев, в связи с чем сунниты были отделены от шиитов. В 1994 году в лагере был распространен документ, подписанный шейхом Абу Бакром Джабером аль Джагайном, под названием "Советы каждому шииту". Согласно этому документу мусульмане-шииты являются отступниками и должны быть обращены в ислам суннитского толка. 10 августа 1990 года бывший беженец лагеря Рафха заявил, что сотрудники службы безопасности, охранявшие лагерь, оскорбляли шиитов, называя их отступниками и топтали ногами их турбы. Такие проявления дискриминации на основе религии не прекращались в 1993 году.

Помимо религиозной дискриминации в отношении христианских и шиитских меньшинств Специальный докладчик был информирован о строгих мерах, принятых в отношении любых мирных разногласий со стороны исламистских групп. 12 мая 1993 года Совет старейшин-богословов объявил нарушением исламского закона и запретил деятельность Комитета защиты законных прав (КЗЗП), созданного 3 мая известными и уважаемыми исламскими деятелями, среди которых шесть мусульманских юристов и преподавателей университета. 13 мая основатели КЗЗП были смещены со своих постов на государственной службе, а двум адвокатам из частного сектора по королевскому приказу было предписано закрыть свои бюро. Как сообщается, д-р Мухаммед аль Масари - официальный представитель КЗЗП и профессор физики университета короля Сауда - был арестован 15 мая за невыполнение предписания, запрещающего представление любой информации о деятельности КЗЗП иностранной печати. Адвокатам, тесно связанным с КЗЗП, также было предписано закрыть свои конторы, а один из них, Сулейман аль Рушуди, был задержан. 60 университетских профессоров, близких к КЗЗП, были уволены с работы или лишены возможности совершать поездки.

Согласно полученным данным, индийский журналист Сиварам Баларам был арестован 11 июля 1993 года за публикацию в газете "Араб Ньюс" комиксов, персонаж которых сомневался в бытии Бога, но в конечном итоге удостоверился в его существовании.

39. В призыве к незамедлительным действиям от 12 сентября 1994 года, направленном правительству Саудовской Аравии, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно данным, полученным Специальным докладчиком, г-н Шериф Фахми Исхак был арестован и содержался под стражей в начале августа за хранение христианских изображений и экземпляра Библии в своем доме в Рияде.

Специальный докладчик был бы признателен правительству за изложение его точки зрения и замечаний по этому делу".

Австрия

40. В сообщении от 20 октября 1994 года, направленном правительству Австрии, Специальный докладчик препроводил следующие замечания:

"Согласно полученным данным, Свидетелям Иеговы, представляющим собой общину численностью около 20 000 верующих, несмотря на их просьбы, было отказано в официальном признании в качестве религии.

Ввиду отсутствия ответа на ряд ходатайств, направленных в министерство образования 25 сентября 1978 года, 3 декабря 1980 года, 22 июня 1987 года и 21 июля 1990 года, Свидетели Иеговы направили жалобу в Конституционный суд 18 октября 1991 года. 25 июня 1992 года суд отклонил эту жалобу на том основании, что она входит в компетенцию административных судов. Как сообщается, 30 июня 1992 года административный суд также отклонил представленную ему жалобу. 12 октября 1993 года ходатайство об официальном признании в качестве религии было представлено в Конституционный суд и отклонено этим судом 10 марта 1994 года".

Бангладеш

41. В призыве к незамедлительным действиям от 3 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Бангладеш следующие замечания:

"Согласно данным, полученным Специальным докладчиком, писатель г-жа Таслима Нашрин подверглась преследованиям со стороны религиозных экстремистов и была вынуждена скрываться.

Специальный докладчик хотел бы уведомить Вас о своей глубокой озабоченности этим фактом и был бы признателен Вашему правительству за предоставление ему всей соответствующей информации, а также за изложение точки зрения и замечаний правительства по этому делу".

42. 4 августа 1994 года Постоянное представительство Бангладеш при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве направило Специальному докладчику следующую информацию, касающуюся вышеуказанных утверждений:

"Имею честь сообщить Вам, что полученная Вами информация относительно г-жи Таслимы Нашрин не является точной. На самом деле г-жа Нашрин, скрывавшаяся с 4 июня 1994 года в связи с выдачей ордера на ее арест, предстала перед Высоким судом 3 августа 1994 года и была освобождена под залог".

43. В сообщении от 23 августа 1994 года, направленном правительству Бангладеш, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно полученным данным, религиозные меньшинства, прежде всего индуисты, христиане и буддисты, подвергаются актам религиозной нетерпимости, главным образом со стороны мусульманских экстремистов.

Помимо инцидентов, имевших место в декабре 1992 года и направленных против индуистской общины (E/CN.4/1994/79, пункт 36), Специальному докладчику стало известно, что в июне 1993 года мусульманские экстремисты вновь совершили акты насилия против индуистов в Раджахади и сорвали проведение праздника Ратх Джатра. В июле 1993 года участники праздничной процессии по случаю дня рождения Кришны также подверглись нападению мусульманских экстремистов, в результате которого сотни индуистов получили ранения. В августе 1993 года 14 индуистских студентов выступили с протестом против этих нападений, взывая к правосудию, однако были арестованы полицией.

Как утверждается, мусульманские экстремисты несут ответственность за совершение таких грубых актов насилия в отношении немусульманских религиозных меньшинств, как убийства, похищения, изнасилования, грабежи, вымогательство и уничтожение имущества, а также угрозы изгнания из страны.

Наряду с этим утверждается, что в отношении этих меньшинств проводится дискриминационная политика, главным образом на государственной службе.

Специальный докладчик был также информирован о том, что г-жа Таслима Нашрин была обвинена в богохульстве и приговорена к смерти в октябре 1993 года экстремистской мусульманской группировкой под названием "Совет воинов ислама", действующей в одном из городов к северо-востоку от Силхета. Г-жа Нашрин получила серьезные угрозы после опубликования ее книги "Lajju" ("Позор"), в которой описывается судьба семьи индуистов, которую ее соседи-мусульмане вынудили покинуть Бангладеш после разрушения мечети Бабри в Индии.

Указанная экстремистская группа якобы предложила 1 250 долл. США за убийство писательницы, а ее книга была официально запрещена властями. Как сообщается, г-жа Нашрин получила угрозу убийством от "Совета воинов ислама" 23 сентября 1993 года и обратилась с просьбой о защите в управление полиции Дакки и к бангладешским властям. Поскольку ее просьба не была удовлетворена, 6 октября 1993 года она подала жалобу главному судье столичного района. Он распорядился об обеспечении защиты. Согласно некоторым данным, в мае 1994 года один из мусульманских деятелей Мулана Амини издал вторую фетву против г-жи Нашрин, обвинив ее в том, что в своем интервью, опубликованном в индийской газете "Стейтсмен" 9 мая, она заявила, что Коран следует полностью пересмотреть применительно к правам женщин. Мулана Амини заявил, что так называемое утверждение писательницы является еще более богохульным, чем идеи Салмана Рушди, высказанные в его книге "Сатанинские стихи". Он также потребовал ареста и казни г-жи Нашрин.

Утверждается также, что лидер одной из исламских политических партий Азхарул Ислам также назвал писательницу "отступницей, возвращенной силами империализма для очернения ислама". Кроме того, по меньшей мере 5 000 членов исламистской партии Джамаят провели демонстрацию в Дакке под лозунгами, призывающими к казни через повешение любого хулигана ислама. Руководители этой партии, как сообщается, также угрожали властям создать беспорядки в том случае, если г-жа Нашрин не будет арестована.

Г-жа Нашрин заявила, что ее слова были неправильно истолкованы, и 11 мая письменно обратилась к газете "Стейтсмен" с просьбой подтвердить, что она не призывала к пересмотру Корана. После публикации этого подтверждения и его перепечатки рядом бангладешских газет г-жа Нашрин 18 мая повторно изложила свою позицию в этих газетах. Писательница пояснила, что, говоря об изменениях шариата с целью обеспечения равенства полов, она никоим образом не предлагала пересматривать Коран.

3 июня по меньшей мере 3 000 мусульманских экстремистов выступили с протестом и призвали к убийству г-жи Нашрин. В ежедневной газете "Санграм", принадлежащей фундаменталистской партии Джамаат-и-Ислам, сообщалось, что члены группы Тоухиди Джаграта Джаната предупредили, что они убьют г-жу Нашрин, если они обнаружат ее местонахождение. Члены Националистической партии Бангладеш также выступили с призывом покарать писательницу.

Согласно некоторым данным, 4 июня начальник комиссариата полиции Мотиджхила в Дакке зарегистрировал жалобу на г-жу Нашрин, представленную государством на основании раздела 295 А Уголовного кодекса. В этом разделе предусмотрено наказание до двух лет тюремного заключения, а также уплата штрафа за "совершение намеренных и злостных деяний, наносящих ущерб религиозным чувствам целой категории лиц или отдельному гражданину посредством оскорбления их религии или религиозных верований". В этой связи прокурор столицы выдал ордер на арест. Согласно полученным данным, г-жа Нашрин, опасаясь преследований со стороны религиозных экстремистов, была вынуждена уехать за границу".

Бенин

44. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик направил правительству Бенина следующую информацию:

"Специальный докладчик был информирован об официальном решении приостановить на трехмесячный период деятельность одной из христианских групп, обвиненной в нарушении общественного порядка. В указе от 21 мая 1993 года было объявлено, что Союз возрождения последователей Христа несет ответственность за "сомнительную практику", угрожающую спокойствию и безопасности населения. Члены этой религиозной группы были также обвинены в разрушении храмов водуистского культа".

Беларусь

45. В сообщении от 21 октября 1994 года, направленном правительству Беларуси, Специальный докладчик препроводил следующие замечания:

"Специальный докладчик получил информацию, свидетельствующую о том, что религиозная организация "Международное общество обретения Кришны" города Минска страдает от актов религиозной нетерпимости, направленных на ограничение ее деятельности.

В частности, Обществу Кришны было отказано в выделении места для проведения его ежегодного праздника. Типографии Минска также отказываются печатать его публикации, а средства массовой информации дают негативную информацию об Обществе Кришны, не предоставляя ему возможность опубликовать право на ответ.

Наряду с этим власти отказываются регистрировать многочисленные религиозные организации. Как сообщается, в таком положении оказалось около 50 протестантских организаций, а католическим священникам из Польши не разрешается вести проповеди на том основании, что они не являются гражданами страны".

Бутан

46. В сообщении от 28 сентября 1994 года, направленном правительству Бутана, Специальный докладчик препроводил следующие замечания:

"Согласно полученным данным, христианство официально запрещено, что следует из резолюций Национальной ассамблеи, принятых на ее 30-й сессии в 1969 году и 51-й сессии в 1979 году. Как сообщается, христиане страдают от грубого обращения и вынуждены покидать страну. До сведения Специального докладчика был доведен следующий случай:

Как сообщается, г-н Дал Джит Рай, помощник старосты деревни Кикхортханг в округе Чиранг был отстранен от должности на основании постановления дзонгды (окружной уполномоченный), поскольку он является христианином. Кроме того, 25 декабря 1992 года в то время, когда г-н Дал Джит Рай отмечал праздник Рождества с другими христианскими семьями, один бывший полицейский сфотографировал их во время молитвы. После этого события верующих вызвали к деревенскому старосте. Он напомнил им о запрете быть христианином и доставил их к дзонгде. Дзонгда напомнил об этом строгом запрете. Через некоторое время трое христиан Харка Бахадур Гхимери, Раджу Лама и Бхин Тхапа были вызваны на допрос в суд, в ходе которого их избили. Все христианские семьи были вынуждены подписать обращение, предписывающее им покинуть страну. Как сообщается, 5 февраля 1993 года христиане были выдворены из страны и нашли убежище 13 февраля 1993 года в одном из лагерей в Непале".

47. В ответ на приведенное выше утверждение правительство Бутана 17 ноября 1994 года направило Специальному докладчику следующую информацию:

"Как вам известно, население Тсиранга исповедует две религии: лхотшампы исповедуют индуизм, а бутанцы на севере и часть лхотшампов исповедуют буддизм. Недавно христианство распространилось в округе благодаря активному взаимодействию местного населения и христианских миссионеров, прибывающих с другой стороны границы из индийских штатов Ассам и Западная Бенгалия. Распространение христианства идет, в частности, из пограничных городов Джайгаон в Западной Бенгалии и Датхгари в штате Ассам. Жителям пограничных районов предоставлялись денежные средства и стипендии, а также дарились подарки с целью побудить их

обратиться в христианство. Прошедшие отбор обращенные направляются в свои деревни в Тсиранге, чтобы обратить в христианство других людей.

Местное индуистское население отнюдь не приветствует постоянные попытки евангелизации и обращения в иную религию. Вопрос был затронут представителями различных деревень на 58-й сессии окружного комитета развития (ДЯТ) 27 сентября 1992 года. Поскольку вопрос не удалось решить в ходе этой сессии, он был поставлен представителями населения Тсиранга на 71-й сессии Национальной ассамблеи в октябре-ноябре 1992 года. Представители населения Тсиранга и других округов на юге страны требовали запрещения христианства, однако Национальная ассамблея постановила, что этот вопрос надлежит рассмотреть в соответствии с резолюциями ее предыдущих сессий, а именно 30-й сессии 1969 года и 51-й сессии 1979 года. На своей 71-й сессии Национальная ассамблея дала указание комитетам развития округов рассмотреть эти вопросы в соответствии с указанными резолюциями. Согласно этим резолюциям любое лицо может исповедовать религию по своему выбору частным образом, однако попытки обращения других лиц в иную религию строго запрещаются.

25 декабря 1992 года христианские семьи Тсиранга собрались в коммунах Тсхокхана и Кикортханг, для того чтобы отметить праздник Рождества. В Кикортханге более 50 христиан собрались в доме Дал Бхадура Раи в деревне Салами. После чтения молитв были организованы танцевальный спектакль и театрализованное представление. Добровольцы из числа жителей деревни, которые патрулировали в этом квартале около 18 час. вечера для защиты деревни от нападения террористов, попросили христиан разойтись до наступления ночи. Христиане отказались, в связи с чем возник спор. Добровольцы сообщили об этом гупу (деревенский староста), который направил мужчин-христиан и добровольцев к дзонгде. Дзонгда указал христианам на то, что не рекомендуется появляться на улицах в ночное время ввиду нестабильности положения и опасности нападения террористов. Он посоветовал им вернуться в свои деревни.

В Тсхокхане праздник отмечался в доме Шивалала Гурбахана в верхней части Тсхокханы. После чтения молитв христиане, пришедшие из соседних коммун и деревень, разыграли религиозные сценки и исполнили танцы на улице. Магнитофоны с записями песнопений были включены на полную мощность. Добровольцы из числа жителей деревни, патрулировавшие в этом квартале около 20 час. 30 мин., попросили христианские семьи завершить празднование и разойтись, поскольку это собрание не было разрешено. Семьи отказались, в связи с чем возник острый конфликт. Дело было передано на рассмотрение гупа, который напомнил семьям, что, согласно резолюциям Национальной ассамблеи, они должны исповедовать свою религию частным образом, а не публично.

Вопреки утверждениям, в ходе этих двух инцидентов никто не был избит и не подвергнут допросам, а против христиан не было принято никаких мер. Ни одна христианская семья не принуждалась обращаться с просьбой о разрешении покинуть страну, ни одна семья не была выслана 5 февраля 1993 года, вопреки приведенным утверждениям. Удивительно, что христиане Тсиранга смогли прибыть в Непал,

чтобы попросить там убежища 13 февраля 1993 года, поскольку те, кто обратился с просьбой об эмиграции, получили согласие окружного комитета развития (ДЯТ) лишь 19 мая 1993 года.

Первые ходатайства о разрешении на эмиграцию от христиан были поданы 6 января 1993 года четырьмя христианскими семьями. Затем был подан ряд аналогичных ходатайств. 19 мая 1993 года окружной комитет развития уточнил у лиц, ходатайствовавших об эмиграции, сохраняются ли в силе их ходатайства. На основании полученной от них дополнительной информации ДЯТ одобрил эти ходатайства. Лишь после этого девять семей и 22 человека покинули Тсиранг и эмигрировали.

Тсиранг покинули в общей сложности 102 христианина, в частности Дал Джит Рай из деревни Бичгаон в коммуне Дунглаганг, Харка Бахадур Гхимери из деревни Салами в коммуне Кикхортханг, Бхим Бахадур Монгар из деревни Гопини в коммуне Дунглаганг и Бхим Бахадур Монгар из деревни в верхней части Тсхокханы в коммуне Тсхокхана, которые эмигрировали после удовлетворения их ходатайства ДЯТ 19 мая 1993 года. Упомянутым Бхимом Тхапой, о котором говорится в сообщении, является, по-видимому, Бхим Бахадур Монгар из Гопини или Бхим Бахадур Монгар из верхней части Тсхокханы. Никаких следов некоего Раджу Ламы в Тсиранге обнаружено не было.

Утверждение, согласно которому христиан подвергали грубому обращению и принуждали покинуть Бутан, лишено всяких оснований и является лживым. Действительно лхотшампы из Тсиранга и других округов на юге Бутана не одобряют действий, предпринимаемых приходящими из-за границы миссионерами, для обращения их в христианство. Они даже передали это дело на рассмотрение Национальной ассамблеи в 1992 году, как указывалось выше. Однако Национальная ассамблея не удовлетворила их просьбу о запрете христианства. Его Величество король и министр внутренних дел рекомендовали урегулировать этот вопрос на основании предыдущих резолюций Ассамблеи, которые разрешают любому лицу исповедовать религию по своему выбору и запрещают лишь попытки обращения других лиц в иную религию. Прилагаю к настоящему письму текст резолюции 19 тридцатой сессии 1969 года и текст резолюции 16 пятьдесят первой сессии Национальной ассамблеи 1979 года. Прилагаю также для справки текст резолюции 26 пятьдесят шестой сессии и текст резолюции 12 семьдесят первой сессии Национальной ассамблеи 1992 года. Прошу Вас указать, что полученные утверждения являются злонамеренными и имеют политическую подоплеку.

Пятьдесят шестая сессия Национальной ассамблеи (25 июня - 1 июля 1982 года) - отчет о прениях и принятых резолюциях

26. Вопросы, касающиеся защиты религии, культуры и традиций

Шими Дайфама заявил, что основной традиционной религией Бутана является буддизм, за исключением юга страны, где преобладает индуизм. Эти хорошо сохранившиеся религии являются основой прочных религиозных и культурных ценностей, способствующих поддержанию мира в стране. Он

предложил, чтобы в будущем для сохранения существующих религий, культуры и традиций введение других религий, таких, как христианство и ислам, а также принятие иностранных культур и традиций были запрещены.

В ответ на это министр образования указал, что он полностью одобряет мнения, высказанные представителями государства. Он добавил, что значение сохранения религии, культуры и традиций Бутана обсуждалось в ходе предыдущей сессии Национальной ассамблеи. Для сохранения религии, культуры и традиций министерство образования со своей стороны включило в учебные программы всех школ специальный предмет. В отношении дисциплины министр информировал Национальную ассамблею о том, что, когда учителя пытались заставить детей соблюдать строгую дисциплину в школах, родители и общественность в целом выступали с жалобами и просили уволить или перевести соответствующих учителей. Он добавил, что обязанность преподавания религии, культуры и традиций, а также поддержания дисциплины среди учащихся возложена одновременно на учителей и на родителей. Он предложил родителям и общественности проявить дух сотрудничества.

Большинство шими признали важность сохранения религии, культуры, традиций и дисциплины в Бутане. Они отметили, что традиции и дисциплина уважаются в отдаленных провинциях и районах и все в большей степени игнорируются дирекцией школ и администрацией городов. Они предложили министерству внутренних дел, полиции и министерству безопасности следить за сохранением традиций и дисциплины среди населения и учащихся.

Национальная ассамблея постановила, чтобы все министерства и главы департаментов настаивали на важности сохранения религии, культуры и традиций, а также поддержания строгой дисциплины среди государственных служащих и студентов.

Пятьдесят первая сессия Национальной ассамблеи (18-29 ноября 1979 года) - отчет о прениях и принятых резолюциях

16. Запрещение евангелизации

Представитель Бонго и Гюеты отметил, что Бутан является буддийской страной, но что некоторые лица исповедуют христианство, в особенности в школах, где некоторые священнослужители проводят евангелизацию. Он указал не только на то, что христианство и буддизм противоречат друг другу, но также и на то, что присутствие других религий в Бутане в долгосрочной перспективе нанесет ущерб единству страны. Поэтому он обратился с просьбой к Национальной ассамблее запретить исповедование этой религии. Большинство членов Ассамблеи одобрили его точку зрения.

Секретарь Комиссии по планированию пояснил, что правительство уже разработало следующие принципы:

- а) христианам запрещено исповедовать свою религию публично;

- b) в школах могут преподаваться лишь общеобразовательные дисциплины, а преподавание или исповедование какой-либо христианской религии не допускается;
- c) христианам разрешается исповедовать свою религию у себя дома;
- d) любое лицо, замеченное в исповедании христианства в общественных местах, будет выслано из страны.

Национальная ассамблея постановила запретить исповедание христианства в общественных местах и упразднить чтение утренних и вечерних молитв, проводившееся в некоторых школах.

Резолюция, принятая на тридцатой сессии Национальной ассамблеи Бутана 27 мая 1969 года, т.е. в одиннадцатый день четвертого месяца года земной

птицы

19. Вопросы, касающиеся реинкарнации зарубежных лам в Бутане

Поскольку Бутан является буддийской страной, существуют опасения в отношении того, что в будущем в стране произойдет реинкарнация многих тибетских лам. Чтобы избежать любой затруднительной ситуации, Ассамблея указала, что если произойдет реинкарнация какого-либо тибетского ламы в Бутане, то встретившим его лицам предписывается сообщить об этом факте властям в присутствии представителей религиозных органов, двух государственных чиновников и старосты деревни, в которой произошло рождение, для проведения соответствующей проверки:

- i) воплотившийся лама (трулку) в возрасте 5 лет должен привести подробности, касающиеся его прошлой жизни;
- ii) он должен узнавать среди других предметы, принадлежавшие ему в его прошлой жизни.

Если окажется, что трулку действительно является таковым, и если он примет решение покинуть страну вместе с узнавшими его лицами, то он потеряет свое гражданство в день отъезда. Если его родители пожелают нанести ему визит, а затем вернуться, им необходимо получить от местного дзонгды соответствующее разрешение. Если трулку пожелает вернуться в Бутан, ему потребуется разрешение, как любому другому иностранцу, прибывающему в страну. Ему будет разрешено пребывание в том месте, где он родился, но он не сможет ни ввести новую религиозную систему, ни основать новый монастырь или новую монашескую общину. Тем трулку, которые желают проживать в Бутане и присоединиться к общине монахов, придется подчиняться законам и установлениям религиозной общины страны.

Семьдесят первая сессия Национальной ассамблеи Бутана – краткий отчет о прениях и резолюциях

12. Запрещение христианства

Представитель населения округа Ширанг ходатайствовал перед Национальной ассамблеей о запрещении христианства в Бутане и о запрещении исповедания этой религии лицам, уже обращенным в христианство. Он заявил, что христианство распространяется в Ширанге и что это становится серьезной проблемой. Поскольку Бутан является маленькой страной, не следует, чтобы исповедуемые в нем религии были слишком многочисленными. Буддизм и индуизм – две признанные в стране религии – являются близкими друг другу. Введение других религий может породить серьезные социальные проблемы. Уже сейчас имеют место конфликты, обусловленные различными религиозными верованиями в рамках одной и той же семьи. Народные представители заявили, что, по имеющейся у них информации, многие эмигранты, покинувшие Бутан и обосновавшиеся в лагерях Джхапа в Непале, перешли в христианство за 500 рупий и обещание предоставить новые субсидии. В Ширанге распространился слух о том, что потенциальным эмигрантам надлежит обратиться в христианство, поскольку это облегчит им жизнь по прибытии в Джхапу.

Представитель Каликхолы отметил, что согласно резолюциям предыдущих сессий Национальной ассамблеи, буддизм и индуизм являются двумя признанными в Бутане религиями. Однако, поскольку правительство не проявило надлежащей осмотрительности, христианство распространилось в приграничных районах, породив серьезные социальные проблемы.

Депутат (шими) от Самдурпюнгкхара отметил, что, поскольку буддизм и индуизм являются двумя единственными религиями, признанными в стране, то допуск в нее других религий породит серьезные проблемы для Бутана. На благо будущих поколений он обратился к Национальной ассамблее с просьбой принять резолюцию о недопустимости исповедания какой-либо другой религии в Бутане.

Ряд представителей населения указали, что в других странах мира существуют различные принятые у них религии, обряды и законы. Поэтому Бутану следует допускать и защищать лишь религии, признанные во все времена. Прозелитизм в отношении других религий, в случае его разрешения, вызвал бы коллизии, способные породить серьезные социальные проблемы.

Министр внутренних дел отметил, что проблема исповедания других религий в отличие от уже признанных неоднократно обсуждалась в ходе предыдущих сессий Национальной ассамблеи. На своей тридцатой сессии в 1969 году Национальная ассамблея постановила, что ни одна религия, кроме тех, которые уже признаны, не будет разрешена в стране. На своей пятьдесят первой сессии (см. статью 16) она уточнила, что все другие религии могут исповедоваться частным образом, однако прозелитизм запрещается. В этой

связи Национальной ассамблее было рекомендовано дать инструкции окружным комитетам развития урегулировать вопрос в соответствии с бутанским законодательством и резолюциями предыдущих сессий Национальной ассамблеи.

Представитель Национального совета монахов отметил, что все религии хороши и что они существуют на благо чутких людей. Проблемы религиозного характера в мире обусловлены не самими религиями, а несовершенством их последователей. В этой связи он предложил, чтобы существующие законы и резолюции Ассамблеи, как рекомендовал министр внутренних дел, составляли основу принятия любых мер с целью обеспечить, чтобы в Бутане не возникали никакие проблемы сектантского характера.

Другие представители подчеркнули, что прозелитизм в пользу той или иной религии, будучи допущенным в такой маленькой стране, как Бутан, вызвал бы социальные разногласия и мог бы даже нанести ущерб безопасности и суверенитету страны ввиду недоразумений с большими странами, которые могла бы породить религия. Буддизм и индуизм – это две родственные религии, которые гармонично сосуществуют. Отправление различных религиозных культов в стране могло бы стать источником разногласий и проблем, как на это указывали члены Национальной ассамблеи непальского происхождения.

Член Национальной ассамблеи от Дагапелы отметил, что, несмотря на то, что буддизм и индуизм имеют одинаковое происхождение, различия в отправлении культа подчас порождают проблемы. Поскольку христианство является совершенно иной религией, проблемы, уже возникшие вследствие ее распространения в Ширанге, могли бы поколебать социальную гармонию во всей стране, если не принять своевременных мер. В этой связи он предложил, чтобы резолюция, принятая Национальной ассамблеей на ее пятьдесят первой сессии относительно отправления иных религиозных культов, строго соблюдалась.

Комиссар округа Ширанг указал, что окружной комитет развития получил информацию, согласно которой многие христиане пытались обратить население в христианство, что породило многочисленные проблемы в отношениях между христианами и индуистами в округе. Комиссар округа отметил, что экземпляры библии на непальском языке отправлялись из Тхимпху и распространялись среди жителей. В этой связи окружной комитет развития постановил обратиться с просьбой к Национальной ассамблее о запрете христианства.

Его Величество Король информировал Ассамблею о том, что вопрос о разрешении исповедовать в стране иные религии был всесторонне рассмотрен в ходе тридцатой сессии Национальной ассамблеи в 1969 году, а также в ходе ее пятьдесят первой сессии в 1979 году. В законодательстве Бутана по этому вопросу также существуют четкие положения. Если применять эти резолюции и закон, то проблема может быть решена окружными комитетами развития и Ассамблее не потребуется принимать новый закон.

Ассамблея постановила распространить среди своих членов текст резолюций предыдущих сессий Национальной ассамблеи, а также статьи Конституции Бутана, касающиеся религии. ДЯТ должны отныне заниматься этим вопросом.

Объяснение некоторых терминов

1. Гевог - Самая мелкая административная единица.
2. Гуп - Выборное лицо в деревнях, являющееся одновременно председателем комитета развития административной единицы и деревенским старостой.
3. Дзонг - Округ (в стране насчитывается 20 округов).
4. Дзонгда - Окружной уполномоченный.
5. Дзонгкхаг Ярги Тсогшунг (ДЯТ) - Окружной комитет развития, все члены которого избираются. Единственными неизбираемыми членами являются уполномоченный и чиновник, представляющий правительственные органы развития.
6. Национальная ассамблея - Национальный законодательный орган в составе 150 членов.
7. Шими - Избираемый член Национальной ассамблеи.
8. Дратшанг Лхентшог - Национальный совет монахов.
9. Тхримшунг Чемпо - Конституция Бутана.
10. Лхотшампы - Бутанцы непальского происхождения, составляющие большую часть населения четырех южных округов.

11. Ширанг/Тсиранг - Южный округ, население которого на 95% состоит из индуистов.
12. Западная Бенгалия и Ассам - Индийские штаты, граничащие с Бутаном.
13. Лама - Буддийский монах.

Болгария

48. В сообщении от 31 августа 1994 года, адресованном правительству Болгарии, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно полученной информации, в 1994 году по решению Совета министров были официально объявлены незаконными 24 секты. Речь, как сообщается, в частности, идет о следующих религиозных ассоциациях: "Белое братство", "Ангелы спасения", "Воины Христовы", "Воины справедливости", "Вассан", "Эммануил", "Гедеон", "Спасение", "Свидетели Иеговы".

Обстановка религиозной нетерпимости, как сообщается, затрагивает, в частности, Свидетелей Иеговы и проявляется в средствах массовой информации. Они проводят клеветническую кампанию, представляя Свидетелей Иеговы детоубийцами или порождением дьявола, и требуют запрета этой секты. В ходе одной из радиопередач населению было предложено сотрудничать в борьбе против отделения секты Свидетелей Иеговы в Пловдиве.

По сообщениям, Свидетели Иеговы являются объектом угроз и актов насилия. Две женщины, принадлежащие к этой секте, как утверждается, подверглись избиению на улице, а полиция якобы отказалась составить протокол об этих событиях. Наряду с этим двум священнослужителям запретили выходить из их дома, пригрозив лишением свободы и убийством.

Приверженцы секты Харе Кришна также, как сообщается, являются жертвами физического насилия на улицах, а также угроз и испытывают трудности в получении необходимой защиты со стороны полиции.

Наряду с этим многочисленные препятствия чинятся евангелистам при выдаче виз и видов на жительство, и, кроме того, они подвергаются угрозам. В частности, угроза взрыва бомбы была зарегистрирована в день открытия евангелического колледжа.

До сведения Специального докладчика был также доведен следующий случай:

"15 апреля 1994 года отец Йоролан (Банчо) Петров - женатый священник, имевший троих детей, был, как сообщается, убит выстрелом в сердце возле мечети в деревне Сурница в районе Велинграда муниципальным полицейским Виктором Дувковым. Отец Петров ранее работал в болгарской патриархии, а в течение ряда

последних лет был приверженцем "Старообрядческой греко-кипрской церкви Оропоса и Фили" и выступал с резкой критикой болгарской патриархии.

По сообщениям, отец Петров направился в Сурницу для покупки автомашины у г-на О. Оликанова, который, согласно некоторым данным, полученным позднее, являлся сотрудником Управления безопасности и охраны порядка при прежнем режиме. Поскольку г-на Оликанова не оказалось на месте, г-н Петров стал, как указывается, искать банк, с тем чтобы положить в него деньги, предназначенные для покупки автомашины. Поскольку он не смог найти такой банк, священник решил сделать покупки, и в частности купить дрова для церкви в Софии. Тем временем мусульманские экстремисты вызвали полицию, сообщив, что некий человек в рясе совершает подозрительные перемещения по поселку. На выходе из поселка по направлению к заправочной станции г-на Петрова начали преследовать два человека в штатском, вооруженные автоматом и пистолетом. Вернувшись в поселок, священник, как сообщается, остановился возле мечети и был убит одним из преследовавших его людей, г-ном Дувковым, который, как было установлено, являлся сотрудником полиции.

Наряду с этим Специальный докладчик был информирован о том, что в феврале 1994 года был принят закон с целью обеспечения правовой основы религиозной деятельности, в частности деятельности сект, и что, с другой стороны, декрет, вступивший в силу в марте 1994 года в Пловдиве, установил некоторые ограничения на религиозную деятельность.

Специальный докладчик хотел бы получить эти документы, а также любые касающиеся их комментарии, которые правительство Болгарии пожелало бы высказать".

49. 10 ноября 1994 года Постоянное представительство Болгарии препроводило следующую информацию в ответ на приведенные выше утверждения:

"Правительство Болгарии строго соблюдает положения Международного пакта о гражданских и политических правах, а также других международных договоров о правах человека, включенных в Конституцию страны. Право на свободный выбор культа не ограничено и не может быть ограничено, за исключением случаев, перечисленных в пункте 4 статьи 13 ("Религиозные учреждения и общины не могут использоваться в политических целях") и пункте 2 статьи 37 ("Свобода совести и религии не может осуществляться в ущерб национальной безопасности, общественному порядку, здравоохранению и нравственности или правам и свободам других лиц") Конституции Республики Болгарии, а также в пункте 2 статьи 9 Конвенции о защите прав человека и основных свобод. Либерализация болгарского законодательства, проведенная после 1989 года вслед за отменой Конституционным судом некоторых положений Закона о культах, нарушавших Конституцию, привела к четкой увязке текстов законов с международными нормами в области прав человека. В то же время она позволила действовать в стране ряду "сект" с харизматической доктриной, которые не признаны в других европейских странах и к которым в мире наблюдается негативное отношение.

В начале 1994 года Национальное собрание Республики Болгарии приняло Закон о поправках к Закону о лицах и семье, опубликованный в Официальных ведомостях № 15 за 1994 год.

В Законе о лицах и семье речь не идет о религиозных вероисповеданиях, которым посвящен Закон о религиозных культурах, а об ассоциациях и фондах, представляющих юридических лиц некоммерческого характера и занимающихся религиозной деятельностью и религиозным образованием.

Новая статья 133а указанного закона, касающаяся этих ассоциаций и фондов, гласит: "Юридические лица некоммерческого характера, осуществляющие связанную с религиозным культом деятельность или проводящие деятельность религиозного характера или обеспечивающие религиозное воспитание, регистрируются, согласно порядку, установленному в настоящей статье, с согласия Совета министров. В соответствии с переходными положениями Закона о лицах и семье 1) "Юридические лица некоммерческого характера, упомянутые в статье 133а, которые уже зарегистрированы, проходят новую процедуру регистрации по просьбе их руководящих органов, высказываемой в течение трех месяцев после вступления в силу настоящего закона, с согласия Совета министров" и 2) "Регистрация юридических лиц некоммерческого характера, не отвечающих условиям предыдущего пункта, объявляется незаконной, а их деятельность приостанавливается".

Внося поправки в Закон о лицах и семье, законодатель намеревался воспрепятствовать попыткам несоблюдения Закона о культурах со стороны ассоциаций, которые, преследуя цели, связанные с отправлением культа, имеют статус и проводят деятельность, не соответствующую национальному законодательству.

Во исполнение Закона о лицах и семье Совет министров 25 июня 1994 года одобрил новую процедуру регистрации 22 религиозных ассоциаций, до этого времени зарегистрированных в качестве юридических лиц некоммерческого характера на основании Закона о лицах и семье.

Таким образом, 25 июня 1994 года в Болгарии в соответствии с законом было зарегистрировано 30 культов и 22 ассоциации и фонда религиозного и религиозно-просветительского характера (в 1989 году в стране было зарегистрировано четыре культа).

Ассоциации и фонды, не получившие согласия Совета министров на новую процедуру регистрации, - число таковых составляет 24 - имеют уставы, содержащие положения, противоречащие национальному законодательству и подпадающие в этой связи под действие ограничений, предусмотренных в пункте 2 статьи 9 Конвенции о защите прав человека и основных свобод, и воспроизведенные в пункте 2 статьи 37 Конституции Республики Болгарии, или же представили документы, которые не соответствуют установленным требованиям. Совет министров рассматривает регистрационные документы согласно процедуре, установленной законом, а его решения, принимаемые после согласования со всеми другими компетентными инстанциями и обоснованные юридически, публикуются в Официальных ведомостях.

Эти решения не содержат оценки доктрины религиозных общин с точки зрения теологии, а основываются исключительно на требованиях закона.

Никто в Болгарии не преследуется за свои религиозные убеждения, однако государство имеет законное право судить о том, может ли какая-либо религиозная община получить на основании акта регистрации привилегированный культовый статус, предусмотренный законом. Если та или иная религиозная община не регистрируется, то индивидуальные права ее последователей, связанные, в частности, с выбором культа, этим не нарушаются. Правительство убеждено в том, что свобода выбора культа не подлежит никаким правовым санкциям. Она представляет собой для человека основное право, связанное с областью духовного самоощущения его личности.

Правительство Болгарии не располагает информацией в отношении конкретных жалоб в связи с преследованием последователей учения Свидетелей Иеговы. Следовало бы уточнить, что запрет на переливание крови, содержащийся в доктрине Свидетелей Иеговы, непосредственно угрожает здоровью болгарских граждан, в то время как отказ приносить присягу перед национальным знаменем нарушает закон о всеобщей воинской обязанности и затрагивает, таким образом, безопасность государства.

Указанный декрет, изданный муниципальным советом города Пловдива в марте 1994 года и содержащий незаконные ограничения деятельности религиозных общин, был отменен по ходатайству Управления культов при Совете министров на основании распоряжения префекта Пловдива.

После вмешательства Управления по делам культов был урегулирован конфликт между последователями Общества кришнаитов (культ, зарегистрированный в стране в законном порядке) и жителями квартала Филиповцы в Софии.

С целью предупреждения подобных рецидивов Управление по делам культов предложило подготовить новое распоряжение относительно регистрации местных отделений различных религиозных организаций, устанавливающее процедуру регистрации и гарантирующее права вероисповеданий.

Однако следует отметить, что некоторые средства массовой информации публикуют негативные и не всегда взвешенные оценки деятельности ряда религиозных общин, существующих в Болгарии. Действуя в рамках свободы убеждений и их свободного выражения, а также в рамках свободы печати, с учетом конституционного запрета на цензуру, правительство Болгарии пытается убедить средства массовой информации в необходимости проявлять большую терпимость и компетентность в подходе к проблемам религиозных культов.

Все протестантские вероисповедания в Болгарии, которых насчитывается 21, зарегистрированы в качестве религиозных культов в установленном законом порядке. Деятельность правительства в отношении этих культов состоит во взимании с них налога и обеспечении им свободы действий, с тем чтобы они не могли квалифицироваться в качестве "сект", нарушающих права своих последователей.

Что касается трагического инцидента с отцом Петровым, убитым из огнестрельного оружия 15 апреля 1994 года в деревне Сарница, коммуна Велинград, лицом, упомянутым в приложении к вашему письму, то по нему проводится уголовное расследование, вся документация по которому имеется у компетентных органов. После завершения следствия документы будут преданы гласности. Уже сейчас можно сказать, что речь идет о серьезном преступлении, мотивы которого скоро будут выяснены".

Канада

50. В сообщении от 20 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Канады следующие замечания:

"Согласно полученной информации, английский писатель и специалист по исламу Пол Уильям Робертс получил ножевые ранения в своей квартире 12 мая 1994 года в день выхода в свет его романа "The Palace of Fears". Через два дня после этого нападения издательство Рэндом хаус получило два письма, обвиняющие г-на Робертса в богохульстве, поскольку он включил в свое произведение цитаты из Корана в сопоставлении с сентенциями сексуального характера и богохульного содержания. После этого покушения на убийство г-н Робертс, по-видимому, скрывается".

Кипр

51. В сообщении от 18 августа 1994 года, адресованном правительству Кипра, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно некоторым сведениям, имеют место случаи ущемления права отказа от несения военной службы по соображениям совести.

Специальный докладчик был информирован о принятии в январе 1992 года Палатой представителей закона, признающего право на отказ от несения военной службы по соображениям совести и предусматривающего "альтернативную военную службу" либо в военных лагерях, либо за их пределами. Однако эти положения по ряду аспектов не соответствуют международным нормам. Как представляется, из указанного закона ясно не вытекает, что служба вне военных лагерей носит чисто гражданский характер. Ее продолжительность в 42 месяца по сравнению с 26 месяцами обычной военной службы носит характер наказания, тем более что лица, отказывающиеся от несения военной службы по соображениям совести, должны, по-видимому, проходить дополнительную службу, продолжительность которой эквивалентна периодам пребывания в запасе. Наряду с этим действие права военнообязанных выбирать альтернативную службу, по-видимому, приостанавливается в периоды чрезвычайного положения или всеобщей мобилизации.

Согласно некоторым данным, в 1992 году 15 человек, отказывавшихся от несения военной службы по соображениям совести и принадлежавших к секте Свидетелей Иеговы, содержались под стражей до 15 месяцев. В частности, Христинис Ионафан Христофору в ноябре 1992 года был осужден к одному году

лишения свободы за отказ от несения военной службы. Афинакис Зинонос был, как сообщается, осужден к 15 месяцам лишения свободы в декабре 1992 года по аналогичной причине. Таким образом, дважды за два года два человека были, по утверждениям, приговорены к лишению свободы за отказ от несения военной службы.

В июле 1993 года Георгиос Анастаси Петру, 28 лет, из района Строголос в Никосии был, как сообщается, приговорен к шести месяцам лишения свободы. Поэт и писатель Несе Ясин, киприот-турок, был, как утверждает, подвергнут задержанию в течение 24 часов 28 сентября 1993 года в связи с тем, что он был одним из руководителей комитета поддержки, выступавшего против лишения свободы Салиха Аскерогула, отказавшегося нести военную службу по соображениям совести. Салих Аскерогул был, по сообщениям, задержан 27 сентября 1993 года и осужден в начале ноября 1993 года к трем годам лишения свободы по обвинению в пропаганде против сил безопасности. Как указывается, после освобождения за Несе Ясином был установлен строгий полицейский надзор".

Куба

52. В сообщении от 17 августа 1994 года, адресованном правительству Кубы, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Специального докладчика уведомили о том, что Свидетели Иеговы и Адвентисты седьмого дня продолжают являться объектом серьезных посягательств на их право на свободу религии. Как утверждает, в 1993 году Свидетели Иеговы были обвинены в подпольном печатании литературы после того, как в результате обыска в занимаемых ими помещениях были обнаружены издания религиозного содержания. Некоторых Свидетелей Иеговы обвинили также в создании незаконных ассоциаций после проведения религиозных собраний. Кроме того, их, как утверждает, обвиняют в вовлечении несовершеннолетних в преступную деятельность, в том, что "они не выполняют свой долг, состоящий в уважении и любви к их родине", в нарушении свободы религии, поскольку они отказались почитать кубинскую государственную символику ввиду своих религиозных убеждений. Поскольку Свидетелей Иеговы и Адвентистов седьмого дня считают активными религиозными противниками революции, за ними, согласно сообщениям, установлено наблюдение, и они подвергаются грубому обращению со стороны комитетов защиты революции (КЗР).

До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи. Несколько баптистов были арестованы в начале февраля 1994 года и обвинены в "контрреволюционной деятельности". 1 февраля 1994 года два агента службы безопасности в штатском явились в больницу им. Сальвадора Альенде в Гаване и, как сообщается, увели с собой д-ра Элиесера Вегилью (35 лет) в неизвестном направлении. Д-р Вегилья является одним из руководителей-мирян Всемирного братства молодых баптистов. Как указывается, 3 февраля его семья узнала, что он содержался под стражей с другими баптистами в Сьенфуэгосе. После шестинедельного предварительного заключения д-р Вегилья был, по сообщениям,

освобожден без всяких объяснений. Другие арестованные баптисты по-прежнему находятся под стражей.

Согласно многочисленным сообщениям, власти якобы пытаются уменьшить масштабы религиозной деятельности и поставить ее под контроль. Любая религиозная организация должна, как указывается, быть официально зарегистрирована и признана. Кроме того, разрешенные религиозные организации могут, как утверждается, проводить свою деятельность исключительно в официально предназначенных для этого местах отправления культа. Строительство новых церквей якобы запрещается, что вынуждает многих верующих собираться на частных квартирах. Религиозные каникулы запрещены с 1961 года. Сообщается, что наряду с этим не разрешается проведение религиозных шествий вне мест отправления культа, а религиозные организации не имеют доступа к средствам массовой информации".

Египет

53. В сообщении от 21 октября 1994 года, направленном правительству Египта, Специальный докладчик препроводил следующие утверждения:

"Специальный докладчик был информирован о большом количестве актов насилия, совершаемых исламистскими группами. Как сообщается, они виновны в 137 убийствах, совершенных в 1993 году. Их мишенями являются прежде всего должностные лица, сотрудники сил национальной безопасности, а также египтяне-христиане коптского вероисповедания и иностранцы.

С марта 1992 года мусульманскими экстремистами было убито более 138 полицейских. В частности, 13 мая 1994 года трое полицейских были убиты, а один получил ранение в районе Ассьюта в Верхнем Египте. Наряду с этим в 1993 году по меньшей мере 26 гражданских лиц были убиты в результате взрывов бомб, заложенных экстремистами. Экстремисты заявили также о своей причастности к покушению на убийство премьер-министра Атефа Седки в ноябре 1993 года, министра внутренних дел Хассана аль-Альфи в августе 1993 года, генерала армии Отмана Шахина в Каире в июле 1993 года и министра информации Сафвата аш-Шерифа в апреле 1993 года, а также к убийствам бригадного генерала Абделя Халима Гхобара, заместителя директора Управления безопасности мухафазы Кена, в августе 1993 года и бригадного генерала Мохамеда Абдель Латифа аш-Шими, заместителя директора Управления безопасности мухафазы Ассьюта, в апреле 1993 года.

По сообщениям, копты являются постоянными жертвами насилия, нападений и убийств (сообщается о десятках убийств в 1992-1993 годах). Докладчик был информирован о следующих случаях: как сообщается, 3 января 1993 года в Дайруте был совершен поджог одной из коптских церквей. На следующий день в этом же городе был убит фермер-копт, а аптекарь-копт получил серьезные ранения. В сентябре 1993 года был убит и ограблен ювелир-копт. По сообщениям, в апреле 1993 года в Ассьюте мусульманские экстремисты совершили покушение на убийство коптского писателя Шехата Гуиргиса. Два молодых копта, Адиль Бушра Агаб (22 лет) и Рафик Атиф Ибрахим (20 лет), были застрелены на улицах города

Меира соответственно 26 февраля и 1 марта 1994 года в ходе нападения исламистских боевиков на монастырь Пресвятой Богородицы в провинции Ассьют, в результате которого один священник, один монах и трое посетителей были убиты, а трое других получили серьезные ранения. Как утверждается, священники постоянно являются объектом угроз и вымогательства со стороны исламистских групп. Военнослужащие, на которых была возложена обязанность охраны коптских церквей в мухафазе Ассьют и Аль-Минья в Верхнем Египте, были отозваны после многочисленных убийств солдат, совершенных исламистами из движения Аль-Гамаа Аль-Исламий. Как сообщается, коптам постоянно угрожает опасность, однако меры, необходимые для их защиты и для преследования лиц, виновных в нарушениях, все еще не вводятся или не применяются.

Мусульманские экстремисты трижды – 8 августа 1993 года, 30 ноября 1993 года и 22 марта 1994 года – совершали неудачные покушения на пастора Уильямса (35 лет), принадлежащего к протестантскому течению Ассамблеи Бога в Избите-ас-Сабахе. Эти неоднократные нападения, по-видимому, указывают на то, что пастор Уильямс является человеком, которого намечено убить любой ценой.

Кроме того, религиозный экстремизм, как сообщается, распространяется в учебных заведениях, несмотря на директивы министерства образования. В некоторых школах дети-христиане отделены от детей-мусульман и не проводят с ними никакой совместной деятельности. И в других учебных заведениях христиане являются постоянным объектом издевательств и давления. В марте 1993 года исключение четырех учащихся из одной средней школы на две недели за прослушивание в классе кассеты антихристианского содержания вызвало антихристианские волнения, во время которых было совершено нападение на местную церковь с применением самодельных бомб; от взрывов этих устройств пострадало по меньшей мере 52 христианина.

Как указывается, дискриминационными являются также государственные учебные программы, поскольку христианские учащиеся должны заучивать суры Корана в рамках изучения арабской словесности. Копты также подвергаются дискриминации в плане их приема в государственные медицинские учебные заведения. Эта дискриминация проявляется в равной степени на государственной службе, в частности в полиции, армии и других государственных учреждениях.

Коптская церковь является, по сообщениям, объектом такой дискриминационной практики, как задержки в выдаче разрешений на строительство и ремонт мест отправления культа. Как указывается, правительство произвольно конфисковало земли коптской церкви в пользу министерства по делам вакуфов. Как сообщается, в 1989 году административный суд Египта вынес постановление о возвращении этих земель коптской церкви. Однако до сего времени это решение не выполняется.

Специального докладчика информировали также о том, что, хотя свобода изменения религии ясно не запрещается законом, в целях воспрепятствовать обращению мусульман в другую веру подчас делаются ссылки на статью 98 f) Уголовного кодекса. Согласно этой статье является наказуемым любой акт "вандализма или неуважения по отношению к святому месту или какой-либо религиозной секте с намерением нанести ущерб национальному единству и социальному

миру". Как сообщается, египетские суды защищают принцип, согласно которому мусульмане не могут менять свое удостоверение личности, для того чтобы отразить обращение в другую веру. В этой связи женатые мужчины, не являющиеся более мусульманами, должны регистрировать своих детей как мусульман. Кроме того, давление, оказываемое родственниками и обществом, делает практически невозможным обращение мусульманина в другую веру. До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи. В феврале 1993 года четверо христиан-иностранцев, как сообщается, содержались под стражей более двух месяцев, а затем были выдворены из страны 10 мая 1993 года за прозелитизм среди мусульман. Египтянин христианского вероисповедания Абдул Хамид Адель Нафа (25 лет), задержанный вместе с четырьмя христианами-иностранцами, был обвинен в прозелитизме, однако не был освобожден. После содержания в психиатрическом отделении больницы Абасейя в Каире, он, как сообщается, был переведен в психиатрическую лечебницу Аль Хана в августе 1993 года.

В октябре 1992 года Ханаар Рахман Асофти, 26 лет, перешедшая из мусульманства в христианство, была, по сообщениям, задержана агентами службы государственной безопасности в аэропорту Каира, когда она собиралась вылететь за границу к своему жениху. Как сообщается, полиция поместила ее под надзор родителей, на которых была возложена ответственность за ее возвращение в ислам. Ханаан Рахман Асофти содержалась под стражей, ее родственники угрожали ей смертью, и она прошла интенсивную программу религиозного перевоспитания с целью отказа от христианства.

Специальный докладчик был также информирован о том, что египетский писатель Алаа Хамед, осужденный в 1990 году за книгу "Расстояние в сознании человека" к восьми годам тюремного заключения (эта мера наказания не применялась, поскольку не была одобрена премьер-министром), был, как сообщается, повторно осужден в 1992 году судом по делам о нравственности к одному году тюремного заключения за книгу "Матрац", которая была отпечатана в типографии, но не вышла в свет и была объявлена богохульной.

По сообщениям, г-н Хамед обжаловал приговор в Высоком суде. Наряду с этим писатель был уволен с работы в июле 1994 года на том основании, что книга "Матрац" выражает мнения автора, не совместимые с его обязанностями чиновника налогового управления, тем более что он по роду службы постоянно общается с коллегами-женщинами и населением. Г-ну Хамеду было поставлено в упрек "неуважение к исламу, выразившееся в описании любовной сцены, происходящей на молельном коврике". Однако г-н Хамед заявил: "Мои сочинения не имеют ничего общего с религией. Литература - это вид творческой деятельности. Что же касается религии, то это - связь человека с богом".

Объединенные Арабские Эмираты

54. В сообщении от 5 сентября 1994 года, адресованном правительству Объединенных Арабских Эмиратов, Специальный докладчик препроводил следующую информацию:

"Согласно полученным данным, мусульманам-шиитам не разрешается иметь свою собственную мечеть в эмирате Рас-эль-Хайма. Кроме того, в эмирате Дубай частные мечети были поставлены под контроль управления по делам ислама, религии и вакуфов, что влечет за собой более жесткий контроль при назначении проповедников. Как указывается, немусульмане не могут публично заниматься прозелитизмом и распространять религиозную литературу.

До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи.

В 1993 году один британский христианин был, как сообщается, задержан и осужден к шести месяцам лишения свободы за прозелитизм.

В 1992 году индийский писатель и директор театрального училища университета Калькутты г-н Васудеван Пиллаи был заочно приговорен к шести годам лишения свободы за богохульство судом по гражданским делам Шарджаха. Он был осужден как автор театральной пьесы, в основу которой легла пьеса Сафдара Хаашеми под названием "Муравьи, пирующие на трупах", хотя г-н Пиллаи отрицал свое авторство. В ней рассказывается о муравьях, пожирающих трупы Христа, Маркса и Мухаммеда, а также о христианине, марксисте и мусульманине, предающих земле и поедающих их тела. В этой пьесе ставится также вопрос о вкладе Христа, Маркса и Мухаммеда в мировое развитие. Десять индийцев, поставивших эту пьесу 28 мая 1992 года в Социальном индийском центре в рамках фестиваля театрального искусства, проводившегося Ассоциацией любителей искусства штата Керала, понесли такое же наказание, как и г-н Пиллаи, а затем подверглись высылке. После обжалования этого решения в 1993 году двоим из десяти высланных индийцев продлили срок наказания до 10 лет".

Эфиопия

55. В сообщении от 5 сентября 1994 года, адресованном правительству Эфиопии, Специальный докладчик препроводил следующие замечания:

"Согласно полученным данным, религиозная терпимость в Эфиопии является предметом серьезных посягательств.

Как сообщается, последователи православной церкви совершают нарушения в отношении протестантских церквей.

В ходе первого полугодия 1992 года один молодой протестант из церкви Иисуса в Мекане был, по сообщениям, убит, а несколько сотен других получили ранения. В провинциях Воллега и Кефа был совершен поджог 24 лютеранских церквей, а другие религиозные здания были разграблены. Как указывается, все эти деяния были совершены последователями православной церкви.

В 1992 году в центральном районе Бертан православные верующие совершили, как сообщается, акты насилия в отношении пятидесятников. В Годжаме группа молодых православных верующих совершила нападение на одного из последователей евангелической церкви и выбила ему глаз. В Аламатте в районе Валло двое

пятидесятников были вынуждены сочетаться браком в тюрьме под охраной полиции, после того как православные напали на приглашенных и избили их. В Дебре Бирхане молодые православные избили и нанесли ножевые ранения пятидесятникам, разрушили их жилища и разграбили имущество. В местечке Вольбарег в районе Гураж православные, по сообщениям, запрещают евангелистам хоронить покойников на кладбище, примыкающем к их церкви, и им приходится ехать в Аддис-Абебу за 50 км, чтобы произвести погребение. Как указывается, последователи православной церкви надругались над могилой христианина-евангелиста на кладбище Дебре Зейт 8 декабря 1992 года.

Согласно некоторым данным, в конце 1993 года ряд последователей православной церкви подверглись нападениям, в частности патриарх Абун Павел. Речь идет как о взрывах бомб, так и о нарушениях богослужения".

Российская Федерация

56. В сообщении от 21 октября 1994 года, адресованном правительству Российской Федерации, Специальный докладчик препроводил следующие утверждения:

"Специальный докладчик был информирован о наличии законопроектов, содержащих ограничения в области отправления культов. Эти законы, как утверждает, ущемляют права религиозных меньшинств. Они отдают предпочтение православной церкви в области возвращения земель и имущества, конфискованных при прежнем режиме, и ограничивают доступ к собственности для зарубежных религиозных групп".

Гана

57. В сообщении от 5 сентября 1994 года, адресованном правительству Ганы, Специальный докладчик препроводил следующие замечания:

"Согласно некоторым данным, в феврале 1994 года на севере страны имели место конфликты на этнической и религиозной почве, в результате которых погибло по меньшей мере около тысячи человек. В столкновениях участвовали главным образом представители этнических групп дагомба и нунумба, которым противостояли конкомба. Многие деревни были сожжены, а их спасавшиеся бегством жители преследовались до самого Тамале. Как сообщается, католическая церковь также является объектом нападок, поскольку дагомба, испытавшие на себе воздействие ислама, подозревали католиков в оказании помощи конкомба.

Кроме того, как утверждает, иностранные миссионеры сталкиваются с трудностями в получении визы и вида на жительство".

58. 14 сентября 1994 года правительство Ганы направило Специальному докладчику свои замечания в отношении указанного сообщения:

"Имею честь подтвердить получение Вашей ноты № G/SO 214 (56-8) от 5 сентября 1994 года, в которой Вы обращаете внимание Представительства на недавно полученные Вами некоторые сведения, касающиеся Ганы.

Эти так называемые "данные" дают основание полагать, что чисто этнический конфликт, имеющий место на севере Ганы, является по своей сути конфликтом религиозного характера. В этой связи я хочу заверить Вас в том, что Гана является светским государством, уважающим свободу религии. В самом деле, статья 26 раздела V действующей Конституции Ганы, в которой речь идет об основных правах и свободах человека, гласит:

"1) любое лицо имеет право иметь, распространять, сохранять и поощрять любую культуру, язык, традиции или религию в соответствии с положениями настоящей Конституции;

2) все обычаи, являющиеся бесчеловечными или наносящие ущерб физическому и психическому здоровью личности, запрещаются".

Пользуясь этим случаем, я хотел бы также информировать Вас о заявлении министра иностранных дел моей страны перед аккредитованными в Гане представителями дипломатического корпуса 23 марта 1994 года в отношении конфликта на севере Ганы. Это заявление является предельно ясным, в том что касается причин конфликта: говорить о его мало-мальски религиозном характере означает впадать в заблуждение.

Что касается трудностей, с которыми якобы сталкиваются миссионеры при получении виз и видов на жительство, то Представительство Ганы выражает недоумение по поводу возникновения такого вопроса. Миссионеры, как и все прибывающие в страну иностранцы, должны получить въездную визу в Гану, как и во многие другие страны. В случае Ганы просьбы о выдаче виз и видов на жительство рассматриваются со всей объективностью, и совершенно неприемлемо, чтобы просьба о выдаче визы могла быть отклонена на том простом основании, что проситель является миссионером.

Вместе с тем, если какой-либо миссионер ходатайствует о выдаче ему въездной визы исключительно для того, чтобы посетить зону конфликта, то Специальный докладчик, по нашему мнению, первым должен понять трудности того положения, в котором могли бы оказаться в данном случае власти, проявляющие заботу о том, чтобы проситель, идет ли речь о миссионере или туристе, не подвергся малейшей опасности. В этой связи министерство иностранных дел Ганы в пункте 24 своего заявления настоятельно рекомендует членам дипломатического корпуса не направляться в зоны конфликта по очевидным причинам. Далее оно излагает процедуру, которой надлежит следовать, если подобная поездка оказывается абсолютно необходимой.

Наконец, Представительство хотело бы указать Специальному докладчику, что было бы крайне рискованно действовать, руководствуясь сведениями, которые, по меньшей мере, являются неполными и недостаточно обоснованными. При этом я хочу заверить Специального докладчика в том, что Представительство и правительство Ганы по-прежнему готовы сотрудничать с ним для обсуждения серьезных вопросов, входящих в сферу его компетенции".

Греция

59. В сообщении от 3 ноября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Греции следующую информацию:

"Согласно полученным сведениям, 400 последователей секты Свидетели Иеговы, отказывающиеся от несения военной службы по соображениям совести, содержатся в настоящее время под стражей в Греции, главным образом, на гауптвахте в военных лагерях, в военных тюрьмах Авлоны и Синдоса, а также в сельских тюрьмах Касандры и Касаветии. Как сообщается, они были осуждены к четырем годам

лишения свободы, причем этот срок может быть сокращен до трех лет в случае привлечения их к труду.

К некоторым лицам в период их содержания в тюрьме или в лагере применялось грубое обращение, как в физическом, так и в психологическом плане, со стороны военнослужащих и сотрудников военной полиции. Это жестокое обращение имело целью заставить заключенных изменить свою позицию в отношении отказа от несения военной службы по соображениям совести.

Некоторым "отказникам" не выдавали никакой пищи в течение ряда дней, а также лишали права писать письма и звонить по телефону своим близким. Как сообщается, они содержались в неотопливаемых камерах, куда в середине зимы попадала вода во время дождя. Некоторых подвергали унижительным наказаниям, например, будили их ежедневно в два часа утра, заставляли чистить туалеты и оставаться стоять в течение нескольких часов.

Условия содержания под стражей на гауптвахте в Нигрита Серрес являются, по сообщениям, особенно неудовлетворительными: камеры сырые, без окон, с одной табуреткой, площадь их составляет 4 м², а охранники раздают пищу нерегулярно.

До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи:

Г-н Хараломбос (Бабис) Андреопулос

19 января 1993 года г-н Андреопулос, служитель культа из секты Свидетелей Иеговы обратился с просьбой к компетентным органам освободить его от воинской обязанности на основе пункта 1 с) статьи 6 закона 1763/1988, который гласит: "служители культа известных религий освобождаются от обязанностей прохождения военной службы". 22 января 1993 года призывной пункт в Ларисе, а 10 февраля – управление по набору призывников генерального штаба вооруженных сил отклонили его просьбу, отказавшись признать секту Свидетелей Иеговы в качестве известной религии. Однако, как указывается, в аналогичных случаях Государственный совет Греции выносил решения о том, что "Свидетели Иеговы являются последователями известной религии".

24 марта г-н Андреопулос обжаловал это решение в Комиссии Государственного совета с целью получения отсрочки. 29 марта его адвокаты добились принятия в срочном порядке предварительного решения Государственного совета, признающего г-на Андреопулоса служителем культа и освобождающего его от несения военной службы по этой причине. На основании этого решения г-н Андреопулос подал апелляцию в министерство национальной обороны, которое предоставило ему отсрочку от призыва на срок от двух до трех месяцев. Как указывается, г-н Андреопулос ждет официального решения Государственного совета до истечения указанной отсрочки. Его дело должно было быть рассмотрено 24 ноября 1994 года.

Руководитель конгрегации Свидетелей Иеговы в Александруполисе

В отношении случая, рассмотренного в двух предыдущих докладах (E/CN.4/1992/52, E/CN.4/1992/79), Специального докладчика информировали о том, что после вынесения судом Александруполиса решения от 2 июля 1991 года относительно оправдания руководителей конгрегации Свидетели Иеговы, обвиненных в незаконном использовании храма, и относительно снятия ареста, наложенного на это помещение, полиция якобы приняла необходимые меры 2 июля 1991 года.

Однако прокуратура, возбудившая уголовное преследование, обжаловала это решение до снятия ареста.

Как сообщается, 21 марта 1992 года суд в составе трех судей рассмотрел дело в апелляционном порядке и приговорил каждого из ответчиков к 30 дням лишения свободы. Наказания были затем смягчены следующим образом: первый и третий ответчики были приговорены к уплате 400 драм за каждый день лишения свободы, а второй ответчик – к приостановлению исполнения приговора о лишении свободы на трехлетний срок при условии уплаты судебных издержек. В июле 1993 года этот приговор был подтвержден Верховным судом (Ареопаг).

Конгрегация Свидетелей Иеговы в Гази, Ираклион (Крит)

В связи с закрытием одного из мест отправления культа конгрегации Свидетелей Иеговы, вначале ввиду отсутствия соответствующего разрешения, выданного местными православными властями и министерством по вопросам национального образования и по делам религий, а затем вторично за прозелитизм (этот случай подробно изложен в докладе E/CN.4/1994/79) 7 августа 1991 года, обвиняемые обратились в Европейскую комиссию по правам человека.

14 сентября 1993 года комиссар полиции Ираклиона в своем постановлении указал, что он решил "закрыть и наложить арест на место отправления культа Свидетелей Иеговы, которое было построено и открыто 30 июля 1983 года в Гази-Малевизиу/Ираклион... и что это решение будет оставаться в силе до выдачи соответствующего разрешения".

Конгрегация Свидетелей Иеговы в Наусе:

В городе Науса, расположенном в 100 км к западу от Салоник, Свидетели Иеговы, как сообщается, обратились с ходатайством в муниципальную комиссию по вопросам градостроительства с целью получения разрешения на постройку зала для проведения собраний. После вмешательства греческого православного епископа этого района мэр Наусы отказался выдать такое разрешение.

Наряду с этим действующие законы в области образования затрудняют прием на работу преподавателей неправославных вероисповеданий в Греции, и в частности Свидетелей Иеговы. В этой связи, насколько известно Специальному докладчику, не было найдено никакого решения по делу Пилафтсоглу, Ценоса и Номидиса, ходатайство которых о выдаче разрешения на преподавание было отклонено по причине их принадлежности к Свидетелям Иеговы (этот случай рассмотрен в

докладе Е/CN.4/1994/79). Апелляционный суд Патроса должен был вынести решение 28 мая по делу Теофинос Ценос.

Г-жа Теофинос Ценос обратилась с жалобой в Государственный совет, и ее дело рассматривалось в этой инстанции 11 марта 1993 года. Государственный совет пока еще не вынес своего решения.

Наряду с этим, согласно полученным данным, в учебных заведениях молодые Свидетели Иеговы являются жертвами проявления религиозной нетерпимости (словесные оскорбления, физическое насилие), а в пособиях по религиозному образованию учение Свидетелей Иеговы дискредитируется.

Как сообщается, Свидетели Иеговы являются также жертвами произвольных арестов, оскорблений и грубого обращения со стороны сотрудников полиции, и в частности службы безопасности. Кроме того, эти инциденты сопровождались, как утверждает, ростом числа актов вандализма и надругательства не только по отношению к местам отправления культа, но также и по отношению к самим Свидетелям Иеговы.

Согласно некоторым данным евангелической общине было отказано в возобновлении разрешения на вещание ее частной телевизионной религиозной станции под названием "Хеллас-62".

Специального докладчика информировала о том, что 17 февраля 1994 года греческие должностные лица на пограничном пункте Ипсала не разрешили въехать на территорию Греции двум имамам, приглашенным турецким мусульманским меньшинством на месяц рамадан для участия в религиозных мероприятиях.

Наряду с этим руководителю департамента по делам религий в Турции г-ну Мехмету Нури Ильмазу не было разрешено прибыть для встречи с представителями турецкого мусульманского меньшинства в июле 1994 года.

Специального докладчика информировали о том, что мечеть Александруполиса была разрушена 13 марта 1993 года в результате пожара. Официальное расследование пришло к выводу о том, что пожар произошел по небрежности имама этой мечети. Согласно некоторым данным, это расследование было пристрастным и полиция вынудила свидетелей дать ложные показания.

Наряду с этим мечети Асаги Махалле и Хариет Махаллеси в Ксанти, а также мечети Кирмахалле и Табахане в Комотини, согласно утверждениям, также явились объектами преступных деяний.

Мечеть Табахане в Ксанти была снесена бульдозером по указанию муниципалитета. Священное обиталище дервишей (дервиш Содпе) XIV века, как сообщается, разрушено под предлогом ремонта. Несмотря на обещания правительства восстановить этот памятник, до сего времени не предпринято никаких действий.

Согласно полученным данным, 6 апреля 1993 года греческие парламентарии приняли закон, обязывающий граждан указывать свою религиозную принадлежность в их паспорте".

Индия

60. В сообщении от 5 сентября 1994 года, направленном правительству Индии, Специальный докладчик препроводил следующие замечания:

"Согласно полученным данным, отношения между индуистами и мусульманами продолжают оставаться напряженными после нападения на мечеть Бабри в Айодьи 6 декабря 1992 года и ее разрушения (E/CN.4/1994/79, пункт 55). В связи с серьезными межобщинными столкновениями, в частности в Бомбее в январе 1993 года, о которых говорилось в сообщении от 10 ноября 1993 года, адресованном правительству Индии, Специальный докладчик получил дополнительную информацию о том, что по меньшей мере 550 человек было убито и 2 500 ранено. Некоторые люди были забиты камнями или сожжены живыми. Согласно докладу "Индийского народного суда по правам человека", опубликованному в августе 1993 года, эти события явились результатом противоправных действий местных жителей в сотрудничестве с полицией. Как сообщается, в постановлении суда говорится о том, что полиция проявила либо выжидательную пассивность, либо поддержала совершивших нападение индуистов. Согласно многочисленным данным, большинство жертв составляли мусульмане. Наряду с этим 12 марта 1993 года в Бомбее были заложены взрывные устройства, в частности в гостиницах и на рынках, при взрыве которых было убито по меньшей мере 250 человек. Расследование, проведенное полицией, установило, как сообщается, виновность одной мусульманской семьи, однако мотивы покушения не были точно выяснены. В Махаращтре полиция провела повальные неизбирательные аресты среди мусульман, которые могли бы быть причастны к покушениям в Бомбее.

Кроме того, до сведения Специального докладчика был доведен случай серьезных нарушений в Джамму и Кашмире и в Пенджабе.

Как сообщается, в Джамму и Кашмире мусульманские экстремисты преследуют индуистское меньшинство. 3 августа 1993 года они, по сообщениям, совершили нападение на индуистских паломников вблизи Анантнага, убив одного человека и ранив 23. 14 августа экстремисты совершили нападение на автобус и убили 16 гражданских лиц-индуистов. Как утверждается, они также убили одного индуистского лидера. 15 сентября они заложили бомбу в одном из индуистских храмов, при взрыве которой погиб один человек, а 8 получили ранения.

Согласно полученным данным, большинство мусульман Кашмира страдают от актов насилия со стороны мусульманских экстремистов и сил безопасности, подавляющих любые волнения и применяющих его даже к гражданским лицам.

2 января 1993 года в Пенджабе исчез религиозный лидер сикхизма Гурдев Сингх Каонке.

Что касается христиан, то в стране не существует каких-либо национальных законов, запрещающих прозелитизм индийцев-христиан, однако законы некоторых штатов препятствуют им открыто исповедовать свой культ. Иностранные миссионеры могут, как правило, продлить свои визы, однако с середины 60-х годов, как сообщается, прибытие новых миссионеров-резидентов не допускается. Наряду с этим определенный рост числа случаев обращения в другую веру среди представителей различных племен продолжает создавать напряженность и, как утверждается, в северо-восточных штатах иностранным христианским миссионерам запрещается въезд на территорию".

61. 17 ноября 1994 года в ответ на приведенные выше утверждения Постоянное представительство Индии направило Специальному докладчику следующую информацию:

"1. Ссылаясь на ваше письмо G/SO 214 (56-8) от 5 сентября 1994 года, в котором вы, после ряда общих замечаний, обратили внимание на конкретные утверждения о фактах религиозной нетерпимости и дискриминации, жертвами которых якобы являются религиозные меньшинства в Индии, я хотел бы уточнить, что эти утверждения не соответствуют действительности.

2. Индия имеет давние традиции терпимости и уважения по отношению к различным религиям и конфессиям. Именно по этой причине в Индии насчитывается такое количество языковых и религиозных групп. Индия является колыбелью четырех крупных религий: индуизма, буддизма, джайнизма и сикхизма. В Индии укоренились также христианство, ислам, зороастризм и иудаизм. Мы гордимся тем, что среди наших граждан есть последователи практически всех крупных религиозных культов, включая относящиеся к ним секты и общины. Все пользуются одинаковыми правами, включая неверующих. Более 90 млн. мусульман родились в Индии с 1947 года; в стране существуют также другие религиозные меньшинства, объединяющие десятки миллионов людей.

3. Уже в преамбуле Конституции Индии уточняется, что страна является светской и демократической республикой, все граждане которой пользуются свободой мысли, выражения своего мнения, убеждений, верований и культов. Для того чтобы подчеркнуть значение права на свободу религии, авторы Конституции намеренно включили его в главу, касающуюся основных прав, вместе с теми правами, которые к нему относятся. Эти права, изложенные в Конституции, входят в сферу компетенции независимого судебного аппарата. Защита, обеспечиваемая меньшинствам, была усилена с созданием в 1978 году Комиссии по делам меньшинств, в задачу которой входит защита интересов меньшинств. Эта Комиссия следит за соблюдением гарантий, предусмотренных Конституцией и законами о защите меньшинств, готовит рекомендации с целью усовершенствовать применение этих гарантий, регулярно осуществляет контроль за политикой, проводимой государством и штатами в отношении меньшинств, рассматривает конкретные жалобы на нарушения их прав и гарантий и рекомендует, в случае необходимости, принятие дополнительных законодательных и социальных мер на благо меньшинств, представляет правительству периодические доклады и т.д.

4. Несмотря на усилия правительства, наличие четких положений Конституции и на в значительной степени светский характер мировоззрения нашего народа, время от времени возникают инциденты, в ходе которых происходят межобщинные столкновения. Однако при изучении фактов следует проводить различие между инцидентами, выходящими из-под контроля правительства, и теми инцидентами, в которых само правительство выступает в качестве подстрекателя и соучастника. Суждения относительно политики властей штатов должны основываться не на экстремистских актах, совершенных отдельными лицами, группами или сегментами общества, а на проявлениях религиозной терпимости, как в теории, так и на практике, а также на их отношении к меньшинствам. Оперативность и эффективность, с которыми действуют государственные власти для исправления несправедливости, позволяют оценить религиозную терпимость и место, занимаемое меньшинствами в обществе.

5. Утверждения о том, что отношения между индуистами и мусульманами остаются напряженными после разрушения мечети Бабри в Айодье 6 декабря 1992 года, не соответствуют действительности. Следует отметить, что с января 1993 года между двумя общинами, проживающими в гармонии согласно традиции индийского общества, не произошло ни одного инцидента. Правительство полно решимости придерживаться своих светских устремлений.

Разрушение мечети Бабри

6. В нашем письме No GEN/PMI/352/f26/93 от 17 декабря 1993 года мы привели подробные данные о событиях, которые, к сожалению, привели к разрушению мечети Бабри. Мы также указали в этом письме, что самые высокие власти страны немедленно осудили этот инцидент самым решительным образом и безотлагательно приняли целый комплекс мер по исправлению положения.

7. После представления нашего предыдущего сообщения по этому инциденту правительство Индии поручило Центральному следственному управлению, являющемуся высшим органом в этих вопросах, заняться проведением тщательного расследования. Несмотря на тот факт, что мечеть была разрушена толпой из нескольких тысяч человек, что чрезвычайно затрудняет поиски, судебное преследование было возбуждено против 40 человек, и их дело слушается в настоящее время в специальном суде. Правительство Индии запросило у Верховного суда консультативное заключение по вопросу о восстановлении мечети и храма, которому оно намерено следовать. В решении от 24 октября 1994 года Суд вновь открыл дело, касающееся документов о владении спорным недвижимым имуществом, дал возможность урегулировать спор мирными средствами, подтвердил приобретение земель штатом, за исключением спорного района, постановил, что владельцам этих земель должна быть выплачена компенсация, и более конкретно – обвинил бывшего главу правительства штата Уттар-Прадеш г-на Кальяна Сингха в оскорблении Суда, выразившемся в невыполнении в июле 1992 года указа, запрещающего строительство постоянной структуры в спорном районе, расположенном в Айодье.

8. Волнения, начавшиеся в некоторых частях страны после вызывающего сожаления разрушения мечети Бабри, являются спорадическими. Вызванные напряженностью в межобщинных отношениях, они подогревались из-за границы подстрекательскими заявлениями и действиями антиобщественных элементов, отстаивавших свои собственные интересы. Тем не менее совершенно ошибочно утверждать, что какая-либо конкретная община подвергалась преследованиям. Пострадали все индийцы независимо от их религии. Государственные органы не только приступили к тщательному расследованию, но также оперативно приняли меры по оказанию помощи и восстановлению, стоимость которых составила 10 млн. рупий. Эти меры вписываются в светскую традицию индийского государства, которое всегда отличалось уважением и терпимостью по отношению ко всем религиям, убеждениям и практике.

Волнения в Бомбее

9. Что касается волнений, имевших место в Бомбее, после инцидента 6 декабря 1992 года, то они были прекращены государственными властями. Межобщинные столкновения произошли также в Махаращтре в первую неделю января 1993 года. Для оказания помощи местной полиции по установлению контроля над ситуацией центральные власти передали в ее распоряжение крупные полувоенные контингенты, в частности, недавно созданные подразделения сил быстрого реагирования. Воинские части также были развернуты для оказания помощи государственным органам в подавлении волнений и восстановлении спокойствия. Кроме того, Бомбей посетили министры Союза и премьер-министр. В ходе столкновений имелись убитые, раненые, а также был нанесен материальный ущерб различным общинам, а в двух основных общинах имелись большие жертвы. 25 января 1993 года государственные власти распорядились о начале судебного расследования по факту столкновений, имевших место у комиссариата Бомбея. Проведение расследования было возложено на судью Б.Н. Шрикришну из Высокого суда (суд первой инстанции) Бомбея. Его компетенция состояла, в частности, в определении того, i) каковы обстоятельства, факты и непосредственные причины инцидентов, происшедших у комиссариата полиции Бомбея в декабре 1992 года или после 6 января 1993 года; ii) несут ли ответственность за эти события и обстоятельства отдельное лицо, группа лиц или организация; iii) принимала или не принимала полиция меры предосторожности или профилактические меры, которые ей следовало принять до указанных инцидентов; iv) были ли достаточными и надлежащими меры, принятые для умирения волнений и было ли оправдано открытие полицией огня, которое повлекло за собой гибель людей; и v) какие краткосрочные и долгосрочные меры следует принять государственным органам, с тем чтобы, с одной стороны, избежать повторения таких инцидентов и обеспечить гармонию межобщинных отношений и, с другой стороны, усовершенствовать механизм по поддержанию порядка.

10. Что касается бездействия, пристрастности и т.д., которые якобы характеризовали деятельность полиции в ходе волнений, то эти факты будут установлены в материалах расследования. В промежуточный период комиссариат полиции Бомбея претерпел коренные преобразования: город в настоящее время разделен на четыре зоны, каждая из которых входит в компетенцию нового

комиссариата полиции. Были созданы три поста комиссаров полиции в ранге генерального инспектора. На этих комиссаров возложены функции управления, борьбы с преступностью и поддержания порядка. Были также реорганизованы специальные бригады и бригада по борьбе с преступностью и созданы дополнительные посты офицеров и агентов.

11. До настоящего времени правительство затратило около 140 млн. рупий на выплату компенсации близким в случае смерти родственника и 9 700 000 рупий на выплату компенсации раненым. Ниже приводятся последние данные, касающиеся количества поврежденных домов/хижин и т.д., а также количество объектов, на ремонт которых была выделена финансовая помощь.

	Количество поврежденных домов/хижин/магазинов/витрин/ручных тележек	Количество домов/хижин/магазинов/витрин/ручных тележек, в отношении которых была предоставлена финансовая помощь
Дома	774	668
Хижины	23 370	23 369
Магазины/витрины	5 544	5 323
Ручные тележки	496	356

12. Таким образом, правительство Индии всегда демонстрировало свое стремление и свою способность принимать меры по исправлению положения, а также меры защиты и компенсации в отношении лиц, принадлежащих к меньшинствам в Индии, а также для восстановления согласия и гармонии в отношениях между всеми общинами.

Взрывы бомб в Бомбее

13. Что касается взрывов, произведенных в Бомбее в марте 1993 года, то в данном случае речь идет об актах терроризма, совершенных по заказу из-за границы с целью дестабилизировать экономику страны и посеять разногласия между индуистами и мусульманами. 11 марта 1993 года одновременно в нескольких общественных местах были произведены взрывы большой мощности, в частности на бирже и в гостиницах, в результате которых погибло более 250 человек, а 628 были ранены; материальный ущерб оценивается приблизительно в 270 млн. рупий. Проведенное расследование непосредственно указало на причастность к этим взрывам семьи Якуба Мемона, а также одного из сопредельных государств, финансировавшего и организовавшего эти покушения, обеспечившего подготовку конкретных исполнителей и предоставившего необходимое оборудование, в частности взрывчатку. Лишь случайно большинство лиц, арестованных за участие в этих покушениях, являлись мусульманами, как это имело место с другими аналогичными террористическими актами, подобно взрыву во Всемирном торговом центре в Нью-Йорке. Неверно полагать, что виновников искали исключительно в мусульманской общине. Следует упомянуть, что расследование, проводившееся в Бомбее, выявило также участие в

указанных актах лиц, в большинстве своем не принадлежащих к мусульманской общине, но за которыми полиция в равной степени ведет наблюдение и ряд которых уже были арестованы. Не выдерживает никакой критики утверждение о том, что полиция по-разному реагирует в случае совершения преступления, основывая свои действия на возможной принадлежности виновника к той или иной общине. В этой связи вызывает сожаление тот факт, что в сообщении высказывается мысль о том, что мишенью расследования были в основном мусульмане.

Положение в Пенджабе

14. Вы высказали озабоченность в связи с полученными вами сообщениями о проявлении религиозной нетерпимости в Пенджабе. По этому вопросу следует прежде всего отметить, что община сикхов составляет большинство в Пенджабе, история которого свидетельствует о том, что сикхи всегда проживали в гармонии с индусами – основной наиболее крупной общиной. Как я уже указывал в письме No. GEN/PMI/352/26/93 от 17 декабря 1993 года, сикхи не подвергаются никакой дискриминации, ни грубому обращению как в Пенджабе, так и в любой другой части страны. В этом штате проблемы возникли в результате актов религиозного терроризма, совершенных элементами, подстрекаемыми из-за границы, которые намеревались усилить раскол между сикхами и другими общинами в политических целях. За прошедшие годы как сикхи, так и индуисты гибли под пулями и от взрывов бомб террористов. Однако террористы не смогли достичь своей цели, которая состояла в том, чтобы проникнуть в политический аппарат Пенджаба. Население Пенджаба отвергло насилие террористов и продемонстрировало свою веру в демократию, избрав парламентариев штатов и Союза в ходе выборов, состоявшихся в 1992 году. В Пенджабе вновь воцарился мир.

15. Что касается Гурдева Сингха Каонке, то компетентные власти провели расследование утверждений в отношении его судьбы и представили следующие сведения:

"Гурдев Сингх Каонке, житель деревни Каонке в Пенджабе, был задержан, в частности, по обвинению в убийстве по делу, возбужденному 8 декабря 1992 года. В ходе допроса он признал свое участие в террористических актах. Кроме того, он заявил, что он хранил два автомата АК-47 с боеприпасами возле сикхского храма в Кариане. Он показал сотрудникам полиции тайник, откуда они извлекли боеприпасы. В этот момент сотрудники полиции были обстреляны неизвестными лицами и, обороняясь, открыли ответный огонь. В ходе перестрелки Гурдев Сингх Каонке совершил побег и впоследствии не был обнаружен. 2 января 1993 года на него было заведено другое дело по обвинению в нарушении закона о хранении оружия. В настоящее время проводится расследование. Согласно указанным выше данным, ничто, на первый взгляд, не позволяет установить, что Гурдев Сингх Каонке был подвергнут пыткам в полиции. Он по-прежнему скрывается, возможно, из-за выдвинутых против него серьезных обвинений".

Положение в Джамму и Кашмире

16. Аналогичным образом штат Джамму и Кашмир, являющийся символом индийской светской демократии, в течение пяти последних лет стал ареной провоцируемых из-за границы актов религиозного терроризма, целью которых является раскол населения по религиозной принадлежности и нанесение ущерба светскому характеру и территориальной целостности Индии. В штате Джамму и Кашмир мусульмане различных направлений, индуисты, буддисты, сикхи и христиане испокон веков живут в согласии. В действительности против индуистов в Кашмире намеренно выступают фундаменталисты, террористические группы и иностранные наемники. Преследование индуистского меньшинства со стороны мусульманских экстремистов и систематический религиозный экстремизм террористов явились причиной исхода 250 000 индуистов и представителей меньшинств, покинувших долину Кашмира и переселившихся в другие районы Индии. Кроме того, в этом штате фундаменталисты и террористы подвергают преследованиям и убивают мусульманских деятелей науки и культуры и либеральных мусульманских руководителей. По этой причине 50 000 мусульман также были вынуждены покинуть долину в поисках безопасной жизни в других районах Индии.

17. В Кашмире простые люди, мусульмане или индуисты, стремятся обрести либеральную этику и свое историческое и культурное наследие. В этом штате

население начало раскрывать намерения экстремистов, террористов и их иностранных заказчиков. Это привело к эскалации терроризма после засылки вооруженных иностранных наемников в Джамму и Кашмир для нагнетания религиозной истерии и поддержания цикла насилия, конкретными проявлениями которого были заранее спланированные захват и разрушение мест отправления культа обеих общин, нападения на индуистских паломников, попытки воспрепятствовать паломничеству, а также убийства политических и религиозных руководителей. Недавно, в июне 1994 года, Мирвайз (религиозный мусульманский руководитель) юга Кашмира был похищен и убит членами террористической фундаменталистской группы Хесболла муджахиддин, получающей помощь из-за границы. Состоялись крупные народные манифестации протеста против этого убийства и актов экстремистов, террористов и их заграничных пособников.

Положение христиан

18. Содержащиеся в сообщении утверждения о положении христиан являются абсолютно необоснованными. Ни один из индийских штатов не принимал какого-либо закона, запрещающего отправление христианского культа или какой-либо иной религии. Христиане присутствовали в Индии задолго до того, как эта страна установила контакты с европейской цивилизацией. Их насчитывается более 16 миллионов и они представляют почти все основные христианские вероисповедания. Христианская община управляет широкой сетью церквей, семинарий и учреждений социальной помощи, расположенных на всей территории. Она обогатила жизнь страны, а индийцы-христиане всегда занимали и занимают самые высокие должности в центральном правительстве и в администрации штатов. Так, например, христианским является правительство штата Махараштра, в котором находится Индийский совет социальной помощи христианской общины. Христианами являются ряд членов Совета министров. Совершенно очевидно, что христианская община не смогла бы процветать в отсутствие свободы и терпимости, которые характерны для Индии. Возможно, вам известно, что индуизм не является религией прозелитизма. Однако светский индийский режим продемонстрировал свою терпимость, разрешив другим религиям и вероисповеданиям, включая христианство, заниматься прозелитизмом. Что касается деятельности иностранных миссионеров, то она не связана никакими ограничениями, если миссионер проживает в Индии; в противном случае она регламентируется национальным законодательством.

19. Вы, безусловно, согласитесь с тем, что культуры и субкультуры являются многочисленными там, где существует прочная законодательная основа, практика и традиции, уважающие права человека. Ни одна цивилизация не смогла бы существовать и процветать в течение 5 000 лет, если бы она исконно не покоилась на прочно укоренившихся социальных ценностях свободы, достоинства и уважения прав человека, и не могла бы развиваться без связей со своим прошлым и культурой и без осознания ответственности за свое будущее".

Индонезия

62. В сообщении от 20 октября 1994 года Специальный докладчик направил правительству Индонезии следующую информацию:

"Согласно полученным данным, последователи бехаизма по-прежнему являются жертвами серьезных нарушений права на свободу религии. Положение бехаистской общины, описанное в пункте 35 доклада E/CN.4/1993/62 (пункт 35), как сообщается, не улучшилось. Запрещена также деятельность Свидетелей Иеговы.

Наряду с этим до сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи проявления религиозной нетерпимости:

В июне 1992 года два студента – Бамбаб Нахья Нирбита и Амбар Види Аткомо были, как указывается, приговорены к двум с половиной годам лишения свободы. Как сообщается, они были арестованы на основании жалоб некоторых лиц, обвинивших их в оскорблении мусульманской религии в сыгранном ими скетче в конце апреля 1992 года.

В начале января 1994 года двое молодых людей, Дьони Пурвото и Сугири Кахионо, были, по сообщениям, приговорены соответственно к четырем и трем с половиной годам лишения свободы за богохульство. Они были обвинены в оскорблении мусульманской религии, содержавшемся в тексте театральной пьесы, поставленной в Салатиге, в центральном районе Явы.

Специального докладчика информировали также о том, что закон 1975 года о браке запрещает отделам записи актов гражданского состояния регистрировать браки лиц, не относящихся к одной из пяти признанных религий (ислам, индуизм, буддизм, католицизм, протестантизм)".

Исламская Республика Иран

63. В призыве к незамедлительным действиям от 3 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Исламской Республики Иран следующие замечания:

"Согласно информации, полученной Специальным докладчиком, преподобный Татавус (Татеос) Микаэлян, преемник недавно убитого монсеньёра Хаика Овсепяна-Мехра на посту председателя Совета протестантских церквей и бывший генеральный секретарь Иранского библейского общества, исчез, выйдя из своего дома, 29 июня 1994 года и был найден убитым 2 июля. Наряду с этим священник Мехди Деббадж, освобожденный 16 января после девятилетнего тюремного заключения, исчез 24 июня и был найден убитым.

Специальный докладчик выражает свою глубокую обеспокоенность и был бы признателен правительству Исламской Республики Иран за предоставление ему всей соответствующей информации, а также мнений и замечаний".

64. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Исламской Республики Иран следующую информацию:

"Община бехаистов"

Специальный докладчик был информирован о том, что положение бехаистской общины, описанное в сообщении от 8 декабря 1993 года, продолжало ухудшаться в текущем году. Религиозная деятельность бехаистов по-прежнему находится под строгим запретом и им полностью отказывают в осуществлении всей совокупности их прав в связи с их религиозной верой. В частности, продолжает иметь место запрещение принимать их на работу в государственные учреждения, сельскохозяйственные кооперативы, на учебу в высшие учебные заведения, им отказывают во владении коммерческими предприятиями, а их индивидуальную и общинную собственность конфискуют или даже уничтожают. Наряду с этим, помимо случаев убийств и исчезновений, указанных в сообщении от 8 декабря 1993 года, направленном правительству Исламской Республики Иран, 9 бехаистов, как сообщается, в настоящее время содержатся в тюрьме за их религиозные верования:

Г-н Бакшу'ллах Митхаки, арестованный в Карадже 17 октября 1985 года;

Г-н Кайван Халаджабади и г-н Бихнам Митхаки, арестованные в Гохардаште 29 апреля 1989 года. 31 августа 1992 года они были произвольно приговорены к смертной казни исламским революционным трибуналом после содержания под стражей с апреля 1989 года без надлежащего предъявления обвинений и судебного разбирательства. После подачи апелляционной жалобы обоими обвиняемыми иранские власти, как сообщается, заявили, что Верховный суд отменил вынесенные им смертные приговоры. Тем не менее, согласно некоторым данным, 8 декабря 1993 года оба бехаиста были вновь приговорены к смертной казни исламским революционным трибуналом Тегерана и обжаловали приговор в Верховном суде.

Г-н Хуссайд Исраки, арестованный в Исфахане 1 апреля 1992 года;

г-н Ниджатулла Бихин-Айн, арестованный в Исфахане в июле 1992 года;

г-н Хуссайд-Кули Равшан-Дамир, взятый под стражу 27 июня 1993 года;

г-н Али Латифи, арестованный в Урумие 7 сентября 1993 года;

г-н Рабиулла Исмаил Задиян, взятый под стражу в Тегеране (дата неизвестна);

г-н Риян Таид (дата и место содержания под стражей неизвестны).

Согласно некоторым данным в конце декабря 1993 года в Тегеране аятолла Абдолакрим Мусави Ардебели публично процитировал в одной из проповедей мусульманского теолога XIX столетия Саида Аль Улама Баболи, который заявил следующее: "Долгое время я занимался повседневными вопросами. Я вступил на стезю истребления бехаистов". Эта проповедь была также передана по тегеранскому радио.

Иудейская община в Иране

Специальному докладчику сообщили о казни г-на Фейзоллы Мекхубада. Г-н Мекхубад, 78 лет, принадлежал к иудейской иранской общине. По сообщениям, он был задержан два года назад за преступление, состоящее в "смычке с сионизмом" и приговорен к смертной казни. Этот приговор был затем смягчен и смертная казнь заменена трехлетним тюремным заключением. После двух лет лишения свободы г-н Мекхубад, как сообщается, был казнен 25 февраля 1994 года без судебного разбирательства или объяснения. По некоторым данным к жертве до ее казни применялись пытки.

Последователи различных христианских церквей

Специального докладчика информировали об усилении кампании против христиан в последние месяцы. Как сообщается, она выражается в преследовании, арестах, взятии под стражу и применении пыток по отношению к иранским христианам, и в особенности к мусульманам, перешедшим в христианство, а также к работающим с ними пастора и прихожанам евангелических церквей.

Согласно полученным данным в июне 1993 года иранские власти предложили представителям христианских церквей подписать заявления о неевангелизации мусульман, а с августа 1993 года - документы, принуждающие их не разрешать обращенным в христианство мусульманам присутствовать на христианской религиозной службе и не использовать язык фарси во время богослужения. Любое обращение мусульман в христианство, по сообщениям, карается смертной казнью.

Кроме того, ряд церквей, в особенности евангелических, были вынуждены прекратить богослужения, а с февраля 1990 года Иранское библейское общество, как сообщается, не может получить разрешение на проведение своей деятельности. Как утверждается, продажа Библии по-прежнему запрещена и 20 000 экземпляров Нового завета на языке фарси, конфискованные в сентябре 1991 года, по-прежнему не возвращаются.

Согласно утверждениям, христиане являются жертвами дискриминации на государственной службе, а христианская религия подвергается очернительству, в частности на занятиях по религиозному воспитанию в государственных учебных заведениях.

Специального докладчика информировали о том, что епископ Хаик Овсепян-Мехр, председатель Совета протестанских церквей и главный суперинтендант церквей Ассамблеи Бога в Иране, исчез 19 января 1994 года, после того, как он вышел из дома, чтобы встретить некое лицо в Тегеранском аэропорту Мехрабад. Согласно некоторым данным, епископ Овсепян был доставлен в одно из государственных учреждений. Как утверждается, 30 января 1994 года полиция объявила семье г-на Овсепяна о том, что его тело с многочисленными ножевыми ранениями было найдено 20 января 1994 года на старой Шемранской дороге в окрестностях Тегерана. Тело убитого было уже погребено и его семья смогла опознать его лишь по фотографии. Епископ Овсепян, 49 лет, был женат и имел четырех детей. Как сообщается, он успешно провел международную кампанию с целью добиться освобождения преподобного Мехди Деббаджа и распространил доклад о нарушениях религиозной свободы в Иране. Он также отказался подписать декларацию, требуемую министерством вакуфов, указав, что христиане пользуются всеми конституционными правами именно в качестве христиан Исламской Республики Иран. Убийство епископа Овсепяна, по-видимому, связана с этими последними событиями.

Кроме того, Специальный докладчик получил информацию, согласно которой преподобный Татавус (Татеус) Микаэлян, преемник епископа Хаика Овсепяна-Мехра на посту председателя Совета протестанских церквей и бывший Генеральный секретарь Иранского библейского общества, исчез 29 июня после того, как покинул свое жилище. Его тело было опознано в морге 2 июля 1994 года его сыном. Преподобный Татавус Микаэлян был, по сообщениям, убит тремя пулями в голову.

Согласно полученным данным, пастор Мехди Деббадж (упоминавшийся в докладе E/CN.4/1992/52), бывший мусульманин, перешедший в христианство, приговоренный за отступничество и содержавшийся в заключении без судебного разбирательства в течение девяти лет, был освобожден 16 января с условием являться, в случае необходимости, для проведения дополнительного расследования. Тем не менее предъявленное ему обвинение не было снято, а в его адрес были выдвинуты новые обвинения в "религиозном шпионаже" и диффамации по отношению к аятолле Хомейни. Как указывается, его жене угрожали побиванием камнями, если она не откажется от своей веры. Под давлением она, по сообщениям, развелась со своим мужем и вышла замуж за мусульманина-фундаменталиста. Ее четверо детей остались при церкви, которая взяла их под свое попечительство. Пастор Мехди Деббадж исчез, как сообщается, 24 июня 1994 года. Согласно полученным данным, он покинул Тегеран 20 июня вместе с группой христиан, для того чтобы принять участие в христианской процессии в Карадже. Спустя четыре дня он добровольно отправился в Тегеран, чтобы встретиться со своей семьей и отпраздновать день рождения своей дочери; он был найден убитым 5 июля 1994 года.

Положение преподобного Эдмона и г-на Мухамеда Сепехра, мусульманина, обратившегося в христианство, о котором упоминалось в сообщении, препровожденном Постоянному представительству Исламской Республики Иран 8 декабря 1993 года, не изменилось.

Прочая информация

Специальный докладчик получил информацию, согласно которой иранский писатель г-н Али Акбар Сайди Сирджани был арестован в середине марта 1994 года иранскими силами порядка и официально обвинен в апреле в нескольких чрезвычайно серьезных преступлениях, а именно в торговле наркотиками, связях с контрреволюционными элементами, получении крупных денежных сумм от этих групп, в контактах с группой офицеров прежнего режима, связанной со спецслужбой Савак и в гомосексуализме. Согласно иранскому законодательству, каждого из этих преступлений было бы достаточно, чтобы приговорить этого писателя к смертной казни. Согласно полученным данным, г-н Сайди Сирджани был обвинен безосновательно и в течение последних лет являлся объектом резких нападок, в частности в ряде иранских газет, за свои публикации, якобы противоречащие исламу".

65. 29 августа 1994 года правительство Исламской Республики Иран направило Специальному докладчику следующую информацию в ответ на упомянутое выше сообщение от 18 августа 1994 года:

"Ссылаясь на Ваше письмо от 18 августа 1994 года, я имею честь настоящим сообщить Вам данные, полученные компетентными властями Тегерана в отношении случаев убийства христианских пасторов в Исламской Республике Иран.

После недавних убийств христианских пасторов судебные власти Ирана, опираясь на помощь полиции, провели тщательное расследование с целью поиска виновных. Это расследование завершилось арестом в Захедане (остан Систан и Белуджистан) подозреваемой г-жи Фарахназ Анами, которая сразу же предстала перед судом для проведения дополнительного расследования. На последних стадиях расследования г-жа Анами дала подробные показания относительно убийства г-на Микаэляна, которое она совершила со своими сообщниками. Кроме того, она призналась в том, что ей было поручено найти подходящее место для захоронения тела г-на Деббаджа - другого христианского пастора, убитого в другом месте и в другое время.

На основе показаний г-жи Анами были задержаны два других лица по обвинению в причастности к убийству упомянутых выше пасторов. Виновные заявили также, что священнослужители были убиты по указанию Организации народных муджахидинов, центр которой находится в Ираке и членами которой они являются, и что намечены также убийства других религиозных лидеров. Расследование продолжается с целью найти других сообщников и лиц, причастных к убийству г-на Деббаджа и Овсепяна-Мехра.

Ответ по другим упомянутым в Вашем письме случаям будет направлен Вам в надлежащее время".

Ирак

66. В призыве к незамедлительным действиям от 3 августа 1994 года Специальный докладчик направил правительству Ирака следующую информацию:

"Согласно данным, полученным Специальным докладчиком, 21 июля 1994 года Худжат аль-Ислам Саед Мохаммед Таги аль-Хоей, сын покойного Великого аятоллы аль-Хоея и Генеральный секретарь фонда аль-Хоея, был убит, когда он направлялся на автомашине из своего дома в Кербелу в сопровождении своего двоюродного брата Амина Халхали и своего шестилетнего племянника. Три пассажира и водитель автомашины были убиты. Сгоревшая автомашина и изуродованные тела были найдены на дороге Кербела-Наджаф.

Специальный докладчик хотел бы поделиться с Вами своей глубокой озабоченностью и был бы признателен Вашему правительству за предоставление всей соответствующей информации и изложение точки зрения правительства и его замечаний по этому инциденту".

67. В сообщении от 5 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Ирака следующие утверждения:

"Согласно полученным данным, наблюдаются многочисленные проявления религиозной нетерпимости в отношении ассиро-халдеев и шиитской мусульманской общины.

Ассири-халдеи

Как сообщается, в апреле 1994 года багдадский епископ Марджигиз отстранил от выполнения своих функций молодого священника Эммануэля Юханна (36 лет), проживающего в Дохуке, духовного лидера ассирийской церкви Востока (несторианского толка) в Мансорейе. Священник был информирован об этой мере по возвращении из поездки за границу, куда он выезжал на лечение. Официальной причиной явилось, как сообщается, его отсутствие без разрешения прихода. Однако, согласно некоторым данным, епископ Марджигиз был вынужден принять эту дисциплинарную меру под давлением государственных чиновников.

Шиитская мусульманская община

Специального докладчика информировали о смерти Мохаммеда Таки аль-Хоея, сына покойного Великого аятоллы аль-Хоея и Генерального секретаря фонда аль-Хоея. Он путешествовал в сопровождении своего двоюродного брата Амина Халхали, своего шестилетнего племянника и шофера. На обратной дороге из Кербелы около 23 часов их автомашина, как указывается, врезалась в грузовик без стояночных огней, перегородивший автостраду. Водитель и ребенок погибли на месте, в то время как Таки и Амин Халхали скончались от потери крови на обочине дороги. Машина скорой помощи прибыла в 4 часа утра и забрала тела погибших. Утром этого же дня официальные лица безотлагательно захоронили тела без соблюдения ритуала и несмотря на возражения семей погибших.

Представляется, что инцидент с грузовиком без огней, блокировавшим дорогу, был спровоцирован с целью убийства Мохаммеда Таки аль-Хоея. В последние месяцы Мохаммед Таки аль-Хоей неоднократно получал угрозы в связи с его деятельностью за границей в рамках фонда аль-Хоея. За неделю до своей гибели его, как сообщается, вызывали в Багдад, где ему было указано, что ему не разрешается покинуть Ирак для участия в ежегодном собрании попечителей фонда аль-Хоея. Кроме того, за несколько часов до гибели Мохаммеда Таки фонд аль-Хоея получил от него письмо, информирующее фонд о том, что он не сможет принять участие в намеченном собрании и что его жизнь находится под угрозой.

В целом политика, проводимая иракскими властями в отношении шиитской мусульманской общины в Ираке и ее религиозных или культурных институтов, изложенная в сообщении от 23 ноября 1993 года, направленном правительству Ирака (E/CN.4/1994/78), как утверждается, носит систематический характер. Помимо актов репрессий в отношении шиитского мусульманского духовенства (в частности, содержание под стражей по меньшей мере 100 религиозных деятелей и студентов богословия с марта 1993 года), разрушения мечетей, библиотек и известных мест религиозного поклонения, а также закрытия функционировавших семинарий и осквернения кладбищ (о чем говорилось в докладе E/CN.4/1994/78) в 1994 году, сообщается, что сотни родственников содержащихся под стражей священников были подвергнуты насильственной высылке".

68. В призыве к незамедлительным действиям от 1 ноября 1994 года Специальный докладчик направил иракским властям следующую информацию:

"Г-н министр,

Согласно полученным данным, в октябре 1994 года члены семьи аль-Хоея были выселены из дома покойного Великого аятоллы аль-Хоея в Куфе. Постановления о конфискации имущества были, как сообщается, также приняты в отношении ряда других жилищ, принадлежащих членам этой семьи служителей культа. Кроме того, согласно утверждениям, была конфискована часть религиозного имущества, переданного школам и мечетям и управлявшегося покойным Саедом Таки аль-Хоеем.

Обращаюсь с просьбой к правительству Вашего Превосходительства предоставить мне все соответствующие данные, касающиеся вышеизложенного, а также довести до моего сведения мнение и замечания правительства по этому вопросу".

Израиль и оккупированные территории

69. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Израиля следующие замечания:

"Согласно полученным данным, 25 февраля 1994 года в мечети Харам аль-Ибрахими (Усыпальница Патриархов) в аль-Халиле (Хеврон) 30 мусульманских верующих были убиты израильским поселенцем во время молитвы.

В последние месяцы, предшествовавшие этой резне, высказывались жалобы по поводу других актов насилия, совершенных в аль-Халиле и других местах израильскими поселенцами, которые, как сообщается, действовали совершенно безнаказанно, подчас на глазах израильских военнослужащих.

Специальный докладчик обеспокоен также информацией, согласно которой 31 палестинец и один израильтянин были убиты израильскими военнослужащими во время событий в Хевроне, причем в большинстве случаев в ходе организованных или спонтанных манифестаций или выступлений в знак протеста против убийства в аль-Халиле.

Как сообщается, аль-Халил по-прежнему является местом острых религиозных столкновений.

16 мая 1994 года в результате спора между израильтянами и палестинцами по меньшей мере 12 палестинцев были ранены поселенцами и израильскими военнослужащими. 17 мая исламские боевики из группы Хамас убили, по сообщениям, двух израильтян и серьезно ранили в голову еще одного израильтянина на юге аль-Халила.

19 мая еврейский поселенец из Гуш-Калифа на юге сектора Газы был, как утверждается, ранен из автоматического оружия в ходе нападения, совершенного боевиками группы "Хамас".

Специального докладчика информировали также о том, что журналист израильского телевидения г-н Иони бен Менахем, взявший интервью у г-на Ясира Арафата 3 сентября 1993 года в Тунисе, получил угрозы убийством от экстремистской еврейской группировки под названием "Ках" 6 сентября 1993 года".

Казахстан

70. В сообщении от 5 сентября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Казахстана следующую информацию:

"Специальный докладчик был информирован о нарушениях права не проходить военную службу по соображениям совести.

Согласно некоторым данным, ни одно из законодательных положений не предусматривает какой-либо альтернативной гражданской службы для лиц, отказывающихся от несения военной службы по соображениям совести. До сведения Специального докладчика был доведен следующий случай.

Г-н Роман Гречко, приверженец Свидетелей Иеговы, был осужден 30 марта 1994 года к одному году лишения свободы алма-атинским судом за отказ от несения военной службы".

Кения

71. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик направил правительству Кении следующие замечания:

"Согласно данным, полученным Специальным докладчиком, ряд инцидентов породил растущую напряженность между мусульманами и христианами и вызвал определенную враждебность по отношению к гуманитарной деятельности зарубежных протестантов. В частности, мусульманские лидеры Ваджира, на северо-востоке страны, как сообщается, объявили джихад (священная война) внутренней церкви Африки и организации "Уорлд Вижн", которые поддерживают гуманитарные проекты в Кении. В ходе пресс-конференции 24 августа 1993 года 15 экстремистских мусульманских руководителей заявили, что мусульмане этого района будут сами вершить закон, если правительство не положит конец деятельности этих двух организаций.

Организации "Уорлд Вижн" вменялось, в частности, в вину осквернение 200 экземпляров Корана, найденных в выгребной яме. Организация "Уорлд Вижн" отрицала свою причастность к этому осквернению, однако по-прежнему является объектом административных препон.

Согласно некоторым данным, 3 сентября 1993 года один христианский летчик был убит на северо-востоке страны в ходе нападения вооруженных лиц на пост ЮНИСЕФ.

Специального докладчика информировали также о том, что межэтнические конфликты между масаями и кикуйю повлекли за собой массовые убийства и разрушение католических и евангелических церквей. В октябре 1993 года 500 масаев, по сообщениям, совершили нападение на католические и евангелические места отправления культа на юго-западе страны и убили 10 человек племени кикуйю.

Эта вспышка насилия последовала за нападениями, кражами скота и убийством одного пожилого масая людьми из племени кикую в Нароке.

Как утверждается, масаи нанесли материальный ущерб одной католической церкви и подвергли избиению укрывшихся в ней кикую. Как утверждается, была разрушена также одна евангелическая церковь. Согласно полученным данным, глава независимой африканской церкви пятидесятников из района Нарока Соломон Мванги Кимемия умер от полученных ран 19 октября 1993 года, после того как масаи избили его дубинками. 13 октября 1993 года пастор Иоанн Караму из церкви Учеников Христовых был также подвергнут избиению, но впоследствии оправился от ран.

Наряду с этим Специальный докладчик получил информацию, согласно которой 13 февраля 1993 года полиция конфисковала экземпляры христианского религиозного журнала "Уотчмен". 16 февраля полиция арестовала преподобного Ямлика Миано, редактора этого журнала, а также еще одного журналиста. Их обвинили в подстрекательстве к мятежу, содержали под стражей в течение трех недель, а затем освободили под залог.

Наконец, на основе всех полученных сообщений представляется, что межрелигиозная напряженность, определенное отсутствие безопасности, разрушение мест отправления культа и угрозы жизни и физической неприкосновенности священников и пасторов способствуют созданию климата религиозной нетерпимости и ставят под угрозу осуществление свободы вероисповедания".

Ливан

72. В сообщении от 12 сентября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Ливана следующую информацию:

"Специального докладчика информировали о совершенном 27 февраля 1994 года нападении на церковь Богоматери-избавительницы в Зуке. В результате этого нападения погибло 11 верующих, участвовавших в религиозной службе, а 54 получили ранения. Обвинительное заключение было вынесено 13 июня с требованием смертной казни бывшего начальника милиции ливанских вооруженных сил Самира Джиджи и семи его заместителей за причастность к этому нападению.

Согласно некоторым данным, в 1993 году два кладбища были осквернены, а перед религиозным праздником Рождества организация "Хезболла" выступила с угрозами в адрес христиан, праздновавших Рождество и Новый год - два традиционных праздника, которые, по мнению этой организации, не являются ни арабскими, ни мусульманскими".

Либерия

73. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Либерии следующие утверждения:

"Специального докладчика информировали о том, что вооруженные столкновения породили обстановку небезопасности, привели к разрушению мест отправления культа, убийствам священников и пасторов и отъезду многих иностранных миссионеров из стран.

До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи:

В апреле 1992 года итальянский священник отец Серафино Дальфон был, как сообщается, задержан, поскольку имел при себе деньги, выпущенные переходным правительством, а также католический бюллетень, который рассматривался в качестве подрывной литературы. Он был освобожден после уплаты значительного штрафа, а затем вновь арестован по обвинению в шпионской деятельности. Как указывается, он содержался под стражей в комиссариате полиции в Гбарнге до середины мая, а затем был освобожден и выслан в Кот-д'Ивуар.

20 октября 1992 года две католические монахини-американки и один либерийский гражданин, работавший в их обители, были убиты, когда они ехали на машине, принадлежавшей этим монахиням, в районе Барнерсвила на окраине Монровии. Лица, виновные в убийстве, являются, как предполагается, членами Национального патриотического фронта Либерии.

Как сообщается, 23 октября 1992 года шесть бойцов Национального патриотического фронта Либерии ворвались в монастырь, расположенный в Барнерсвиле и убили трех других американских монахинь.

Специальный докладчик получил информацию, согласно которой вооруженная мусульманская группировка, называемая "Воины ислама", ведет джихад против христиан в провинции Лофа на севере страны. Эти экстремисты, по сообщениям, сожгли сотни деревень и убили много жителей. В июне 1993 года они убили трех пасторов и одного священнослужителя, принадлежащих к течению Свидетели Иеговы. Один из них, Томас Корфех, был помещен в резервуар, заполненный маслом, а ему на голову лили кипящую воду. Затем мусульманские экстремисты разожгли костер и, как сообщается, публично сварили его, для того чтобы внушить страх. Двум другим пасторам, Иоанну Фалаху и Давиду Сааху, вспороли животы. Население подвергается запугиванию и унижается различными способами. Был установлен комендантский час, а несоблюдавших его людей убивали. Кроме того, "Воины ислама", как утверждается, грабили деревни и похитили все церковные колокола. Они закрыли все места отправления христианского культа и запретили верующим их посещать. Как сообщается, запрещено также ходить по улице с Библией или любой другой христианской книгой в руках под страхом смерти".

Малайзия

74. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Малайзии следующие замечания:

"Специального докладчика информировали о принятии мер по укреплению законов, запрещающих обращение в другую веру.

В 1991 году в штате Джохор на юге Малайзии был принят "закон о контроле и ограничении пропаганды немусульманских религий", в четвертой статье которого говорится:

"Лицо, совершает правонарушение, если оно убеждает, оказывает воздействие, принуждает или подстрекает; проводит или организует какую-либо деятельность, мероприятие, развлечение или представление, содержание которого преследует цель убедить какого-либо мусульманина, оказать на него давление или побудить его стать приверженцем или верующим какой-либо неисламской религии или благожелательно к ней относиться".

На основании этого закона может налагаться штраф в размере 4 000 долл. США, либо определяться наказание в виде лишения свободы сроком на 4 года.

Согласно полученным данным, в городах Джохор Бахру, Муким Плентонг и Пасир Гуоланг христиане сталкиваются с большими трудностями при получении разрешений на строительство культовых сооружений. Как указывается, местные власти отказывали в выдаче разрешений на строительство или затягивали их выдачу. До сведения Специального докладчика был доведен следующий случай:

По сообщениям, в 1993 году муниципальный совет одобрил строительство основного здания католической церкви. Однако в августе 1993 года после протестов местной мусульманской общины власти аннулировали разрешение на строительство.

В сфере образования в некоторых христианских школах преподавателей принуждали снимать кресты и другие христианские символы со стен учебных помещений и заменять их звездой или полумесяцем.

Кроме того, Специальный докладчик был информирован о наличии цензуры со стороны министерства внутренних дел в связи с использованием некоторых слов, которые в национальном языке отводятся только мусульманам и не могут использоваться немусульманскими религиями. Речь идет о таких словах, как Аллах (Бог), саят (молитва). Вследствие этого была запрещена продажа населению Библии на малайзийском языке, поскольку ее текст содержал целый ряд подвергавшихся цензуре слов.

Согласно некоторым данным, в штате Келантан власти намеревались принять законы, в основу которых были бы положены положения "Аль-Худуд", которые в шариате регулируют такие противоправные деяния, как кража, мятеж, супружеская измена и развратные действия, ложные обвинения в половых преступлениях, пьянство

и отступничество. Хотя мусульмане составляют лишь 7% населения этого штата, власти пытались провести законы, предусматривавшие ампутацию пальца или кисти у лиц, совершивших кражу, 100 ударов кнутом за половые преступления и смертную казнь за отступничество".

75. В сообщении от 5 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Малайзии следующую информацию:

"Согласно полученным данным, религиозная организация "Аль-Аргам" была запрещена Национальным комитетом по вынесению фетвы на том основании, что учение и установки этого движения противоречат вероучению и практике ислама и могут ввести мусульман в заблуждение.

Этот запрет касался идеологии (отождествление лидера "Аль-Аргама" Ашаари Мухаммеда с пророком), философии, практики и публикаций этой организации.

После этого запрета, как указывается, высказывались угрозы о применении санкций в отношении последователей и сочувствующих организации "Аль-Аргам" со стороны правительственных чиновников и ответственных должностных лиц. Проводились расследования, касающиеся приверженцев "Аль-Аргама", в частности в университетах Сайнс Малайзия и Кебангсаан Малайзия.

По сообщению, 26 августа 1994 года правительство объявило организацию "Аль-Аргам" вне закона. После принятия этого решения были проведены массовые аресты сторонников этой религиозной организации, которых затем освобождали под залог. В частности, сообщается, что 27 августа 164 человека были взяты под стражу, а затем освобождены под залог. Кроме того, руководитель "Аль-Аргама" Ашаари Мухаммед, как указывается, содержится под стражей с 3 сентября вместе со своей женой и шестимесячной дочерью".

Марокко

76. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Марокко следующие замечания:

"Согласно некоторым данным, несмотря на то, что Конституция гарантирует свободу вероисповеданий, на практике только ислам, христианство и иудаизм являются разрешенными религиями. Общине бехаистов в количестве 150-200 человек, как сообщается, не разрешено собираться и проводить публичные мероприятия с 1983 года.

С другой стороны, согласно исламскому закону и традиции, отречение от мусульманской веры строго запрещается, и любая попытка обращения мусульманина в другую веру может, как утверждается, повлечь за собой тюремное заключение. Специального докладчика информировали о том, что в сентябре 1993 года 19 мусульман были арестованы, поскольку они получили христианскую литературу из-за границы. Один из них Мустафа Змамда (29 лет), ставший христианином после того, как он прослушал цикл радиопередач из Монте-Карло и закончил

заочные курсы изучения Библии, отказался подписать обязательство не получать христианскую литературу. Как сообщается, 18 других обвиняемых подписали такое обязательство под давлением. Г-н Змамда за свой отказ был, по утверждениям, осужден к трем годам лишения свободы и был освобожден из под стражи через два месяца после того, как он отказался от христианства. Бразильского миссионера, проводившего занятия по изучению Библии, на которых присутствовал г-н Змамда, отстранили от преподавания после того, как его работодатель пригрозил ему лишением лицензии.

Согласно некоторым данным, распространение библии ограничивается иностранцами".

77. В ноябре 1994 года Специальный докладчик получил от правительства Марокко следующую информацию:

"Бехаисты не составляют религиозного меньшинства, а являются скорее еретической сектой, наносящей ущерб основам ислама и извращающей его предписания.

Однако следует отметить, что Конституция Марокко и марокканский Уголовный кодекс гарантируют уважение свободы религии в соответствии с принципами и положениями Всеобщей декларации прав человека и Международных пактов о правах человека.

Что касается г-на Мустафы Змамды, то он был освобожден не за отступничество от христианства, а вследствие его оправдания апелляционным судом Касабланки по обвинению в прозелитизме, который является наказуемым деянием в соответствии с положениями статей 220 и 221 Уголовного кодекса.

Кроме того, марокканское законодательство не запрещает обращение в христианство и, следовательно, случай Змамды не относится к области уголовного права Марокко, которое применимо в случае категорически запрещенного прозелитизма".

Мексика

78. В сообщении от 17 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Мексики следующую информацию:

"В информации, доведенной до сведения Специального докладчика, упоминались следующие случаи:

В сентябре 1992 года Морелос Мадригал Лечино, член одной из народных религиозных организаций, был задержан в Мехико сотрудниками уголовной полиции федерального округа. Сообщается, что в течение двух дней он содержался без связи с внешним миром, подвергался избиению, ему угрожали убийством и задавали вопросы о его деятельности.

В середине января 1993 года конфликт между властями Сантьяго Асахо (штат Мичоакан) и независимой евангелической общиной привел к разрушению церкви этой общины и кратковременному аресту трех религиозных руководителей. Несколько евангелистов получили ранения. Эти действия предприняли около 40 католиков.

Пресвитерианская церковь Розы Шарона на юго-западе Мехико стала, как сообщается, мишенью неизвестных лиц, которые регулярно забрасывали ее камнями и разбили витражи 15 апреля 1993 года.

Как указывается, в июне 1993 года католики забросали камнями группу из 140 баптистов, присутствовавших на богослужении в память первой годовщины их конгрегации в Сан-Никола Гуадалупе. Десятки мужчин, женщин и детей получили ранения. Место отправления культа было серьезно повреждено, а 11 автомашин, принадлежавших последователям этой церкви, были разбиты и сожжены.

В июне 1993 года по меньшей мере 454 человека, принадлежавших к различным протестантским общинам (пресвитериане, пятидесятники и адвентисты) и католики муниципалитета Сан-Хуан Чамула были насильно изгнаны за отречение от религии чамула и обращение в христианство. Как сообщается, любому лицу, замеченному за чтением Библии, угрожает выселение с территории чамула. Неучастие христиан в местных праздниках чамула влечет за собой их маргинализацию и усиливает недовольство населения.

6 августа 1993 года пять семей пресвитерианцев были выселены из общины Сан-Хуан Чамула Арденса Уно. Братья Хуан и Сальвадор Патиштан, которым было вручено уведомление о выселении, получили также от мэра этой общины угрозы избиением и убийством в том случае, если они попытаются вернуться в деревню. 19 августа семьи, попытавшиеся вернуться в свои дома, подверглись избиению и провели ночь под стражей в тюрьме Сан-Хуан Чамула.

30 января 1994 года вооруженный неизвестный открыл огонь по 80 протестантам, принимавшим участие в религиозной службе в храме Бетель в Черро де ла Бандера - городе в штате Дуранго. Двое верующих, Крус Сальвадор и Эуилия Флорес, получили серьезные ранения, причем первый был ранен смертельно. Несколько протестантов этого района, как сообщается, подверглись преследованию за свою веру".

Монголия

79. В сообщении от 5 сентября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Монголии следующие замечания:

"Согласно полученным данным, христиане являются объектом дискриминации. С правовой точки зрения "Закон об отношениях между церковью и государством", принятый 30 ноября 1993 года, по-видимому, противоречит религиозной свободе и принципу недискриминации. Внимания заслуживают шесть статей этого закона:

- Статья 4.2 "... Государство обеспечивает господствующее положение буддийской религии в Монголии".
- Статья 4.7 "... Пропаганда какой-либо религии, организованная из-за границы, запрещается".
- Статья 4.8 "... Общее число лам и представителей духовенства, а также местоположение храмов контролируются и регламентируются государством".
- Статья 7.5 "... Запрещается проводить деятельность, чуждую традициям и обычаям монгольского народа или являющуюся бесчеловечной".
- Статья 8.2 "... Организация курсов религиозного образования и религиозных собраний в государственных учебных заведениях или учреждениях запрещается".
- Статья 9.1 "... Гражданам, желающим основать какую-либо церковь, надлежит направлять свое ходатайство в хуралы (ассамблеи) представителей граждан аймаков (провинций) и столицы. Хуралы решают вопрос о принятии или отклонении ходатайства, а в том случае, если разрешение будет выдано, центральный административный орган, занимающийся правовыми вопросами, регистрирует такую церковь".

80. Как сообщается, на практике христиане подвергаются дискриминации. С 1991 года в монгольских газетах проводится кампания очернения христианства. 14 января 1994 года в газете "Демократия" один из авторов принятого 30 ноября 1993 года законопроекта верховный лама Шоямтс заявил, что христианство не должно присутствовать в Монголии. До сведения Специального докладчика были доведены следующие факты:

"В мае 1992 года г-ну Данни Аричеа, переводчику-консультанту Объединенного библейского общества Гонконга, было отказано в выдаче въездной визы для посещения монгольского Библейского общества. Этот отказ был мотивирован тем, что монгольскому Библейскому обществу запрещено приглашать иностранцев.

В январе 1993 года г-жа Данни Аричеа и г-н Иоанн Ли Цай из Объединенного библейского общества Гонконга также не смогли получить визы.

В июле 1993 года "Монгольской церкви Христа" было отказано в разрешении на аренду зала монгольского информационного центра и проведение в нем собрания. Такое разрешение было выдано в августе 1993 года, однако проводить мероприятия ей было предложено только во вторник вечером после закрытия центра и в воскресенье утром.

В декабре 1993 года двум русским христианам Алексею Яковлевичу Куркину и Игорю Сергеевичу Лазянину, представлявшим организацию "Фриданштимме", приглашенным монгольским Библейским обществом, было отказано в выдаче виз.

С января 1994 года христианским церквям, в том числе "Монгольской церкви Христа", угрожают лишением мест отправления культа, в частности на основании

пункта 2 статьи 8 закона от 30 ноября 1993 года. В самом деле церкви в Монголии, как сообщается, не являются владельцами мест отправления культа ввиду нехватки финансовых ресурсов и должны арендовать их у государства. Однако указанной статьей можно обосновать отказ в выдаче разрешения на аренду общественных мест в религиозных целях".

Мьянма

81. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Мьянмы следующую информацию:

Согласно полученным данным лица, принадлежащие к религиозным общинам буддистов, христиан и мусульман по-прежнему подвергаются преследованиям.

Мусульмане, живущие в квартале Тамаи Кавтаунга (Виктория Пойнт), подвергаются грубым притеснениям со стороны властей Слорк. Эти власти пытались разрушить их мечеть, с тем чтобы построить на этом месте магазин. Кроме того, 47 могил мусульманского кладбища были осквернены и раскопаны. Мусульмане – жители квартала Байтнаунг находятся под угрозой выселения.

Согласно некоторым данным по меньшей мере 1 000 буддийских монахов содержатся под стражей в тюрьмах. Монахов по-прежнему притесняют. Как сообщается, за храмами ведут наблюдение подразделения вооруженных сил, а в некоторых из них проверки проводятся по несколько раз в день. Многие монахи без каких-либо средств к существованию были вынуждены укрыться в джунглях или покинуть страну. Специальный докладчик получил данные о следующих монахах:

Преподобный Бадданда Раджадхама Би Вунта, в задачу которого входила подготовка 500 монахов монастыря Масоейян в Мандалай, содержится, по сообщениям, под стражей в тюрьме Мандалай с 1990 года за отказ от посещения религиозных церемоний, организованных властями.

Преподобный Бадданда Кав Ви Дар Би Вунта – верховный монах древнего храма Масоеяна в Мандалай и ответственный за подготовку монахов, как утверждается, содержится в тюрьме Мандалай с 1990 года за отказ присутствовать на религиозных церемониях, организованных властями.

Преподобный Бадданда Тариланка Би Вунта – верховный монах религиозного колледжа Иварма (Инсейн, Янгон), как указывается, содержится в тюрьме Инсейна с 1990 года за выраженный им протест против убийства двух священников и двух студентов 8 августа 1990 года и за бойкот официальных религиозных церемоний.

Преподобный У Иеварда, основатель Союза монахов ("Тханка Тхамачи") в Мандалай, был арестован 19 октября 1990 года и содержится в тюрьме Мандалай за протест против убийств монахов и студентов 8 августа 1990 года и за бойкот официальных религиозных церемоний. Как сообщается, он помещен в трудовой лагерь Мьичина (область Качин).

Автха Датхара и Не Меинда – молодые буддийские монахи были, по сообщениям, арестованы в октябре 1990 года в ходе рейда, проведенного полицией среди буддийских священнослужителей из движения шангха саммаги в Мандалай, за сочинение стихотворений. Как сообщается, другие монахи, задержанные вместе с ними, скончались в тюрьме из-за тяжелых условий содержания под стражей.

Най Навн Дхо – буддийский монах из этнического меньшинства Мон в Янгоне был арестован в январе 1991 года. Его обвинили, в частности, в принадлежности к группе буддийских монахов Мон".

Непал

82. В сообщении от 19 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Непала следующие замечания:

"Специального докладчика информировали о принятии законодательства и применении жесткой политики в отношении любой деятельности, связанной с прозелитизмом. В этой связи весьма часто лица, пропагандирующие свою веру, оказываются в трудном положении и иногда даже задерживаются, хотя, как представляется, не возникает никаких угроз общественному порядку".

Нигерия

83. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Нигерии следующую информацию:

"Специального докладчика информировали о том, что 65 человек получили ранения в ходе столкновений 9 февраля 1994 года между христианскими и мусульманскими учащимися в средней школе Кано, столице штата Кано. Как сообщается, столкновения возникли в результате полемики между экстремистски настроенными и умеренными мусульманскими студентами по вопросу о важности участия в молитве. Вмешательство одного христианского студента в дискуссию, который выступил в защиту одного из своих друзей-мусульман, обвиненного в невыполнении своих религиозных обязанностей, привело к этим столкновениям на религиозной почве.

Согласно некоторым данным, запрет на деятельность мусульманской секты "Майтатсине", хотя и не применяется, по-прежнему остается в силе".

84. 30 сентября 1994 года Постоянное представительство Нигерии в Женеве предоставило следующую информацию:

". . .Постоянное представительство хотело бы сообщить, что Конституция Федеративной Республики Нигерии осуждает любую форму нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. Нигерийские службы безопасности тщательно применяют положения закона.

Тем не менее утверждение Специального докладчика, согласно которому "65 человек получили ранения в ходе столкновений между христианскими и мусульманскими учащимися в Кано 9 февраля 1994 года", было доведено до сведения компетентных нигерийских властей на предмет принятия необходимых мер.

Как только Постоянное представительство получит из столицы данные по этому вопросу, оно сообщит их Центру по правам человека".

Узбекистан

85. В сообщении от 21 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Узбекистана следующую информацию:

"Согласно полученным данным, несмотря на то, что в новой Конституции Узбекистана признается свобода совести, по меньшей мере восемь человек, отказавшихся от несения военной службы по соображениям совести, были взяты под стражу.

Помимо этого, руководствуясь указом 1992 года, правительство, как указывается, подавляет любую группу, пытающуюся оформиться организационно, ссылаясь на ислам. В конце 1992 года оно, в частности, запретило группу "Узбекистан", связанную с Партией исламского возрождения, и дало указание об аресте ее лидера Абдуллы Утаева. По сообщениям, правительство запретило также исламскую группу "Адолят" (справедливость), действовавшую в Намангане, а ее лидер Хаким Сатимов был лишен свободы в 1993 году на основании ложных обвинений.

Наряду с этим у афганской границы были арестованы пять человек из Намангана, заявившие, что они направлялись в Афганистан для обучения в одном из вузов и для совершения паломничества в город Мекку в Саудовской Аравии. Власти постарались доказать наличие связи между этими пятью людьми и исламской группой "Адолят", несмотря на противоположные утверждения заинтересованных лиц. Наконец, 22 сентября 1993 года эти пять человек были, как сообщается, приговорены к лишению свободы на срок от 10 до 15 лет по обвинению, в частности, в измене родине и попытке незаконного перехода границы.

Специальный докладчик был также информирован о том, что власти закрыли три церкви 12 июня 1994 года: харизматическую церковь, корейскую баптистскую церковь и церковь полного Евангелия. Эта мера, очевидно, принята в ответ на евангелическую деятельность, проводившуюся харизматической церковью на улицах. Несмотря на то, что эта церковь была официально зарегистрирована, она была лишена своего правового статуса. Наряду с этим в июне 1994 года один евангелист из Ташкента был, как указывается, помещен в психиатрическую лечебницу после неоднократных предписаний прекратить показ фильма "Иисус".

Пакистан

86. В призыве к незамедлительным действиям от 6 сентября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Пакистана следующую информацию:

"Согласно полученным мною данным, в Лахоре группа под названием "Техрик Тахаффуз-и-Намуз-и-Ризалат" (Движение за сохранение священного характера учения Пророка) заявляла о своем намерении "предать смерти" лиц, которых она квалифицирует как "величайших богохульников всех времен". Под ними подразумевались председатель Комиссии по правам человека Пакистана Асма Джахангир, а также три христианских лидера Тарик К. Кезар, отец Юлиус и Дж. Салик.

Я был бы признателен правительству Пакистана за направление мне его комментариев относительно информации, доведенной до моего сведения. Я прошу также правительство информировать меня о любых принятых или намечаемых им мерах по борьбе с проявлениями религиозной ненависти и нетерпимости и в целях обеспечения соблюдения соответствующих международных договоров по правам человека".

87. В сообщении от 21 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Пакистана следующие замечания:

"Специальный докладчик был информирован о том, что в закон о богохульной деятельности были внесены поправки с целью обусловить приемлемость иска о богохульстве достаточными доказательствами и способствовать привлечению к судебной ответственности лиц, выступающих с ложными обвинениями в богохульстве и злоупотребляющих законом. Специального докладчика информировали также о том, что Высокий суд Лахора в решении от 14 апреля 1994 года сформулировал принцип, согласно которому богохульство по отношению к любому божьему провозвестнику является равнозначным богохульству в отношении пророка Мухаммеда. Специальный докладчик хотел бы получить экземпляры указанных выше документов и, по возможности, комментарии правительства.

Кроме того, согласно информации, поступившей к Специальному докладчику, религиозная свобода является объектом серьезных посягательств. В частности, законы о богохульстве, независимо от внесенных в них поправок, по-видимому, способствуют созданию обстановки религиозной нетерпимости и совершению актов насилия в отношении ахмадийского и христианского меньшинств и даже в отношении мусульман.

Меньшинство ахмадие

В отношении общины ахмадие Специальный докладчик был информирован о том, что ее преследование стало более интенсивным после принятия Верховным судом решения от 3 июля 1993 года, толкующего статью 20 Конституции Пакистана с точки зрения подчинения религиозной свободы "исламскому закону".

Сообщается, что в декабре-марте 1994 года община ахмадие в Лахоре по меньшей мере 13 раз подвергалась нападению вооруженных лиц, предположительно

являющихся членами одной из боевых исламских групп. В результате последних нападений было убито два и ранено более десяти человек, среди которых студенты, врачи, преподаватели университета и другие представители общины ахмадие. В частности, 2 февраля 1994 года г-н Рана Риаз Ахмад был, по сообщениям, убит лицами, опознанными семьей жертвы. Однако лишь двое из предполагаемых и опознанных убийц подверглись допросу в полиции. 6 февраля 1994 года г-н Ахмад Насрула, сын г-на Хамида Насруллы, руководителя ("амира") общины ахмадие из Лахора был найден убитым. Полиция не предприняла никаких действий, с тем чтобы привлечь к ответственности виновных. Как сообщается, сотрудники полиции отказались зарегистрировать показания семей жертв, представивших информацию о личности виновных и указавших номер их автомашины. Кроме того, было отмечено, что полиция зарегистрировала жалобу на двух ахмадие, которые подверглись избиению и были доставлены в комиссариат полиции нападшими на них людьми. Указывается, что полиция не обеспечивает никакой реальной защиты общине ахмадие.

Согласно информации, полученной Специальным докладчиком, 15 января 1994 года супрефект Джанга (провинция Пенджаб) зарегистрировал жалобы на богохульную деятельность в соответствии со статьей 298-С Уголовного кодекса в отношении пяти журналистов, среди которых Нур Мухаммед Сайфи (77 лет), Ага Сайфулла и Кази Мунир Ахмед, соответственно главный редактор, издатель и владелец типографии ежедневной газеты "Аль-Фазал", а также Мирза Мухаммед Дин Наз и Мухаммед Ибрахим, главные редакторы ежемесячника "Ансарулла".

Жалобы, касающиеся пяти журналистов, носили общий характер и касались ряда номеров газеты "Аль-Фазал" за 1993 год и июньского номера ежемесячника "Ансарулла" за 1993 год.

В отношении первого обвинения супрефект Джанга направил начальнику полиции Джанга письмо следующего содержания:

"Существо дела: уголовное преследование в отношении газеты "Аль-Фазал".

Меморандум. Направляю настоящим экземпляры номеров ежедневной газеты "Аль-Фазал" от 2 ноября, 20 сентября, 20 октября и 9 октября 1993 года, в которых кадиани (ахмадие) пропагандируют или проповедуют свое вероучение. Они выдают себя за мусульман и оскорбляют таким образом религиозные чувства мусульман. Окружной прокурор Джанга полагает, что виновность главного редактора и издателей установлена на основании статьи 298-С Уголовного кодекса. В этой связи мы обращаемся к Вам с просьбой возбудить уголовное преследование в отношении издателя/главного редактора указанной газеты".

В обвинении, выдвинутом против ежемесячного журнала "Ансарулла", указывается:

"Окружной прокурор полагает, что главный редактор/издатель... проповедовал веру ахмадие в указанном журнале и совершил таким образом противоправное деяние, предусмотренное статьей 298-С Уголовного кодекса".

Две другие жалобы были зарегистрированы 21 января 1994 года на основании статьи 298-С, и еще четыре жалобы – 15 февраля в отношении главного редактора, издателя и владельца типографии газеты "Аль-Фазал". Во всех случаях истцом выступал супрефект.

7 февраля судья суда первой инстанции Чиниота отклонил ходатайство об оставлении на свободе под залог, поданное пятью журналистами, и, кроме того, обвинил их на основании статьи 295-С в богохульстве, квалифицируемом в качестве преступного деяния, наказуемого смертной казнью. В отношении этих пяти человек было выдано распоряжение о взятии под стражу, в соответствии с которым они были доставлены в тюрьму Чиниота. В конечном итоге 7 марта их ходатайство об освобождении под залог было удовлетворено, и они были освобождены. В настоящее время по их делу ведется разбирательство в суде Рабваха (провинция Пенджаб).

Христианское меньшинство

Как утверждается, ряд пакистанцев христианского вероисповедания или обращенных в христианство стали жертвами законов о богохульстве. Помимо случаев, упомянутых Специальным докладчиком в его докладе, содержащемся в документе E/CN.4/1992/52, и в сообщении от 8 ноября 1993 года, а именно случаев Наймата Ахмера, Тахира Икбала и Гула Масиха, с апреля 1994 года в богохульстве были обвинены еще 25 христиан.

До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи:

а) Анвар Масих – христианин, состоящий в браке и имеющий троих детей, был, по сообщениям, арестован 2 февраля 1993 года в Саммундри, Фейсалабад (провинция Пенджаб), по жалобе, представленной Хаджи Мохаммедом Тайябом – местным руководителем организации Анджуман Сипах-э-Сахаба (АСС). Согласно истцу Анвар Масих громко выражал свое возмущение, оскорблял мусульман и богохульствовал. В ходе массовых манифестаций в Саммундри также выдвигались требования о предании Масиха так называемому "Специальному суду упрощенного судопроизводства" и его публичном повешении. Кроме того, через день после ареста Масиха на основании раздела 295 С Уголовного кодекса прошли забастовки протеста против деятельности обвиняемого. Истцы заявили, что 1 февраля 1993 года Масих произнес богохульные слова в ходе спора с торговцем Мохаммедом Асламом. Последний не подал жалобу, по-видимому, считая это ненужным, в частности ввиду своих дружеских отношений с Масихом. Аслам лишь рассказал об этом инциденте членам АСС, среди которых находился Тайяб, принявшим решение подать жалобу. Анвар Масих, родившийся в христианской семье, как сообщается, дважды обращался в ислам, а затем вновь возвращался к христианству. Согласно некоторым данным Масих употреблял наркотики и считался психологически неустойчивым человеком членами своей общины. Согласно некоторым данным Аслам и Масих в ходе их спора произносили оскорбительные слова в отношении каждой из соответствующих религий. Однако согласно законам о богохульстве подсудными являются любые посягательства на ислам. Специальный докладчик был также информирован о том, что Масих присоединился к лицам, выступавшим на местном уровне с протестами

против упоминания религиозной принадлежности в национальном паспорте, что не понравилось членам АСС. Анвар Масих отверг обвинения в богохульстве, пояснив, что речь шла о простом споре из-за денежных долгов. Масих, первоначально содержащийся под стражей в тюрьме Саммундри, был, как сообщается, переведен в тюрьму Фейсалабада. В феврале месяце члены АСС продолжали организовывать демонстрации протеста в Саммундри. Кроме того, они угрожали предать огню христианские кварталы Саммундри (в которых проживают 20 000 христиан), если Масих не будет публично повешен. Судебное разбирательство еще не закончено.

b) Сорвар Бхатти (его случай упомянут в сообщении от 8 ноября 1993 года) был освобожден из тюрьмы в начале 1994 года после того, как был оправдан по обвинениям в богохульстве. Однако, согласно некоторым данным, ввиду полученных им от истцов угроз убийством Сорвар Бхатти вынужден скрываться.

c) Чанд Баркат - 30-летний христианин, арестованный 8 октября 1991 года за богохульство, был, как сообщается, оправдан в январе 1993 года. Шесть свидетелей-мусульман признали перед судом, что они не слышали как Баркат богохульствовал. Тем не менее после его освобождения 24 января 1994 года Баркат и его семья постоянно являются жертвами притеснений и запугивания со стороны их соседей-мусульман. Кроме того, местные мусульманские религиозные лидеры угрожали Баркату убийством. Истец Мохаммед Ариф создал группу, давшую обещание убить Барката.

d) Хабиб Масих, христианский руководитель из Шанкота, Шейххупура, близ Лахора, был, как сообщается, арестован в ноябре 1993 года за богохульство после обнаружения на дороге амулета, содержащего суры Корана. Местные религиозные лидеры объявили через громкоговоритель, что немусульманин обесчестил Коран, и оказали давление на полицию, которая арестовала Масиха по обвинению в богохульстве. Кроме того, от 5 000 до 6 000 человек окружили комиссариат полиции с целью убийства Масиха. Несколько полицейских, пытавшихся помешать этому, были ранены. На следующий день один мусульманин подал жалобу на Масиха, однако впоследствии заявил, что он действовал под давлением. Супруга Хабиба Масиха указала в национальной газете "Фрайди таймс", что ее мужу грозили всяческими неприятностями, чтобы заставить его прекратить свою профессиональную деятельность (изготовление религиозных амулетов). Как сообщается, Хабиб Масих был освобожден под залог из тюрьмы Шейххупуры, однако разбирательство по его делу все еще продолжается.

e) В отношении троих молодых христиан, Рехмата Масиха, Мансура Масиха и Саламата Масиха (13 лет), арестованных 11 мая 1993 года и содержащихся под стражей в тюрьме Гуджранвала за богохульство по обвинению в нанесении клеветнических надписей на стенах мечети деревни Ротто Дохран (случай, излагавшийся в сообщении от 8 ноября 1993 года, препровожденном правительству Пакистана), а затем освобожденных под залог в ноябре 1993 года (Саламат Масих) и 12 января 1994 года, Специальный докладчик был информирован, что 5 апреля 1994 года г-н Мансур Масих был убит, а г-н Рехмат Масих, г-н Саламат Масих и

еще один активист-правозащитник г-н Иоанн Иосиф получили ранения в результате нападения с применением огнестрельного оружия.

Трое обвиняемых эскортировались полицией до конторы их адвокатов, расположенной около управления генерального прокурора позади здания верховного суда Лахора. Закончив беседу со своими адвокатами, при выходе из бюро, но еще без охраны трое христиан подверглись нападению трех мотоциклистов без масок, использовавших автомат АК 47.

Нападавшими были трое мусульман из исламской партии Сепак-э-Сахаба. Согласно свидетельским показаниям, снятым в полицейском участке, речь шла о гг. Имаме Буксе, Мохамеде Акараме и Малике Садике. Это нападение было санкционировано двумя руководителями исламской партии Сепак-э-Сахаба Мастером Энятом и Маульви Мохамедом Фазл-э-Хаком, который являлся основным истцом на процессе троих христиан, в отношении которых, по мнению экспертов, были выдвинуты ложные обвинения.

Трое раненых, г-н Рехмат Масих, г-н Саламат Масих и Иоанн Иосиф, были доставлены в больницу Сэра Ганги Рама. Ввиду серьезности ранений г-на Рехмата Масиха, раненного несколькими пулями в голову и другие части тела, он был оставлен в больнице Сэра Ганги Рама, в то время как двое других раненых были переведены в больницу Майо.

На похоронах г-на Мансура Масиха присутствовали около 5 000 человек, и они проходили мирно под охраной полиции. Г-н Мансур был женат и имел десять детей. Как указывается, полиция арестовала троих подозреваемых, среди которых основной истец, и розыск, по-видимому, продолжается. Однако запугивание жертв не прекратилось, и их семьи продолжают получать угрозы. По сообщениям, была совершена попытка поджога дома Иоанна Иосифа.

f) Специального докладчика информировали также о том, что 13 марта 1994 года мусульманами было совершено нападение на церковь в деревне Джиндрея в окрестностях Лахора. Как утверждается, это нападение, в ходе которого несколько христиан получили тяжелые ранения, было организовано духовным лидером местной мечети Имманом Масджидом. Полиция не арестовала виновных, принадлежавших к экстремистским группам.

Кроме того, в мае 1994 года в деревне Хара Джанже в Пенджабе жители деревни-мусульмане сожгли по меньшей мере 12 домов, принадлежавших христианским семьям после обнаружения трупа 18-летнего мусульманина Шейкеля. Местные мусульмане заявили, что 18-летний христианин Сафраиз, встречавшийся с сестрой Шейкеля, совершил его убийство. Сафраиз содержался под стражей, в то время как полиция проводила расследование.

Другие случаи:

Специального докладчика информировали о следующих случаях:

а) Аршад Джавед – мусульманин, был приговорен к смертной казни за богохульство 9 февраля 1993 года окружным судом Бахавалпура в Пенджабе за то, что он объявил себя Иисусом Христом. Кроме того, он был приговорен к трем годам лишения свободы за то, что он, по его словам, прочитал и одобряет "Сатанинские стихи" Салмана Рушди. Аршад Джавед был арестован 14 февраля 1989 года за то, что перед манифестантами-студентами, выражавшими протест против "Сатанинских стихов", объявил себя Иисусом Христом и заявил, что Бог является его отцом, а днем Страшного суда будет 21 февраля 1989 года. Манифестанты избили его и отвели в комиссариат полиции, где он был арестован по обвинению в богохульстве. В действительности, Аршад Джавед, по сообщениям, является психически больным человеком. После года лечения в психиатрической больнице он, как указывается, был переведен в центральную тюрьму Бахавалпура. Процедура обжалования в Высоком суде Лахора по-прежнему не завершена.

б) Хафидж Фарук Саджад – мусульманин, был, по сообщениям, забит камнями 21 апреля 1994 года толпой людей в Гуджранвала (провинция Пенджаб). Саджад, отец которого является членом партии Джамаат-и-Ислами, был верным мусульманином и "хафизом-и Коран" (лицом, выучившим наизусть весь Коран). Согласно некоторым данным, несколько страниц Корана были сожжены в ходе драки в доме Саджада. Как указывается, один из мусульманских руководителей объявил в громкоговоритель, что христианин сжег Коран и что необходимо забить его камнями до смерти. Затем толпа избила Саджада и заперла его в его доме. Через некоторое время полиция доставила его в комиссариат. Как указывается, увеличившаяся тем временем толпа напала на комиссариат, побила камнями Саджада, облила его керосином и сожгла, возможно живым. Тело жертвы было затем привязано к мотоциклу и возилось по городу. Как сообщается, полиция возбудила уголовное преследование против пяти человек, но никто не был арестован.

с) В июле 1994 года в Лахоре экстремистская группа "Техрик Тахаффуз-и-Намуз-и-Ризалат" (Движение за сохранение священного характера учения Пророка) распространило листовки и афиши, призывающие к убийству за богохульство председателя Комиссии по правам человека Пакистана Асмы Джahanгир и трех христианских руководителей Тарика К. Кезара, отца Юлиуса и Дж. Салика".

88. 11 ноября 1994 года Постоянное представительство Пакистана препроводило следующую информацию в ответ на утверждения, содержащиеся в сообщении от 21 октября 1994 года:

"1. Пакистан подписал большее число конвенций и международных договоров Организации Объединенных Наций, чем многие развивающиеся страны. Конституция Пакистана гарантирует основные права, в частности свободу выражения своего мнения, свободу ассоциации и религии, и запрещает дискриминацию по признаку расы, пола, религии и этнической принадлежности.

Меньшинства в Пакистане

2. В Пакистане меньшинства пользуются всеми правами и свободами, гарантируемыми Конституцией страны. Нижеследующие статьи Конституции Пакистана обеспечивают интересы меньшинств в стране.

Статья 36

"Государство охраняет законные права и интересы меньшинств, включая их надлежащее представительство в административных структурах Федерации и провинций".

Статья 21

"Никто не должен принуждаться к уплате специального налога, доход от которого был бы направлен на пропаганду и поддержание религии, иной, чем его собственная".

Статья 22

16. 1) "Ни один учащийся какого-либо учебного заведения не может принуждаться к прохождению курса религиозного обучения, участию в религиозной церемонии или в отправлении культа, если этот курс, эта церемония или этот культ относятся к иной религии, нежели его собственная.

2) В религиозных учреждениях не проводится никакой дискриминации в отношении какой-либо общины применительно к освобождению от уплаты налогов или сокращению их суммы.

3) а) нельзя чинить препятствия субсидированию какой-либо общиной или религиозным вероисповеданием религиозного обучения учащихся в учебных заведениях, которые содержатся ими в полном объеме; и

б) нельзя отказывать гражданам в приеме в учебные заведения, субсидируемые из государственных фондов, исключительно по признаку расы, религии, касты или места рождения".

Статья 27

"Ни один гражданин, имеющий квалификацию для выполнения работы в пакистанских государственных учреждениях, не должен при приеме его на работу подвергаться дискриминации по признаку расы, религии, касты, пола, места жительства или рождения".

3. Из этих положений ясно вытекает, что Конституция обеспечивает полную защиту и равное обращение меньшинствам и что не существует никакой предвзятости в том или ином смысле по признаку цвета кожи, расы или религии.

4. Нападение на троих обвиняемых, Рехмата Масиха, Саламата Масиха и Мансура Масиха, является достойным сожаления, однако изолированным нападением фанатиков, один из которых уже арестован, а в отношении задержания двух других предпринимаются усилия. Опасения в отношении преследования священников в Пакистане безосновательны.

5. В качестве граждан Пакистана члены христианской общины имеют право исповедовать свою религию, а также открывать религиозные учреждения, обеспечивать их функционирование и осуществлять управление ими. Они надлежащим образом представлены также в Национальной ассамблее. Они пользуются полной свободой мнений и их выражения, как и другие граждане страны, и, как все другие пакистанцы, свободны предъявлять иск в суды на основании статьи 199 Конституции Пакистана. В Пакистане, как и в любой другой демократической стране, судебное разбирательство является бесплатным и дела разрешаются в соответствии с национальным законодательством.

6. Что касается проблемы ахмадийской общины, то она существует уже около 100 лет. Она возникла тогда, когда группа лиц, ведомых Мирзой Гулямом Ахмадом, начала оспаривать тот факт, что Магомет (мир имени его) является единственным пророком, т.е. догмат, который наряду с единобожием, является одной из основ учения ислама. Оспаривание этого догмата привело к резким выступлениям против ахмадийской общины в 1953 и в 1974 годах. Данный вопрос был рассмотрен парламентом, и представители народа путем единогласного голосования в Национальной ассамблее в 1974 году пришли к выводу о том, что их общее мнение надлежит оформить в виде поправки к Конституции. Эта поправка преследовала двоякую цель:

а) охрану религиозных чувств мусульман (представляющих собой подавляющее большинство населения);

б) защиту ахмадие от любой резкой реакции, вызванной действиями, которые исторически рассматриваются как посягательство на основополагающий постулат мусульман.

7. Нет никаких сомнений в том, что противоречия между ахмадие и мусульманами остаются острыми, однако резкие заявления некоторых лиц в религиозном контексте не могут рассматриваться как отражение политики правительства Пакистана. Очевидно, что жалобы и обеспокоенность ахмадийской общины основываются на предположениях, а не на фактах. Утверждение, согласно которому ахмадие якобы подвергаются преследованиям, не имеет под собой никакой почвы.

8. Ахмадие в качестве немусульманского меньшинства пользуются всеми правами и привилегиями, гарантируемыми меньшинствам в соответствии с Конституцией и пакистанским законодательством. Правительство приняло необходимые законодательные и административные меры для поддержания религиозного мира.

9. Осуществление какого-либо права никогда не является абсолютным. Хотя в статье 18 Международного пакта о гражданских и политических правах

провозглашается свобода религии или убеждений, в пункте 3 этой статьи говорится также следующее:

"Свобода исповедовать религию или убеждения подлежит лишь ограничениям, установленным законом и необходимым для охраны общественной безопасности, порядка, здоровья и морали, равно как и основных прав и свобод других лиц".

10. Это положение воспроизводится в пункте 3 статьи 1 Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

11. В этом же духе статья 20 Конституции Пакистана гласит:

"При условии соблюдения закона, общественного порядка и нравственности любой гражданин имеет право исповедовать, распространять свою религию, отправлять религиозный культ, а также создавать свои собственные религиозные учреждения, обеспечивать их функционирование и управлять ими".

12. В Пакистане ахмадие могут осуществлять все гражданские права, в частности право голоса. Отдельная система выборов была разработана для каждой религиозной общины страны, с тем чтобы обеспечить представительство всех меньшинств в законодательных органах. Ахмадие, как и другие меньшинства в Пакистане, на основании закона пользуются полной свободой выражения своего мнения, как свидетельствует об этом тот факт, что они выпускают больше печатных изданий, чем любое другое меньшинство в Пакистане.

13. Они не подвергаются в Пакистане никакой дискриминации в области занятости.

14. Ряд представителей общины ахмадие занимают ответственные должности как на государственной службе, так и в пакистанских вооруженных силах. Ни один ахмадие не потерял свою работу на государственной службе за свои религиозные убеждения. Любое лицо, хорошо знакомое с реальным положением дел в Пакистане, может свидетельствовать об отсутствии каких-либо официальных или иных планов или кампаний, направленных на преследование общины ахмадие. Однако, несмотря ни на что, могут иметь место отдельные инциденты, которые регулируются в соответствии с законом.

Закон о богохульстве

15. Положения, касающиеся правонарушений, связанных с религией, содержатся в Уголовном кодексе Пакистана с момента его принятия в 1860 году, и в частности в его статьях 295, 296, 297 и 298. В 1927 году в него была включена новая статья 295-А. Впоследствии в 1982 году в период действия военного положения в него была включена статья 295-В, а в 1986 году в Уголовный кодекс Пакистана была включена статья 295-С, больше известная под названием "закон о богохульстве".

16. Именно статья 295-С привлекает внимание некоторых правозащитных организаций в Пакистане и за границей, которые выступают с требованием ее отмены. Однако следует отметить, что закон о богохульстве имеется не только в пакистанском законодательстве. Аналогичные положения существуют в законодательстве Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Германии, Италии и других стран, и в частности мусульманских стран. Жалобы и претензии касаются не самого закона, а его ненадлежащего использования в отдельных случаях или неправомерного толкования его положений, что влечет за собой лживые, безосновательные или беспредметные утверждения.

17. В период с октября 1986 года по октябрь 1993 года было зарегистрировано лишь 26 дел по статье 295-С. Три других дела были зарегистрированы по этой же статье в период с октября 1993 года по 31 мая 1994 года. Значительное большинство дел, а именно 18, были зарегистрированы в провинции Пенджаб, 7 - в Синде и 4 - в Северо-Западной провинции. Обвинительный приговор был вынесен лишь по трем делам. Лишь два человека - один христианин и один мусульманин - были приговорены к смертной казни. Процедура обжалования в Высшем суде Лахора еще не закончена. Ни по одному случаю смертная казнь не была приведена в исполнение.

18. Правительство полно решимости пресекать любые попытки распространения этнической и религиозной нетерпимости и фанатизма. Цель правительства состоит в построении либерального, умеренного, терпимого и прогрессивного общества. Сознавая, что экстремистские элементы намерены злоупотреблять законом или использовать его ненадлежащим образом, правительство предложило изменить статью 295-С следующим образом:

а) вывести противоправные деяния, наказуемые на основании статьи 295-С, из компетенции полиции, т.е. воспрепятствовать тому, чтобы рядовой сотрудник правоохранительных органов был правомочен возбуждать уголовное дело. Дело сможет возбуждаться лишь по решению суда в случае установления наличия доказательств, оправдывающих жалобу;

б) предусмотреть наказание в виде лишения свободы на срок до семи лет для истца в случае установления необоснованности и беспредметности жалобы.

19. Правительство Пакистана уже рассмотрело эти проекты поправок с представителями меньшинств, а также с представителями религиозных мусульманских партий в парламенте и вне его. В целом большинство заинтересованных органов благоприятно встретили указанные проекты поправок, внесенные правительством. Правительство намерено в ближайшее время представить соответствующий законопроект на рассмотрение Национальной ассамблеи.

20. Правительство Пакистана решительно привержено делу защиты прав человека. Сознавая значение этих прав, оно впервые в истории Пакистана создало при федеральном правительстве орган, на который возложена задача следить за нарушениями прав человека. Этот орган возглавляется должностным лицом, называемым защитником прав человека. Любое нарушение прав человека, доведенное до его сведения, становится объектом расследования, жертвы получают необходимую помощь, а виновные наказываются, идет ли речь об обычных гражданах или сотрудниках местной администрации. Случаи нарушений в отношении женщин, детей и представителей меньшинств также находятся под пристальным наблюдением и дают основания для проведения расследования.

21. В течение ряда лет в судебной системе Пакистана действует новый институт, близкий к институту "народного защитника". Судебная система, стремясь к удовлетворению нужд общества, прилагая усилия для облегчения бремени народных масс и выполняя свои конституционные функции, нашла решение в создании этого института, призванного, в рамках закона и в соответствии с Конституцией, бороться с социальными злоупотреблениями. В настоящее время "народный защитник" эффективно действует в Пакистане в целях защиты всех слоев общества от нарушений прав человека".

Филиппины

89. В сообщении от 5 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Филиппин следующие замечания:

"Согласно информации, поступившей к Специальному докладчику, 8 июня 1994 года на острове Басилан, входящем в архипелаг Сулу на юге Филиппин, было убито 15 христиан. Как сообщается, жертвы принадлежали к группе из 36 человек, взятых в заложники группой боевиков под командованием Абу Сайяфа, диссидентского фундаменталистского лидера Фронта национального освобождения Моро (ФНОМ). Как указывается, среди задерживаемых до сих пор лиц находится испанский священник Сирильо Накорда. Отец Сирильо Накорда является преемником отца Фернандо Бланко – испанского священника, похищенного в 1993 году этой же группой повстанцев и содержавшегося в качестве заложника в течение нескольких недель до его побега. В августе 1992 года его похитители уже похищали одного американского миссионера-францисканца. Согласно данным полиции, мятежники остановили автоколонну, перевозившую около 60 человек. Они отпустили мусульман, предварительно установив их религиозную принадлежность, заставив их прочитать одну из мусульманских молитв. Перед прибытием полиции на место ими были убиты 15 христиан, а 21 человек – похищен".

Румыния

90. В сообщении от 31 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Румынии следующую информацию:

"Согласно полученным данным средства массовой информации способствуют созданию обстановки религиозной нетерпимости в отношении евангелистов, публикуя статьи с нападками на них. Как сообщается, средства массовой информации поддерживают также призывы православных лидеров и юристов, требующих от правительства разработки и принятия проекта законодательства о культах, которое защищало бы преобладающую православную церковь от прозелитизма западных неопротестантских и евангелических групп".

91. 25 октября 1994 года правительство Румынии направило Специальному докладчику следующую информацию в ответ на приведенные выше утверждения:

"С декабря 1989 года в Румынию в большом количестве стали прибывать "проповедники" или "пророки", как они сами себя называют. Некоторые из них – честные люди, ограничивающие свою деятельность представлением и строго духовным комментарием Священного писания. Значительное число других оказались глашатаями странного религиозного синкретизма, простирающегося от системы теософских ценностей до распространения культа "чудесного излечения" – явления, зачастую выходящего за религиозные рамки и вторгающегося в сферу политики.

Более того, некоторые из зарубежных проповедников, целью которых является дискредитация румынских вероисповеданий, в особенности румынской православной церкви, публично призывали румын к обращению в другую веру, а также к изменениям в политике Румынии. Весьма часто это встречало негативную реакцию румынских властей и румынских верующих, сознающих тот факт, что "проповедники", о которых идет речь, не были приглашены в Румынию церквями или религиозными ассоциациями страны. Этим можно объяснить определенные суждения, которые высказывались в религиозной и светской печати в отношении присутствия в Румынии странных "проповедников", ведущих религиозную пропаганду, противоречащую духу Священного писания, причем большинство из них не известны даже конфессиям или религиозным организациям их собственных стран.

Именно в этом особом контексте румынским властям была направлена просьба разрешать въезд в страну лишь проповедникам, получившим приглашения румынских церквей или религиозных организаций, которых насчитывается более 250, и при условии, что они не будут заниматься никакой пропагандистской деятельностью или прозелитизмом, способным оскорбить религиозные убеждения румын.

В парламент был представлен законопроект о религиозных вероисповеданиях в Румынии, который был разработан при участии представителей 15 конфессий, насчитывающихся в стране. В статье 4 законопроекта говорится о том, что "религиозные вероисповедания равны перед государственными органами, без привилегий или дискриминации". Государство не поощряет ни привилегии, ни дискриминацию по отношению к религиозным вероисповеданиям, будь то через

посредство административных мер, внутреннего законодательства или международного права".

Руанда

92. В сообщении от 31 августа 1994 года Специальный докладчик направил правительству Руанды следующие замечания:

"Согласно полученной информации, в Руанде были совершены массовые убийства служителей культа. До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи:

а) в Рухуха, 7 апреля 1994 года на территории прихода был убит бельгийский священник Андре Калон.

б) В Кигали, округе Ньямирамбо, в начале июня 1994 года были убиты 9 священников и 63 других лица, а в колледж Святого Андрея были брошены гранаты.

с) В четверг утром, 7 апреля, военнослужащие, как сообщается, убили трех священников и иезуитов тутси в центре Крестус в Кигали. Фамилии убитых: Хрисолог Магам, Патрик Гахиги и Иннокентий Рутагамбва. Также были убиты девять африканских девушек из института "Вита ет Пакс", которые проходили стажировку в этом центре, руководимом иезуитами из руандийской столицы. По сообщениям, такая же участь постигла пять епархиальных руандийских священников: три священника из Гиконгоро - Стратон Гаквайя, Жан-Мари Вианне Ниюрема, Альфред Нзабакуран, один священник из епархии Бутаре - Бонифаций Каниони и заместитель ректора главной семинарии Ньякибанды - Ювеналий Рутумбу (Рухенгери).

д) В архиепископстве Кигали в Кабуга (Масака) были, как утверждается, убиты аббат Ананий Ругасира, родственник архиепископа, и послушницы сестер паллотинков из Масаки и Бенебикиры.

е) В епархии Биумба в Кагейо военнослужащими был, по сообщениям, убит каталанский священник, гражданин Испании, Хоакин Вальмахо. При других обстоятельствах были также убиты Жозеф Хитимана, Фидель Мулинда, Фаустин Мулиндва, Алексис Хавугимана, Афанасий Нкумдабанианга, Кристиан Нкилиехе, Ладислас Мухамунгу, Гаспар Мудашимва.

В епархии Ниундо были, как сообщается, совершены массовые убийства духовенства. В Ниундо 7 и 8 апреля были убиты 25 преподавателей малой семинарии, состоявшей, главным образом, из представителей руандийского духовенства, а также монах-иосефит. 8 апреля были также убиты руандийские аббаты Аугустин Нтагара, Адриен Назнана и Део Твагираезу. Как утверждается, были также убиты три аббата из прихода Рамбура: Спиридон Кагейо, Антуан Нийитегека и Антуан Хабийамбере. Другие священники из епархии Ниундо были, как сообщается, убиты в неустановленных местах: Иннокентий Руберисеза и Нарцис

Себасаре (из Бирамбо), Луи Гасор и Франсуа Твигенза (из Мухороро), Теуфил Рутагенва (из Мурамбы), Каликт Калиса, Герман Мвамбари, Аугустин Нкезабера, Алоис Нзарамба, Силас Гасаке, Климент Каниябусозо, Робер Матаябо, Фердинанд Керекези, Эдуар Гакванди, Венусте Нсенгиумва, Фаддей Гаторе, Матиас Гахинда, Деогратиас Рвиванга, Бонифаций Сениензи, Альбер Гашема.

g) В епархии Бутаре многие священники были убиты в первый месяц беспорядков. В Ниянвимана были, по сообщениям, убиты аббаты Аугустин Машиендели и Селестен Мухаймана. В Гисагара был убит аббат Фарсис Рубингиса, преподаватель богословия в большой семинарии Ньякибанды. В Ньянзе погибли также аббаты Матфей Нгирумпатсе, Иоанн-Боско Илирваханди, Иннокентий Ньянгези и Калликст Увитонзе из епархии Гиконгоро. В неустановленном месте погибли, как сообщается, аббат Сегонд Нтибазига из Гакомы и два послушника бенедиктинского аббатства Гихиндамуайги (братья Гаэтан и Антоний). В городе Бутаре по неизвестным причинам были взяты под стражу шесть священников. Трое из них были, как утверждается, убиты в ходе их перевода в тюрьму Гиконгоро. Трое других были освобождены в воскресенье 31 мая. Когда они проходили между зданием тюрьмы и заводом по производству спичек, с тем чтобы избежать заслонов на дорогах, кюре из Савы – Юстин Фураха, кюре из Кибехо – Пьер Нгога и кюре из Хигиро – Фирмин Бутера были, как сообщается, убиты неизвестными лицами. В Бугесера был убит аббат Каликт Нкешумпатсе.

h) В епархии Гиконгоро были, по утверждениям, убиты отец Иосиф Ниомуга и аббаты Ириней Ньямваса (из Мбуги), Алоис Мусони (из Сияники) и Пьер Канисиус Милинзи (из Мушуби).

i) В приходе Марумба 7 апреля были убиты три местных священника.

j) В Гисеньи был убит Аугустин Нтагара. В приходе Марумба, родной деревне покойного президента Хабиариманы, в окрестностях Гисеньи, 7 апреля были, как сообщается, убиты три местных священника.

k) В епархии Кибунго, в церкви Рукома, с начала событий были, как утверждается, убиты аббат Эвод Мванангу и многие христиане, молившиеся в храме. Сообщалось также о смерти других аббатов, а именно Юстина Рутерандонгози, Мишеля Нсенгийма, Иоанна Боско Муньянеза, Иосифа Гатаре и Елисея Мпонгано.

l) В приходе Мушуби был убит слушатель большой семинарии Антоний Ругамбарара, а также другие христиане.

m) В приходе Сиангугу, в середине мая, были убиты кюре прихода Мибиризи, а также аббат Иосиф Бонеза.

n) В Гисагара было объявлено о смерти аббата Иоанна-Мари Вианне Рваниабуто.

o) В Кабгаи 3 июня 1994 года были, как сообщается, убиты архиепископ Кигали, епископ Кабагази и председатель Епископальной конференции монсеньор

Тхадоле Нсенгиймва, монсеньор Винсент Нсенгиймва; епископ Биамбы монсеньор Иосиф Ружиндана и десять священников (из которых восемь были опознаны как монсеньор Иоанн-Мари Вианне Рвабилинда, главный викарий; монсеньор Иннокентий Гасабвайя, бывший главный викарий; аббат Сильвестр Ндаберетсе, епархиальный эконом; аббат Бернар Нтамугабумве, префекторальный представитель католического образования в Гитарама; аббат Эммануэль Увимана, ректор малой семинарии; аббат Франциск Мулиго, соборный кюре; аббат Альфред Каибанда (соборный викарий) и аббат Фид Ле Гахонзире, священник больницы Кабгаи).

Специальный докладчик получил также информацию о массовых убийствах, совершенных в местах отправления культа:

а) Тысячи руандийцев были, по сообщениям, убиты 14 апреля в Ньярубуйе в местной католической церкви, в часовне, молитвенных залах и монастыре.

б) В Рукара, в католическом приходе Карумбамба, было убито дубинками и разрезано на куски около 2 000 укрывшихся в них человек: 80 трупов были обнаружены в церкви. Такая же картина была отмечена в трех других церквях этого района.

с) Около 1 200 человек были убиты 13 апреля в церкви Муши. Вооруженные лица взломали дверь этого культового сооружения, открыли огонь из полуавтоматического оружия, забросали церковь гранатами и добили оставшихся в живых людей ножами, дубинками и копьями.

д) В приходе Бутаре в церкви Нгома были, как утверждается, убиты 170 укрывшихся в ней человек.

е) В Кигали церковь Святого семейства подверглась артиллерийскому и минометному обстрелу, когда в ней находилось около 8 000 человек. Два человека были убиты и восемь получили ранения от осколков мин. В ходе нападения, имевшего место ранее, уже погибло 12 человек. Как сообщается, было убито семь человек, входивших в общество Африканских монахинь-миссионерок; жертвы имелись также и среди доминиканцев. В Ньямирамбо военнослужащие ворвались в местную церковь, заставили верующих выйти из нее, а затем открыли огонь по толпе, убив много людей как внутри, так и вне церкви. В Гикондо 7 или 8 апреля было совершено массовое убийство верующих перед церковью братьев-паллотинцев: 61 человек был убит и 13 получили серьезные ранения.

Судан

93. В сообщении от 20 октября 1994 года Специальный докладчик направил правительству Судана следующие замечания:

"Согласно информации, доведенной до сведения Специального докладчика, право на свободу религии продолжает являться объектом серьезных нарушений.

На севере страны православное коптское меньшинство (150 000 - 200 000 человек) страдает от различных форм религиозной нетерпимости, а именно закрытия церквей, массовых увольнений с государственной службы и из судебных органов, от дискриминации при получении гражданства, при поступлении в учебные заведения, наборе в армию, приеме на работу в средства массовой информации, от необходимости для коптских женщин в обязательном порядке носить мусульманскую одежду и т.д.

По сообщениям, на юге страны правительство проводит политику репрессий в отношении христиан посредством убийств, применения пыток, запрета церквам и другим христианским учреждениям иметь земли, высылки христианских миссионеров, произвольного распределения продуктов и насильственного обращения в ислам в обмен на обеспечение питанием, путем насаждения шариата, обязательного ношения женщинами одежды, соответствующей исламской морали и т.д. 26 декабря 1993 года военно-воздушные силы страны подвергли бомбардировке Чу Кудум, причем их мишенью была католическая церковь.

В Нубийских горах, населенных главным образом христианами, помимо насильственных перемещений сотен тысяч гражданских лиц, деревни которых были намеренно разрушены правительственными войсками, проводилось, по сообщениям, систематическое уничтожение христианской элиты. Два христианина из деревни Нафия, г-н Иохана Ахмад Юсеф и г-н Алдулгадер Эльгевзер, перешедшие в католицизм в 1970 году, были, как утверждается, взяты под стражу и подверглись пыткам. Им угрожали казнью, если они не откажутся от христианства, и они были вынуждены дать торжественную клятву "Шахада", чтение которой автоматически делает человека мусульманином. Оба этих лица были освобождены после их насильственного обращения в мусульманство. Кроме того, статья 126 нового Уголовного кодекса, принятого в 1991 году, предусматривает смертную казнь за отступничество.

Специального докладчика информировали также о случае пастора Исмаила Гибриэля, арестованного впервые в 1992 году и освобожденного после

полуторамесячного содержания под стражей; он вновь был взят под стражу по обвинению в предполагаемой поддержке им Народной армии освобождения Судана (НАОС).

Как указывается, правительство Судана проводит также исламизацию образования. В законе о регулировании общего образования 1992 года закрепляется примат исламской культуры и говорится об обязательном исламском образовании и ведении обучения на арабском языке на всех уровнях системы образования. В своем выступлении по телевидению министр образования заявил также о том, что все школы и их учащиеся должны сообразовать свою деятельность с исламским образом жизни. Как указывается, он заявил также, что парламент подтвердил инструкции правительства, предписывающие студенткам подчиняться исламскому кодексу, касающемуся одежды. В 1992 и 1993 годах школы католических миссий были вынуждены закрыть свои двери ввиду их отказа от выполнения этого кодекса.

Исламизация образования привела также к увольнению преподавателей университета и аресту, содержанию под стражей и пыткам представителей академических кругов. Университет Хартума, по сообщениям, постоянно находится на осадном положении, университетская печать подвергается цензуре, а любая литература, не соответствующая исламу, уничтожается.

Как указывается, средства массовой информации также подвергаются политике исламизации. С марта 1992 года была прекращена без всяких объяснений трансляция еженедельной христианской радиопередачи. В мае 1992 года главный редактор "Радио-Джуба" содержался под стражей в течение 10 суток за передачу сообщения о причислении к лику святых суданской монахини Бахиты. Была приостановлена публикация статей под рубрикой, которую вел один коптский священник в воскресном выпуске периодического издания "Судан модерн".

Шри-Ланка

94. В сообщении от 5 сентября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Шри-Ланки следующие замечания:

"Согласно полученной информации организация "Тигры освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ) изгнала всех мусульман из северных районов страны, находящихся под их контролем. Они также экспроприировали все имущество мусульман и угрожали им смертью в случае их попыток вернуться.

С другой стороны, ТОТИ резко ограничивают свободу передвижения тамилы, проживающих в районах, находящихся под их контролем, требуя уплаты "выездной пошлины" от любого лица, желающего путешествовать вне этих регионов; кроме того, такие люди должны оставлять в залог все свое имущество. Наряду с этим для обеспечения возвращения указанных лиц разрешение на отъезд выдается лишь одному из членов семьи.

Специальный докладчик был также информирован о том, что в отношении христиан-евангелистов часто отмечаются проявления враждебности и подчас насилия со

стороны местного буддийского духовенства и других групп, выступающих против деятельности по обращению буддистов в христианскую веру. Некоторые газеты также сообщали о таких нападениях.

До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи:

а) В 1994 году в одной из деревень в окрестностях Коломбо дом одного независимого евангелиста неоднократно забрасывали камнями. В ходе расследования один буддийский монах жаловался на обращение людей в христианство и угрожал новообращенным, говоря, что их не будут хоронить в родной деревне, если они будут продолжать присутствовать на собраниях христиан. Этот монах также призывал жителей деревни изгнать упомянутого евангелиста.

б) В 1994 году в одной из деревень в районе Канди буддийские монахи организовали шествие, протестуя против наличия в этой деревне места отправления культа обосновавшейся там евангелической церкви. В другом случае организаторы евангелического молебна подверглись оскорблениям и угрозам со стороны 5 монахов и приблизительно 20 верующих".

95. 25 ноября 1994 года правительство Шри-Ланки препроводило Специальному докладчику следующую информацию в ответ на приведенные выше утверждения:

"Резюме информации в целом касается следующих утверждений:

- i) изгнания мусульман из ряда районов Северной провинции Шри-Ланки и экспроприации их имущества организацией "Тигры освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ);
- ii) ограничений, которым ТОТИ подвергает тамилы, проживающих в районах, находящихся под их контролем, в плане свободы передвижения в других районах страны;
- iii) враждебных действий со стороны отдельных элементов буддийских групп в отношении христиан-евангелистов.

Прежде всего, следует отметить, что первое и второе утверждения касаются деятельности ТОТИ – воинствующей сепаратистской группировки, стремящейся к созданию отдельного моноэтнического государства для тамилы Северной и Восточной провинций Шри-Ланки, а третье – касается инцидентов между некоторыми группами ланкийского общества, принадлежащими к определенной религии и приверженцами другой религии.

Из вышеизложенного следует, что правительство Шри-Ланки не имеет ни прямого, ни косвенного отношения к упомянутым инцидентам; оно не одобряло и не поощряло тем или иным образом какой-либо из этих инцидентов, что соответствует пункту 1 f) статьи 14 Конституции Шри-Ланки, который гласит, что любой гражданин наделен "свободой исповедовать свою религию или свои убеждения

индивидуально или совместно, как публично, так и в частном порядке, посредством отправления культа и выполнения обрядов, практики и образования".

Правительство Шри-Ланки глубоко уважает это конституционное право, как об этом свидетельствует тот факт, что из большого количества дел, основанных на утверждениях о нарушении прав человека, которые были вынесены на рассмотрение Верховного суда Шри-Ланки со времени вступления в силу Конституции 1978 года, ни одно не касалось посягательств на религиозную свободу. Реальность такова: свобода религии остается правом, признаваемым Конституцией, отступлений от которого не допускается.

Учитывая значение, придаваемое свободе религии в Шри-Ланке, правительство внимательно изучило инциденты, о которых говорится в утверждении iii). Его позиция по каждому из этих инцидентов является следующей:

a) В отношении инцидента, имевшего место в Кирибатгоде в районе, подведомственном полиции Пельягоды, можно сказать следующее: ни одна жертва, ни какое-либо другое лицо не смогли назвать подозреваемых лиц. Буддийский монах из этой местности подозревался в разжигании конфликтов, однако против него не было выдвинуто никаких прямых обвинений.

b) В отношении инцидента, происшедшего в секторе, подведомственном полиции Кулияпиты, стало известно, что личность тех, кто 4 сентября 1994 года осуществил поджог временных построек церкви Ассамблеи Бога, не была установлена ни жертвами, ни какими-либо другими лицами.

c) В отношении инцидента, имевшего место в секторе, подведомственном полиции Булатсинхалы, установлено, что неизвестные лица повредили проекционный аппарат (стоимостью 10 000 рупий), использовавшийся для показа фильма "Жизнь Иисуса Христа".

d) В отношении инцидента, имевшего место в секторе, подведомственном полиции Канди, установлено, что сотрудники полиции не получили никаких жалоб по поводу процессии, организованной буддийскими монахами в знак протеста против наличия в Канди Евангелической церкви; они не получили также никакой информации, согласно которой руководители Евангелической церкви подверглись оскорблениям со стороны буддийских монахов.

В отношении утверждения i) правительство Шри-Ланки, на основе имеющейся в его распоряжении информации, подтверждает, что мусульмане, проживающие в Северной провинции, в округах Джафна, Манар и Килиноччи, были изгнаны ТОТИ, после того, как их имущество было экспроприировано. Эти мусульмане были вывезены на автомашинах вместе с тысячами сингалцев за пределы районов их проживания в Северной провинции, что дает основания полагать, что ТОТИ проводят политику этнической чистки.

В отношении утверждения ii) можно подтвердить, что ТОТИ препятствуют жителям районов, находящихся под их контролем, свободно передвигаться в

остальных частях страны. Ниже перечислены некоторые из действий, предпринимаемых ТОТИ, в отношении передвижения лиц:

- a) Требуется подпись гаранта на обязательстве, когда какое-либо лицо намерено покинуть полуостров Джафна.
- b) По меньшей мере один житель дома должен остаться на месте.
- c) Дома и имущество должны быть переданы ТОТИ, если все жители дома хотят покинуть этот регион.
- d) Предусматривается уплата ТОТИ штрафа в размере 100 000 рупий на каждого члена семьи, если вся семья намерена окончательно покинуть полуостров. Кроме того, ТОТИ конфискуют дом и находящееся в нем имущество.

Было установлено, что ТОТИ требовали уплаты пошлины в 100 рупий для выдачи обычного разрешения лицам, желающим покинуть полуостров Джафна на короткий срок. Пошлина составляет 500 рупий, если такое разрешение необходимо получить в срочном порядке.

Справедливость этих утверждений удостоверяется средствами массовой информации и рядом неправительственных организаций.

Чтобы дать более широкое представление о той роли, которую играют ТОТИ в вопиющих и систематических нарушениях прав человека различных этнических и религиозных групп в Шри-Ланке, правительство прилагает к настоящему письму копию письма № UN/HRTS/1/23 vol. XVI от 9 августа 1994 года, направленного Постоянным представителем Шри-Ланки в Центр по правам человека, в соответствии с резолюцией 1994/46 Комиссии по правам человека и резолюцией 48/122 Генеральной Ассамблеи.

9 августа 1994 года

Уважаемый господин. . . ,

1. Обращаюсь к Вам в связи с резолюцией 1994/46 Комиссии по правам человека и резолюцией 48/122 Генеральной Ассамблеи, озаглавленными "Права человека и терроризм". Нижеследующая информация развивает положения моего письма UN/HRTS/1/23 Vol. X от 28 октября на эту же тему.
2. Для оказания Вам содействия в сборе информации, запрошенной в пункте 3 резолюции 1994/46 Комиссии, обращаю Ваше внимание на последствия действий Организации "Тигры освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ) в Шри-Ланке. Возможно, Вы пожелаете передать эту информацию соответствующему Специальному докладчику и рабочим группам для ее последующего изучения.
3. Террористическая деятельность ТОТИ, которые развернули кампанию насилия с целью основать расистское, моноэтническое и однопартийное государство на севере и на востоке Шри-Ланки, препятствует осуществлению всех прав человека (гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав) мусульман, тамиллов и сингалцев во всех районах страны. Поскольку ТОТИ развернули свою террористическую деятельность и боевой потенциал также и за пределами Шри-Ланки, другие страны объявили ТОТИ террористической организацией 1 / .
4. Применительно к гражданским и политическим правам следует отметить, что ТОТИ систематически пытаются препятствовать проведению выборов в Северной и Восточной провинциях Шри-Ланки. В марте 1994 года, несмотря на угрозы применения насилия, с которыми выступили ТОТИ, правительству удалось провести местные выборы в Восточной провинции и в округе Вавуния, в Северной провинции, для того чтобы избиратели смогли осуществить самое дорогое для них право.
- 4.1 Всеобщие парламентские выборы должны состояться в ближайшее время, однако и здесь ТОТИ чинят препятствия любым усилиям с целью позволить населению Северной провинции осуществить свое право голоса. Не будучи уверенными в победе демократическим путем, ТОТИ пытаются навязать свое господство, прибегая к силе и устраняя политическую демократическую оппозицию.

1 / Индия и Соединенные Штаты Америки.

4.2 ТОТИ систематически препятствуют населению Северной провинции осуществлять свое право на свободное выражение своего мнения, право на участие в свободных и регулярных выборах, а также право голоса и право на участие в управлении делами страны.

5. Аналогичным образом ТОТИ лишают население Шри-Ланки ряда других прав, изложенных в Международном пакте о гражданских и политических правах, включая право на жизнь. Методы, используемые ТОТИ для того, чтобы навязать свою волю, нарушают право граждан не подвергаться произвольному аресту и задержанию, а также права на равную защиту закона. Права детей, включая право не подвергаться принудительному труду, нарушаются ТОТИ, обязывающими детей выезжать в "профессиональные лагеря" и вступать в свои "вооруженные силы". Эти факты подтвердились как на местном, так и на международном уровне. Эта практика, равно как и практика взимания поборов и изъятия средств, навязанная населению, представляет собой вопиющее нарушение принципа, запрещающего незаконное вмешательство в личную и семейную жизнь человека.

6. Вопреки нормам международного права прав человека, предписывающим осуждение национальной, расовой или религиозной ненависти, ТОТИ ведут пропаганду войны и насилия на основе указанных дискриминационных признаков, как об этом свидетельствует, в частности, их практика "этнической чистки", нацеленная на выселение мусульман и сингалцев, проживающих в Северной и Восточной провинциях Шри-Ланки. В результате этой практики десятки тысяч человек стали вынужденными переселенцами. Аналогичным образом ТОТИ доказали свою нетерпимость, когда 3 августа 1990 года они совершили кровавое нападение на две мечети в Каттанкуди в Восточной провинции, в ходе которого было убито 103 мусульманина, совершавших молитву. В 1985 году они напали на одно из наиболее почитаемых в Шри-Ланке буддийских святых мест в Анурадхапура, в ходе которого погибло 120 монахов и верующих.

7. Был также нанесен серьезный ущерб индивидуальному и коллективному осуществлению экономических, социальных и культурных прав в Шри-Ланке. Широкомасштабные разрушения инфраструктуры и административной системы на севере и на востоке повлекли за собой значительные расходы на восстановление, которые тяжким бременем ложатся на бюджет государства. И без того скудные финансовые и другие ресурсы государства отвлекаются от целей производства и направляются на оборону, восстановление и социальную помощь.

8. Аналогичным образом право населения на труд, питание, одежду, жилье, здравоохранение и образование и даже его право не страдать от голода ставятся под угрозу в результате дезорганизующей деятельности ТОТИ. Правительству приходится не только постоянно направлять гуманитарную помощь на север и на восток страны для обеспечения жителей этих районов всем необходимым; ему приходится также обращаться за помощью к местным и международным неправительственным организациям, Международному комитету Красного Креста и некоторым органам Организации Объединенных Наций для защиты этих операций по снабжению от

саботажа со стороны ТОТИ. Стоимость гуманитарной помощи на севере и на востоке составляет около 5 млн. долл. США в месяц.

9. ТОТИ совершили акты насилия не только в Шри-Ланке, но также и в других странах, которые повлекли аналогичные последствия для прав и свобод личности. Вооруженные нападения и убийства совершались на юге Индии, последним из которых было убийство бывшего премьер-министра Индии г-на Раджива Ганди. Одним из излюбленных методов ТОТИ для получения денежных средств и "взносов" от шриланкийцев, проживающих за границей, является угроза подвергнуть репрессиям их семьи в Шри-Ланке.

10. Убедительно доказано, что ТОТИ связаны с торговлей наркотиками. В течение последних десяти лет члены организации ТОТИ арестовывались в различных районах мира (в частности, в странах Западной Европы, а также в Соединенных Штатах и Канаде) за хранение наркотиков. Средства от торговли наркотиками используются для незаконной покупки оружия и взрывчатки, что представляет собой серьезную угрозу безопасности общества и мирному осуществлению основных прав человека.

11. Деятельность ТОТИ в Шри-Ланке серьезно затрагивает и ограничивает осуществление гражданских и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав всех ланкийцев мусульманского, тамильского и сингальского происхождения. Перед лицом этой ситуации правительство постаралось выполнить свои обязательства в области поощрения и защиты индивидуальных прав всех граждан. Тем не менее, как признала Комиссия по правам человека в своей резолюции 1994/42, индивиды имеют также обязательства по отношению к другим лицам и по отношению к сообществу, к которому они принадлежат, а также обязанность поощрять и уважать права, признанные в Международных пактах о правах человека.

12. Я был бы Вам признателен за передачу содержания настоящего письма соответствующим лицам в соответствии с пунктом 4 резолюции 1994/46 и распространение его среди всех государств-членов и нечленов, а также среди наблюдателей в качестве официального документа пятьдесят первой сессии Комиссии по правам человека.

13. В приложении содержатся статистические данные об убитых среди гражданских лиц, о количестве убитых политических деятелей, а также о случаях взрывов бомб в результате террористической деятельности ТОТИ.

НАРУШЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ ГРУППИРОВКОЙ ТОТИ

"Тигры освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ) нарушают право на жизнь, убивая гражданских лиц, принадлежащих ко всем религиозным и этническим группам, и направляют свое оружие на мужчин, женщин и даже детей в ходе террористических нападений в Шри-Ланке и других странах. В приложениях а), б) и с) содержатся подробные сведения о массовых убийствах гражданских лиц, убийствах политических деятелей и взрывах бомб, ответственность за которые ложится на ТОТИ.

ТОТИ совершили массовые убийства 62 сингальских поселенцев на фермах в Долларе и Кенте в Вавунии 30 ноября 1984 года, а затем рыбаков в Кокилаи и Наюру 1 декабря этого же года.

В мае 1985 года ТОТИ убили 120 буддийских паломников в ходе церемонии у священного дерева Бо в Анурадхапуре (у побега дерева Буддагайя, под которым произошло просветление Будды) и ранили 85 других паломников в ходе церемонии отправления культа в одном из наиболее почитаемых в стране святых мест. В 1987 году ТОТИ совершили массовые убийства 30 буддийских священнослужителей и четырех гражданских лиц, которые ехали в автобусе на церемонию посвящения в сан; в ходе этого нападения было ранено 15 буддийских священнослужителей.

Были осквернены не только буддийские места отправления культа, но также и мусульманские святыни. В 1990 году террористы ТОТИ открыли огонь по мусульманам, совершавшим молитву в двух мечетях в Каттанкуди; 103 человека погибли, а 70 - получили ранения.

Практически все эти нападения были совершены с умышленной и циничной жестокостью, не виданной до сего времени в Шри-Ланке. Нападавшие не пощадили ни женщин, ни детей. В ходе нападения в Махадивулвева 27 мая 1986 года в числе 20 убитых сингальцев было десять детей, младшим из которых был мальчик в возрасте четырнадцати месяцев. Использовались жестокие методы с нанесением страшных увечий для запугивания жителей. В 1984 году в час пик ТОТИ совершили взрыв на центральном автовокзале в Петтахе, убив 110 и ранив 298 гражданских лиц. В ноябре того же года в часы пик ТОТИ заложили в автомобиль взрывное устройство, в результате чего в районе центрального вокзала в Марадане были убиты 23 человека и 106 ранены.

ТОТИ известны также своими военными операциями и кровавыми нападениями на все другие тамильские политические группировки в целях уничтожения оппозиции. Они систематически устраняли тамильских политических лидеров, начиная с майора Альфреда Дюраяппы в 1975 году, а также других деятелей, таких, как бывший руководитель оппозиции А. Амиртхалингам, деятель партии ТУЛФ 2/ - В. Йогесваран и деятель партии ЕПРЛФ 2/, член парламента Сам Тхамбимутту.

2/ Тамильские политические партии.

Очевидной целью этих актов являлось обезглавливание тамильского политического движения умеренного толка, приверженного демократической политической системе.

В ходе проводившегося расследования было установлено участие ТОТИ в убийстве таких избранных голосованием руководителей Шри-Ланки, как президент Ранасингхе Премадаса и бывший министр, член кабинета Лалитх Атхулатхмудали в ходе кампании по выборам в советы провинций в 1993 году. В 1991 году ТОТИ совершили убийство министра обороны генерала Ранджана Виджератне, использовав для этого начиненную взрывчаткой автомашину.

Таким образом, кампания запугивания, проводимая ТОТИ, главным образом нацелена на систематическое устранение руководства демократического политического движения как на юге, так и на севере страны.

ТОТИ располагает средствами совершения нападений даже за границей. В 1984 году они произвели взрыв в аэропорту Менамбакам в Мадрасе, Индия, в результате которого погибли 30 человек. В 1990 году они совершили убийство К. Патхманабы и других руководителей партии ЕПРЛФ в Мадрасе. В 1991 году бывший премьер-министр Индии Раджив Ганди был убит в результате взрыва, организованного ТОТИ в ходе избирательной кампании в Индии. Ранее в этом же году они убили тамильского деятеля С. Сабалингама в Париже, по-видимому, в связи с тем, что он осмелился вскрыть нетерпимость и тактику ТОТИ, основанные на ненависти.

ТОТИ совершили многочисленные покушения в самом центре столицы – города Коломбо с целью посеять страх и воспрепятствовать поступлению дружеской помощи из-за рубежа. В 1986 году взрывное устройство было подложено в самолет компании "Эйр Ланка"; в результате этого покушения погибли 16 и были ранены 39 человек. Взрывные устройства закладывались также в гостиницах, где в результате взрывов имелось много убитых и раненых.

ТОТИ широко проводят следующие операции: они устанавливают взрывные устройства в переполненных автобусах и поездах, закладывают мины на оживленных магистралях, похищают и убивают крестьян и поселенцев в отдаленных районах, осуществляют поджог и разграбление жилищ и другого имущества, убивают крестьян во время полевых работ и рыбаков в море.

Арест связных и агентов ТОТИ и судебное разбирательство показали, что организация протянула свои щупальца далеко за рубеж и что ее деятельность основывается на торговле наркотиками, контрабанде оружием и запугивании выехавших из страны тамилы, у которых вымогаются средства".

"МАССОВЫЕ УБИЙСТВА ГРАЖДАНСКИХ ЛИЦ ЧЛЕНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ТОТИ

(В период с 23 июля 1983 года по 22 апреля 1994 года)

<u>Дата</u>	<u>Место</u>	<u>Инцидент</u>
30 ноября 1984 года	Ферма Доллар, Вавуния	Вооруженный террорист обстрелял группу сингальских поселенцев; погибли 33 человека и несколько человек получили ранения.
30 ноября 1984 года	Ферма Кент, Вавуния	Вооруженный террорист убил 29 сингальских поселенцев.
1 декабря 1984 года	Кокилай/Наяру, Вавуния	Вооруженные террористы убили 11 сингальских поселенцев.
14 мая 1985 года	Анурадхапура	Вооруженные террористы захватили город и открыли огонь по сингальцам; они убили 120 и ранили 85 человек, среди которых были паломники, находившиеся в священной обители Шри Маха Бодхи.
14 мая 1985 года	Вилпатту, Анурадхапура	Вооруженные террористы убили 18 сингальцев в лесном заказнике.
11 июня 1985 года	Дехиватта, Мутур	Вооруженные террористы убили 13 сингальских поселенцев.
2 августа 1985 года	Триконамаду, Полоннарува	Вооруженные террористы убили 3 буддийских священников-сингальцев и 3 гражданских лиц в храме Рухуну Сомаватхия.
14 августа 1985 года	Аваранталава, Вавуния	Вооруженные террористы убили 7 сингальцев и подожгли 40 домов.
18 августа 1985 года	Намалватта, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 6 сингальских крестьян
7 ноября 1985 года	Намалватта, Моравена, Тко	Вооруженные террористы убили 10 сингальских крестьян

20 декабря 1985 года	Маннар	Были убиты шесть паломников из Матху, похищенные террористами 12 декабря 1985 года
19 февраля 1986 года	Ситтару, Канталаи, Тринкомали	Беженцы из Серунувара (Дехиватта) следовали по дороге Элла/Канталаи в сопровождении военных; в результате взрыва мины были убиты 35 гражданских лиц и 4 военнослужащих
3 мая 1986 год	Мадрас, компания Индия	При взрыве самолета Тристар "Эйр-Ланка" погибли 16 человек (13 иностранцев, из которых 2 гражданина Великобритании, 2 - Германии, 3 - Франции, 2 - Японии, 1 - Мальдивских Островов и 1 - Пакистана, и 3 гражданина Шри-Ланки), а 39 человек получили ранения.
25 мая 1986 года	Махадивулвева	Вооруженные террористы убили 20 сингальцев и подожгли 20 домов.
4 июня 1986 года	Анданкулам, Тринкомали	Террористы убили 20 сингальских крестьян, среди которых находился досточтимый Бакамуне Субаддаланакара Тхеро.
11 июня 1986 года	Тринкомали	Практически одновременно взорвались две бомбы в двух автобусах, находившихся перед Цейлонским банком и вблизи здания почтового управления на Иннер Харбор Роуд. Один направлялся в Канталаи, а другой - в Коломбо: 22 человека были убиты и 75 ранены.
25 июня 1986 года Канталаи	Ситтару, автомашины	От устроенного террористами взрыва 16 сингальцев.
8 июля 1986 год	Манки Бридж, Вавуния	Вооруженные террористы убили 15 сингальских крестьян.
13 июля 1986 года	Паваккулам, Вавуния	Четыре вооруженных террориста на джипе въехали в квартал № 16 Паваккулама и убили 11 гражданских лиц (2 сингальцев и 9 тамиллов).

17 июля 1986 года	Шуга Корпорейшн, Канталаи	Вооруженные террористы проникли в блок № 4 "Шуга Корпорейшн" в Канталаи и убили 10 человек (7 сингальцев, 2 мусульман и 1 тамила).
19 июля 1986 год	Вадигавева, Медириджирия, Полоннарува	Вооруженные террористы убили 12 крестьян-сингальцев.
22 июля 1986 года мине,	Маммадува, Вавуния	Рейсовый автобус подорвался на заложенной террористами; в результате взрыва 32 сингальца были убиты и 20 других получили ранения.
24 июля 1986 года	Иссенбессагала	От взрыва бомбы в автобусе, следовавшем из Вавунии в Анурадхапура, погибли 13 пассажиров, а 40 получили ранения.
24 июля 1986 года	Маханагапура, Ампара	Около 50 вооруженных террористов ворвались в сингальскую деревню Дамана, убили 9 человек и ранили 13.
7 февраля 1987 года головы	Аранталава, Ампара	Вооруженные террористы отрубили 28 крестьянам.
7 марта 1987 года	Аваранталава, Вавуния	Террористы взорвали противопехотную мину на пути следования воинского подразделения; были убиты 7 военнослужащих, 4 солдата НАФ и 6 гражданских лиц.
22 марта 1987 года	Серунувара, Хоровпатхана	Вооруженные террористы убили 26 крестьян-сингальцев.

17 апреля 1987 года	Хабарана, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 127 сингальцев, в числе которых 31 полицейский и сотрудник сил безопасности, следовавших на автобусе в направлении Тринкомали.
21 апреля 1987 года	Джаянтхипура, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 15 крестьян-сингальцев.
21 апреля 1987 года	Центральный автовокзал, Петтаха	Террористы взорвали бомбу, убив 110 гражданских лиц, двух полицейских и одного военнослужащего; а 298 человек получили ранения.
29 мая 1987 года	Кадаватхмаду, Полоннарува	Вооруженные террористы убили семь крестьян-сингальцев.
2 июня 1987 года	Аранталава, Ампара	Вооруженные террористы убили 30 буддийских монахов и 4 гражданских лиц - сингальцев и ранили 15 буддийских монахов.
11 июня 1987 года	Веппанкулам, Тринкомали	Частный фургон с номерными знаками 38 Sri 496, направлявшийся из Хоровпатхана в Тринкомали, подорвался на гидростатической mine; 1 военнослужащий и 13 гражданских лиц были убиты.
12 июня 1987 года	Годапотта, Медириджирия, Полоннарува	175 крестьян собрались на сход для обсуждения проблем, связанных с функционированием нового храма. Террористы окружили храм и напали на собравшихся, убив 8 крестьян и одного военнослужащего. 6 человек получили ранения.
6 октября 1987 года	Баттикалоа	Вооруженные террористы убили 18 сингальцев.

6 октября 1987 года	Сагарапура, Кучувели, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 27 крестьян-сингальцев.
6 октября 1987 года	Тхалаваи, Еравур	Вооруженные террористы убили 25 поселенцев-сингальцев.
6 октября 1987 года	Валайченай, Баттикалоа	Ночной почтовый поезд из Баттикалоа был остановлен террористами, убившими 40 пассажиров-сингальцев.
7 октября 1987 года	Поттувил, Монаргала роуд	Вооруженные террористы убили 25 пассажиров-сингальцев, путешествовавших на автобусе. Они убили также мотоциклистов, ехавших по этой же дороге.
10 октября 1987 года	Ганталава, Канталаи	Вооруженные террористы убили 10 крестьян-сингальцев.
15 октября 1987 года	Элла, Канталаи роуд, Тмали	Вооруженные террористы убили 14 пассажиров-сингальцев, ехавших в двух грузовиках.
16 октября 1987 года	Пулимодаи, Тринкомали	Вооруженные террористы задержали частный автобус; они заставили сингальцев выйти из автобуса и убили 11 человек, в числе которых 3 полицейских.
19 октября 1987 года	Калкудах, Баттикалоа	Частный автобус с номерными знаками 23-1182, перевозивший пассажиров-тамилов, подорвался на мине; были убиты 40 человек и один военнослужащий ИПКФ.
9 ноября 1987 года	Марадана, Коломбо	Террористы взорвали бомбу в автомобиле: были убиты 23 гражданских лица, 106 - ранены; 15 человек были расстреляны террористами.

11 ноября 1987 года	Калкуда, Батикалоа	7 сингальских торговцев рыбой были убиты террористами.
12 ноября 1987 года	Чеддикулам, Вавуния	Фургон, перевозивший пассажиров, подорвался на сухопутной мине: были убиты 12 тамилы и 13 членов ПЛОТЕ.
15 декабря 1987 года	Девалагоделла, Полоннарува	Террористы совершили нападение на деревни Девалагоделла и Сомаватхия, убив 9 крестьян.
22 декабря 1987 года	Моравева, Тринкомали	Террористы похитили и убили 5 сингальцев и одного тамила, ловивших рыбу в водоеме Моравевы.
31 декабря 1987 года	Махадивулвева, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 10 крестьян и подожгли 15 домов.
2 марта 1988 года	Моравева, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 14 крестьян-сингальцев.
5 марта 1988 года	Ситтару, Канталаи	Террористы взорвали гражданский грузовик с помощью сухопутной мины, убив 8 сингальцев и 16 мусульман.
11 марта 1988 года	Сухадагама, Хоровпатхана, Анурадхапура	Группа вооруженных террористов совершила нападение на частный автобус с номерными знаками 22 Sri 2218 в Сухадагама с применением стрелкового оружия и гранат, убив 19 пассажиров и ранив 9 других.
14 марта 1988 года	Галмитиява, Канталаи	Вооруженные террористы убили 13 крестьян-сингальцев в Галмитиява.
15 марта 1988 года	Кивулкаде, Моравева, Тринкомали	Две группы террористов ворвались в деревню и убили 7 крестьян- сингальцев.
17 марта 1988 года	Дигавая, Дамана, Ампара	Террористы зарубили топором 13 крестьян-сингальцев.

22 марта 1988 года	Пудукулам, Вавуния	Группа из 10-15 вооруженных террористов совершила нападение на сингальскую деревню и убила 6 крестьян. Трое других крестьян получили ранения.
22 марта 1988 года	Медавачи-кулам, Вавуния	Вооруженные террористы убили девять крестьян-сингальцев.
29 марта 1988 года	Вевалькетия	В автобусе с номерными знаками 29 Sri 9037 Анурадхапура, который следовал из Хоровпатханы в Медавачию, взорвалась бомба; девять пассажиров были убиты, а 14 - получили ранения.
31 марта 1988 года	Саиндамараду, Калмунаи	Террористы совершили нападение на деревню, убив десять мусульман и семь тамиллов.
8 апреля 1988 года	Хоровпатхана, Мигасвева, Андурадхапура	Вооруженные террористы убили 14 сингальцев.
1 мая 1988 года	Ситтару, Канталаи, Тринкомали	Террористы взорвали рейсовый автобус с помощью сухопутной мины, убив 12 сингальцев, девять мусульман и пять других лиц, которые не были опознаны.
28 июля 1988 года	Этхаветунавев, Вели Оя	Вооруженные террористы зарубили 16 крестьян-сингальцев.
16 августа 1988 года	Тринкомали (напротив часовой башни)	Террористы взорвали бомбу, убив шесть сингальцев, двух мусульман, одного тамила и одного военнослужащего; 19 человек получили ранения.
25 августа 1988 года	Маравила, Полоннарува	Террористы отрубили головы 11 гражданским лицам.

10 сентября 1988 года	16-е поселение, центральный лагерь Ампары	Вооруженные террористы убили семь сингальцев и четырех тамиллов.
9 октября 1988 года	Махаконгаскада, Медавачия	Вооруженные террористы убили 44 крестьянина-сингальца и подожгли 11 домов.
14 ноября 1988 года	Паникетиява, Гомаракадавела, Тринкомали	Вооруженные террористы убили 28 сингальцев, включая двух сотрудников сил безопасности.
2 февраля 1989 года	Богамуя, Маха Оя, Ампара	Вооруженные террористы зарубили топором 11 крестьян-сингальцев.
11 февраля 1989 года	Дутувева, Хоровпатхана	34 крестьянина-сингальца были убиты вооруженными террористами.
22 февраля 1989 года	Квартал № 13, Синхапура Вели Оя	Террористы совершили нападение на квартал № 13; шесть сингальцев были убиты, а семь - получили ранения.
27 февраля 1989 года	Боравева, Полоннарува	Вооруженные террористы убили 37 крестьян-сингальцев.
17 августа 1989 года	Ночикулам, Вавуния	В результате взрыва были убиты восемь гражданских лиц и четверо получили ранения.
23 июля 1990 года	Вирахолаи, Баттикалоа	Террористы убили восемь человек, предположительно мусульман, и повесили их на деревьях.
24 июля 1990 года	Дамминна, Аралаганвила, Полоннарува	Вооруженные террористы зарубили топором восемь крестьян- сингальцев.
25 июля 1990 года	Ван Эла, Тринкомали	Террористы зарубили топором девять крестьян-сингальцев, заготовивших дрова для отопления.

26 июля 1990 года	Тхамманнаелавака, Медавачия	Вооруженные террористы зарубили топором и застрелили 19 сингальцев и подожгли 30 домов.
30 июля 1990 года	Аккараипатту, Баттикалоа	Террористы убили в городе 14 мусульман.
31 июля 1990 года	Поданкаду, Перару, Канталаи	Десять гражданских лиц-тамилов были убиты неопознанными стрелками.
3 августа 1990 года	Джумма и Хуссайния, Катханкуди	Террористы открыли огонь по мусульманам, возносившим молитву в двух мечетях; было убито 103 человека, а 70 - получили ранения.
5 августа 1990 года	Муллианкаду, Ампара	Террористы убили 17 крестьян-мусульман, работавших на рисовой плантации.
7 августа 1990 года	Бандарадува, Ухана, Ампара	Около 40 вооруженных террористов ворвались в сингальскую деревню; они убили 30 сингальцев; четверо - получили ранения.
8 августа 1990 года	Мигасвева, Анурадхапура	Террористы совершили нападение на частный автобус с номерными знаками 20-228, следовавший из Моравевы в Хоровпатхана с пассажирами на борту. Они убили 26 сингальцев, включая одного военнослужащего; семеро других лиц получили ранения.
8 августа 1990 года	Навагамува, Анурадхапура	Террористы совершили нападение на сингальскую деревню и убили семь гражданских лиц; четыре человека получили ранения.

11 августа 1990 года	3 и 6 районы Эравура	Террористы совершили нападение на 3 и 6 районы Эравура; в ходе нападения были убиты 116 и ранены 20 мусульман.
13 августа 1990 года	Километровый столб на 15-й миле, Пульмодаи, Вели Оя	Террористы устроили засаду и убили 14 человек из 25 гражданских лиц, направлявшихся на грузовике из Негомбо в Кокувил.
13 августа 1990 года	Деревня Ганги, Муттур, Тринкомали	Террористы убили шесть мусульманских рыбаков.
13 августа 1990 года	Аваранталава, Вавуния	Террористы совершили нападение на соседнюю с сингальской деревней мусульманскую деревню; девять мусульман и один сингалец были убиты. Трое других получили ранения.
13 сентября 1990 года	Пунани, Баттикалоа	Террористы зарубили топором семь мусульман и ранили одного.
19 сентября 1990 года	Велламундал, Путталам	В рыбацком поселке террористами были убиты 23 сингальца и сожжено 11 домов.
21 сентября 1990 года	Пудукудириппу, Ампара	Террористы совершили нападение на деревню; ими были убиты 15 и ранены 11 мусульман.
30 сентября 1990 года	Перавелталава, Маха Оя, Ампара	Террористы зарубили топором девять крестьян-сингальцев.
2 октября 1990 года	Вахалкада, Ампара	Вооруженные террористы убили семь сингальцев и подожгли 39 домов.

11 октября 1990 года	Аругамбаи, Ампара	Два террориста убили девять мусульман, собиравших хворост для отопления.
23 октября 1990 года	Тхантхирималаи, Анурадхапура	Вооруженные террористы убили восемь сингальцев и двух охранников (добровольцев, охранявших территорию).
1 ноября 1990 года	Халамбаева, Синхапура, Вели Оя	Террористы совершили нападение на деревню и убили 10 сингальцев.
23 января 1991 года	Богамуя, Маха Оя, Ампара	Вооруженные террористы зарубили топором 25 крестьян-сингальцев и ранили девять человек, четверо из которых скончались впоследствии от полученных ран.
24 марта 1991 года	Богамуя, Аккараипатту	В результате взрыва бомбы на рыбном рынке в Аккараипатту погибли девять мусульман, а 32 - получили ранения.
31 марта 1991 года	Ирудаяпурам, Баттикалоа	Вечером террористы убили на рынке восемь гражданских лиц.
3 апреля 1991 года	Кевилия, Фоул Пойнт, Тринкомали	На борту двух катеров террористы совершили нападение на шесть рыбацких лодок и открыли огонь по рыбакам. Некоторые из рыбаков бросились в воду, пытаясь спастись вплавь. Четыре лодки были подожжены; в результате 10 человек были убиты и 11 ранены. 16 рыбаков пропали без вести. Пропавшие без вести лица были увезены террористами или были застрелены и утонули.

14 апреля 1991 года	Этхималаи, Монарагала	Группа из 15-20 террористов забила насмерть 17 крестьян-сингальцев, а один человек получил ранения. Террористы подожгли также шесть домов.
20 апреля 1991 года	Нияделла, Оккампития, Монерагала	В результате нападения террористов на деревню был зарублен или застрелен 21 человек (мужчины, женщины и дети). Двое были ранены. Три дома, одна автомашина и один мотоцикл были сожжены. Спасаясь бегством, террористы убили еще одного крестьянина в соседней деревне.
19 мая 1991 года Ампара	Эраккамам, пять мусульман и двух сингальцев, возвращавшихся с рисовой плантации;	Террористы совершили нападение на рисовой плантации; они убили шесть человек и ранили одного.
20 мая 1991 года	Малватта, Саммантхураи, Ампара	Террористы открыли огонь по группе мусульман, возвращавшихся с рисовой плантации на тракторе; девять мусульман были убиты и два человека ранены.
12 июня 1991 года	Коккадичолаи, Баттикалоа	От взрыва бомбы на борту парома из Манмунай в Коккадичолаи погибли четверо военнослужащих и 10 гражданских лиц.
24 июня 1991 года	Велигахакандия, Баттикалоа	Террористы похитили и убили восьмерых сингальцев и ранили одного тамила.

27 июня 1991 года	Лахугала, Ампара	Террористы взорвали две противопехотные мины на пути следования частного автобуса с номерными знаками 60-9765, направлявшегося из Монарагала в Поттувиль и открыли огонь по пассажирам; 16 гражданских лиц были убиты и восемь ранены.
6 июля 1991 года	Пудур, Джафна	Группа из 20-30 вооруженных террористов ворвалась в мусульманскую деревню Пудур, взломала двери кооператива и похитила рыбные консервы, аккумуляторы, муку, дхал и сахар. Затем они убили ножом девять мусульман и направились к берегу реки Махавели, где они ножом убили еще восемь человек и ранили четверых. Один из пострадавших скончался от полученных ран. Всего было убито 16 мусульман и два сингальца.
6 июля 1991 года	Карапола, Манампития, Полоннарува	Сингальские рыбаки, ловившие рыбу в озере Карапола, а также один предприниматель из Вадии, прибывший на автофургоне "Делика" с номерными знаками 84-7071, были похищены и убиты террористами, за исключением одного рыбака, которому удалось спастись и предупредить военнослужащих из Манампитии.
8 августа 1991 года	Саммантхураи, Баттикалоа	Шесть мусульман, возвращавшихся с рисовой плантации, были убиты террористами.
19 сентября 1991 года	Паллиягоделла, Полоннарува	Террористы совершили нападение на одну из мусульманских деревень, убив 13 и ранив шесть мусульман.

24 октября 1991 года	Икбал Нагар, Тринкомали	Находившиеся в засаде террористы открыли огонь по частному фургону, направлявшемуся в Кучувели, убив трех тамиллов и трех мусульман.
26 января 1992 года	Между Аранталава и Борапола, Ампара	Частный автобус, осуществлявший рейсы между Маха Оя и Ампара, подорвался на сухопутной мине. Девять гражданских лиц и один военнослужащий военновоздушных сил были убиты, а 17 гражданских лиц и девять военнослужащих получили ранения.
10 апреля 1992 года	Ампара	От взрыва бомбы в частном автобусе с номерными знаками 30-7088 погибли 25 гражданских лиц и 33 получили ранения. Также был убит один полицейский, а двое военнослужащих получили ранения.
10 апреля 1992 года	Махарагама	От взрыва автомашины, начиненной взрывчаткой, погибли восемь гражданских лиц; один полицейский и 23 гражданских лица были ранены.
29 апреля 1992 года	Алинчипотхана, Полоннарува	Террористы совершили нападение на деревню Алинчипотхана, убив 56 и ранив 15 мусульман.
2 июня 1992 года	Километровый столб на 209-й миле, Ампара	Группа террористов преградила дорогу частному автобусу с номерными знаками № 60-9799, направлявшемуся из Акайрапату в Поттувиль и открыла огонь, убив 14 гражданских лиц, одного полицейского и ранив двух гражданских лиц и одного сотрудника полиции.

6 июля 1992 года	Парайянкаулам, Вавуния	Террористы публично казнили 10 водителей грузовиков – тамилы – и одну женщину под предлогом, что они передавали информацию силам безопасности.
15 июля 1992 года	Киранкулам, Баттикалоа	Террористы совершили нападение на гражданский автобус, направлявшийся из Катханкуди в Калмунаи; они убили 19 и ранили семь мусульман.
21 июля 1992 года	Паранджиямаду, Баттикалоа	Террористы задержали поезд, следовавший из Коломбо в Баттикалоа, приказали пассажирам выйти из вагонов и открыли огонь по мусульманам: семь мусульман были убиты и четверо ранены. Террористы взорвали также локомотив поезда.
30 августа 1992 года	Тринкомали	В результате взрыва бомбы, заложенной в частном автобусе, находившемся на автобусной стоянке, погибло девять гражданских лиц и 34 получили ранения (включая четырех военнослужащих и двух полицейских-резервистов).
1 сентября 1992 года	Сайндамараду, Калмунаи	Бомба, заложенная в трехколесной тележке торговца мороженым, взорвалась на рынке, в результате чего погибло 22 мусульманина и 67 получили ранения.
10 сентября 1992 года	Киливедди Пойнт, Тринкомали	Террористы взорвали паром в Аллаи Танк, совершив убийство 22 военнослужащих и семь гражданских лиц; один военнослужащий и двое гражданских лиц получили ранения.

1 октября 1992 года	Конвева, Вели Оя	Террористы совершили нападение на поселок Конвева; они открыли огонь и забросали гранатами хижины, в которых находились крестьяне, убив 15 и ранив 9 гражданских лиц.
15 октября 1992 года	Паллиягоделла, Поллоннарува	От 200 до 300 вооруженных террористов совершили нападение на мусульманскую деревню и застрелили или забили до смерти 182 гражданских лица (из которых 171 мусульманин), 12 полицейских и 8 военнослужащих; 83 других жителя были ранены.
26 декабря 1992 года	Южный Ваканери, Полоннарува	Джип с номерным знаком 17-5747 подорвался на сухопутной mine; в результате взрыва погибли 5 мусульман и один тамиль.
31 мая 1993 года	Ночиамогдай, Вавуния	Террористы совершили нападение на контрольно-пропускной пункт в Ночиамогдай; девять гражданских лиц, три сотрудника ПЛОТЕ и один военнослужащий были убиты; 22 гражданских лица, двое военнослужащих и один сотрудник ПЛОТЕ получили ранения; были убиты 15 террористов.
19 января 1994 года	Рамбева, Ануратхапура	В результате взрыва бомбы в частном автобусе, совершавшем челночные рейсы между Шрипурой и Аннуратхапурой и перевозившем гражданских лиц, погибли 10 сингальцев; 51 человек получили ранения.
16 марта 1994 года	окрестности Кудирамалае, Путталам	Около 10 рыболовных баркасов подверглись нападению террористов, в результате которого 17 рыбаков были убиты, 3 ранены, а 5 пропали без вести".

Швейцария

96. 31 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил швейцарскому правительству следующие замечания:

"Согласно полученной информации, Военный уголовный кодекс Швейцарии содержит положения, в соответствии с которыми отказ от прохождения военной службы по соображениям совести является наказуемым деянием. Кроме того, некоторые лица, отказывавшиеся от несения военной службы по соображениям совести, были взяты под стражу.

Следующий случай бы доведен до сведения Специального докладчика. В апреле 1993 года Андреа Кадальбер начал отбывать трехмесячный срок тюремного заключения в связи с его отказом проходить военную службу. Как сообщается, г-н Кадальбер уже прошел начальный курс военной подготовки и принял участие в восьми тренеровочных сборах, после чего пришел к выводу о том, что его военная служба не совместима с совестью".

97. 6 октября 1994 года Постоянное представительство Швейцарии препроводило Специальному докладчику следующую информацию в отношении приведенных выше утверждений:

"В Швейцарии свобода совести верующих является нерушимой. Никто не может принуждаться вступать в какую-либо религиозную ассоциацию, получать религиозное образование, выполнять религиозные обряды и подвергаться каким-либо наказаниям за религиозные убеждения (статья 49 Конституции). Эта гарантия, обязывающая государство придерживаться религиозного нейтралитета, обеспечивает защиту всех религиозных убеждений или мнений, представляющих даже незначительное меньшинство, как это имеет место в случае Швейцарии с мормонами, сайентологами, Свидетелями Иеговы или методистами. Помимо этого, свобода мысли, совести и религии гарантируется статьей 9 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и статьей 18 Международного пакта о гражданских и политических правах.

26 швейцарских кантонов и полукантонов свободны в определении своих отношений с церквами, они могут, в частности, при уважении свободы совести и верований, определять одну или несколько "официальных церквей" и возложить на себя обязанность, например, по выплате вознаграждения служителями культа этих церквей, субсидировать их или позволять им взимать налоги. Практика кантонов рассматривается как соответствующая общему принципу равенства.

Конституция обеспечивает также защиту права изменять религию, другими словами, покидать церковь, последователем которой является то или иное лицо. Хотя судебная практика Федерального суда позволяет церквям предусматривать специальную процедуру, дающую возможность какому-либо их последователю прекращать свои связи с этими церквами, такая процедура не должна являться препятствием для волеизъявления заинтересованного лица.

В Швейцарии религиозные убеждения не могут освободить от выполнения гражданского долга, такого, как прохождение военной службы, за отказ от которой Военный уголовный кодекс предусматривает наказание в виде лишения свободы (как правило, сроком на шесть месяцев). Однако 15 июля 1991 года статья 81 этого Кодекса была изменена, с тем чтобы позволить выполнять в местах лишения свободы общественно-полезную работу лицу, которое, руководствуясь основополагающими этическими ценностями, сможет убедительно доказать, что оно не в состоянии примирить военную службу с соображениями совести. Это принуждение к труду на срок, соответствующий полутора срокам военной службы, от которой отказалось данное лицо, но не превышающий двух лет, не вносится в досье криминалистического учета соответствующего лица. За 1992 год статистические данные в указанной области таковы: из 433 отказов от несения военной службы 236 (или 55%) были убедительно мотивированы конфликтом с основополагающими этическими ценностями; в 197 случаях был вынесен приговор о лишении свободы, в 221 случае – постановление о привлечении к общественно полезному труду и в 15 случаях военнослужащий был зачислен на военную службу без ношения оружия".

В постановлении от 20 марта 1992 года Военный кассационный суд, в частности, указывает:

"Решение, продиктованное соображениями совести, является ценностным суждением принудительного характера, что налагает на автора обязанность действовать или бездействовать. Это решение является результатом исключительно личного и глубоко обдуманного выбора. Совесть действительно является последним и решающим фактором, побуждающим автора в конкретных обстоятельствах его жизни вести себя определенным образом, чтобы жить в гармонии с самим собой. Лицо, находящееся в ситуации, когда ему необходимо принимать решение, основывающееся на соображениях совести, не свободно в своем выборе. Оно должно реагировать в соответствии с требованиями совести. Этот внутренний голос диктует такое поведение, при котором не остается места ни для компромисса, ни для полумер. Отказ от несения военной службы по соображениям совести отличается от отказа от прохождения службы, основанного на абстрактных этических принципах или заученных кредо. Он остается исключительным, поскольку в обычной жизни большинство решений принимается в зависимости от обычных норм и шкалы ценностей, которые не имеют императивного характера.

Хотя при рассмотрении конфликта совести, необходимо отказаться от проведения тонких различий между мотивами этического, религиозного или политического порядка, тем не менее не следует руководствоваться любым решением, которое совесть диктует лицу, принимающему решение. Только поведение, основанное на внутренней убежденности и соотносящееся с основополагающими этическими ценностями, может оправдать применение параграфа 2 статьи 81 Военного уголовного кодекса. Эти основополагающие этические ценности являются ценностями, глубоко укоренившимися в обществе с течением времени, целевое назначение которых состоит в том, чтобы в любых обстоятельствах добро побеждало зло, а справедливость торжествовала над несправедливостью. Решение, основывающееся на рациональной оценке, вытекающей из применения критериев, помогающих отличать ложное от

истинного в глазах принимающего это решение лица, не может характеризовать дилемму, которая делает военную службу не совместимой с требованиями совести.

Поведение, вытекающее из принятия гуманитарных принципов или какой-либо идеологии политического характера, не оправдывает предоставление привилегии, предусмотренной законом, если только оно не основывается одновременно на глубоких убеждениях и возвышенных чувствах, обусловленных основополагающими этическими ценностями. В этой связи недостаточно заявлять о своей приверженности к какой-либо личной философии для реализации условий, устанавливаемых применением статьи 81 Военного уголовного кодекса. Лишь высшие моральные заповеди, принудительный характер которых для совести должен быть убедительно доказан, определяют отказ от несения военной службы".

Касаясь случая г-на Кадальбера, на который ссылался в своем запросе Специальный докладчик, следует указать, что это лицо было приговорено на основании изложенных выше принципов к трем месяцам лишения свободы за отказ от прохождения военной службы, к увольнению из армии, а также к уплате процедурных расходов на сумму 510 швейцарских франков. Поскольку осужденный не воспользовался имевшимися у него средствами правовой защиты, это решение вступило в силу 22 мая 1992 года. Суд счел, что мотивы, выдвинутые г-ном Кадальбером для оправдания его отказа от прохождения военной службы (критика структуры армии, которую он квалифицировал в качестве бесчеловечной, убежденность в том, что вооруженные силы не решают никаких проблем и т.д.) не удовлетворяли требованиям судебной практики (см. приведенную выше цитату) для достаточного обоснования отказа от прохождения военной службы по соображениям совести.

Недавно, 17 мая 1992 года, население и кантоны приняли поправку к статье 18 Конституции, которая отныне предусматривает принцип альтернативной службы наряду с нормой обязательного прохождения военной службы. Законодатель должен теперь конкретизировать этот новый принцип и предусмотреть приемлемые мотивы для освобождения от службы в вооруженных силах, а также срок прохождения альтернативной службы и ее конкретные особенности. При нынешнем состоянии законодательного процесса уже можно утверждать, что свободный выбор между военной и альтернативной службой не будет существовать, поскольку первая является нормой, а вторая будет допускаться лишь по определенным мотивам этического порядка и согласно процедуре, которую еще предстоит определить. Однако с момента вступления закона в силу лица, отказывающиеся от прохождения военной службы по соображениям совести, не будут больше осуждаться по суду".

Объединенная Республика Танзания

98. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик направил правительству Танзании следующую информацию:

"Специальный докладчик был информирован о том, что 16 февраля 1994 года был принят указ, запрещающий Свидетелям Иеговы осуществлять свою деятельность и

проводить собрания, несмотря на то, что они признаны и зарегистрированы в качестве религиозной организации с 1988 года.

Согласно некоторым данным, растущее давление угрожает религиозному миру и являет собой источник беспокойства для христианской общины. До сведения Специального докладчика были доведены следующие случаи: в Святую Пятницу 1993 года имели место столкновения между мусульманами и полицией после того, как мусульмане совершили нападение на местные лавки, продававшие свинину в Дар-эс-Саламе. Эта же группа потребовала от своих членов отказаться от членства в официальной партии и образовать исламскую партию. Католические епископы, как сообщается, официально выступили против религиозного шельмования и провокаций по отношению к другим религиям".

Турция

99. В сообщении от 5 сентября 1994 года Специальный докладчик направил правительству Турции следующие замечания:

"Согласно полученным данным ассиро-халдейское меньшинство является объектом серьезных посягательств, в частности в области религиозной терпимости. Как указывается, в религиозном плане их свободы ограничиваются, а религиозное мусульманское образование является обязательным для этого христианского меньшинства. Деятельность монастырей ограничивается и поставлена под контроль властей. Кроме того, право на постройку новых церквей по сути дела не осуществляется. Как сообщается, ассиро-халдеи лишены даже школ начальной ступени и социальных учреждений: им запрещается открывать свои собственные учреждения. Кроме того, они, как утверждается, не допускаются к государственной службе.

Как сообщается, ассиро-халдеи постоянно подвергаются нападениям со стороны вооруженных лиц и банд, которые не только грабят их имущество и похищают молодых девушек, но также совершают убийства, нагнетая таким образом обстановку страха, по-видимому, с целью побудить их покинуть свои деревни. Так, с 1975 года страну покинули более 100 000 ассиро-халдеев, и их остается теперь не более 10 000.

Согласно полученным данным, были убиты следующие лица:

Фамилия	Дата	Населенный пункт	Место убийства
Булут Джеврие	01/04/90	Мидъят	Энхил
Булут Сами	01/04/90	Мидъят	Энхил
Горген Якуп	21/04/90	Мидъят	Мидъят
Айкил Юсуф	03/06/90	Мидъят	Арнас
Айкил Эдибе	03/06/90	Мидъят	Арнас
Давут Малке	09/10/90	Мидъят	Мидъят
Онал Семун	14/11/90	Мардин	Бинебил
Акгюль Бахе	14/11/90	Мардин	Бинебил
Сюрер Юсуф	14/11/90	Мардин	Бинебил
Буюкбас Селиль	14/11/90	Мардин	Бинебил
Тахан Исхак	23/03/91	Мидъят	Мидъят
Адиль Ферит	27/08/91	Мидъят	Энхил
Адиль Исмун	27/08/91	Мидъят	Энхил
Байру Микаил	03/12/91	Идил	Хазаг
Йонтан Якуп	26/07/92	Мардин	Кызылтепе
Аксой Фикри	10/08/92	Мидъят	Мидъят
Юксель Чирчис	22/09/92	Савур	Мардин
Калаячи Азиз	13/01/93	Мидъят	Энхил
Коч Иса	13/01/93	Мидъят	Гарабале
Озбакыр Юсуф	13/01/93	Мидъят	Энхил
Айдин Айдин	13/01/93	Мидъят	Гарабале
Дурмаз Джеврие	13/01/93	Мидъят	Мзизах
Савчи Джеврие	06/02/93	Мидъят	Хах
Айдин Ханна	29/11/93	Хах	Мидъят
Мете Якуп	16/02/94	Мидъят	Мидъят

18 ноября 1993 года молодой сириец в возрасте 16 лет и его отец были, как сообщается, арестованы и содержались под стражей в течение 12 суток органами безопасности. По сообщениям, сотрудники этих органов расплавили на груди задержанного пластиковый крест. Отца и сына – уроженцев деревни Бакисиан (Алагоз) – после их ареста сотрудники полицейского участка Дарджиейта избили и подвергли пыткам.

Ассиро-халдеи из деревни Хассана (по-турецки Кёсрали) на юго-востоке Турции были, по утверждениям, выселены военнослужащими в ноябре 1993 года. Ассирийская деревня Батэ была разрушена в октябре 1993 года.

Специальный докладчик был также информирован о том, что под пристальным наблюдением находятся евангелисты, ряд которых содержались под стражей в полиции. В июле 1993 года истцы потребовали от одного из судов Стамбула лишить свободы 14 испанцев – последователей одной протестантской церкви – за пение псалмов и распространение христианских брошюр около одной из мечетей во время молитвы. Члены этой протестантской секты обвинялись в нарушении общественного порядка и были освобождены под залог в августе 1993 года.

Деятельность православных греческих и армянских церквей также находится под пристальным наблюдением. Наряду с этим, несмотря на постоянно выражаемую греческой патриархией заинтересованность в повторном открытии семинарии на острове Халки, закрытой после ее национализации в 70-х годах, от властей не было получено никакого положительного ответа. Как указывается, экстремистские мусульманские группы занимают земли армянской церкви, в особенности на Принцевых островах.

Согласно некоторым данным, немусульманские меньшинства, прежде всего православные греки, но также и православные армяне и евреи находятся под угрозой потери своих мест отправления культа на основании закона, передающего неиспользуемые религиозные здания в собственность государства.

Специальный докладчик получил также информацию, согласно которой мусульманское меньшинство алави является объектом религиозной дискриминации, в частности в том что касается доступа к университетскому образованию и продвижению по службе. В провинции Тунчели, которая в основном заселена курдами и алави, мечеть в центре города может использоваться лишь служащими центрального правительства – суннитами, работающими в Тунчели".

Вьетнам

100. В сообщении от 18 августа 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Вьетнама следующую информацию:

"Согласно полученным данным, право на религиозную свободу продолжает являться объектом серьезных нарушений.

В связи с положением Объединенной буддийской церкви Специальный докладчик был информирован о процессе над Ба Риа-Вунгом Тау, состоявшемся в начале января, в ходе которого преподобный Тхик Хань Дук – верховный бонза пагоды Сон Линь, был приговорен к трем годам тюремного заключения, а преподобный Тхиен Тхо – к 18 месяцам тюремного заключения. Преподобный Хань Дук был арестован 9 июля 1993 года; вместе с ним были арестованы 25 других монахов и около 100 верующих. Тысячи верующих этого района, собравшиеся в этот день вокруг пагоды для его защиты, не смогли помешать его аресту, который проходил при большом скоплении военнослужащих, поскольку местные службы безопасности вызвали на помощь бронемашину, для того чтобы войти на территорию пагоды. Причиной этого ареста является, по сообщениям, поддержка, которую преподобный Хань Дук оказывает Объединенной буддийской церкви.

Наряду с этим, согласно полученным данным, преподобный Тхик Хуэн Кванг (см. E/CN.4/1994/79) по-прежнему содержится в полной изоляции под постоянным надзором местных сил безопасности. Его последние помощники были изгнаны из пагоды Хой Фуок, где он вынужден находиться с 1982 года. Как указывается, ему запрещается передвигаться, иметь связь с внешним миром и даже вызывать врача, несмотря на пошатнувшееся состояние его здоровья, под тем предлогом, что его вид на жительство просрочен.

На требования досточтимого Тхик Хуэн Квана, который в целом ряде писем, обращенных к властям, призывал к возвращению пагод и других религиозных центров, конфискованных или недобровольно переданных государству при смене режима, а также к признанию свободы отправления культа для последователей Объединенной буддийской церкви Вьетнама, директор департамента по делам религий г-н Ву Кван, по сообщениям, ответил принятием еще более репрессивных мер, а именно запрещением преподобному Тхик Хуэн Квану использовать свой титул Президента Института распространения дхармы Объединенной буддийской церкви, пользоваться официальной печатью Объединенной буддийской церкви и вступать в контакт с внешним миром.

18 марта 1994 года в деревне Дап Да в провинции Бинь Динь преподобный Тхик Гиак Дуонг был найден повешенным на дереве. Согласно полученной информации, выражение лица и следы на теле жертвы указывали, что этот человек скончался до повешения. Преподобный Тхик Гиак Дуонг был, как указывается, убит сотрудниками органов безопасности в связи с его активной поддержкой досточтимого Тхик Хуэн Кванга.

Четыре высокопоставленных духовных лица Объединенной буддийской церкви Тхик Три Ту, Хай Танг, Хай Чань и Хай Тинь, приговоренные к трем и четырем годам тюремного заключения 15 ноября 1993 года, были, как сообщается, переведены в исправительный лагерь Нам Ха (называемый также Ба Сао) в округ Фу Ли в провинции Нам Ха на севере страны. Преподобный Тхик Хаи Танг страдает от сильных головных болей и не получает необходимого лечения. Четыре священнослужителя обжаловали приговор на основании статьи 207 Уголовно-

процессуального кодекса, однако их кассационная жалоба не была принята во внимание.

Согласно полученным данным, несмотря на разрешение, выданное в 1994 году местным бюро по делам религий провинции Донг Най преподобному Тхик Нхат Бану на восстановление буддийской статуи, местная полиция конфисковала строительный материал, угрожая лицу, ответственному за восстановление.

Несмотря на то, что религиозная свобода признана статьей 70 Конституции 1992 года и статьей 1 Указа 69 Совета министров 1991 года, новый документ от 4 декабря 1993 года № 500 HD/TGCP предписывает местным властям строго придерживаться конкретных направлений деятельности в области религиозной политики, содержащихся в директиве № 379/ТТГ главы правительства, опубликованной 23 июля 1993 года. Как сообщается, этот документ существенно ограничивает свободу выражения мнений, указывая, что религиозные книги могут печататься и публиковаться лишь государственными издательствами и что любая публикация в других местах рассматривается в качестве незаконной. Что касается подготовки служителей культа, то в этом документе напоминает, что "основным критерием выбора кандидатов является надлежащее выполнение ими своих гражданских обязанностей", а не моральные и религиозные критерии церквей. Помимо этого, в документе содержится ясная угроза сурового наказания "тех, кто шельмует или искажает истину".

Согласно полученным данным, эта угроза уже реализуется на практике в отношении христиан (см. информацию, касающуюся христиан) и касается в равной степени притязаний Объединенной буддийской церкви, которые рассматриваются правительством как лживые измышления и получают все большую поддержку среди населения.

Специальный докладчик хотел бы наряду с этим получить информацию о случаях, упомянутых в его сообщениях от 10 августа 1992 года и 3 октября 1993 года в отношении буддийских монахов Тхик Нгуен Гиака, Тхик Чи Сиеу, Тхик Туэ Си, Тхик Фук Вьена, Тхик Чи Люка, Тхик Нхат Туана, Тхик Минь Су и Тхик Там Кана.

В отношении буддийской церкви Хао Хао Специальный докладчик получил дополнительную информацию, подтверждающую утверждения, препровожденные правительству Вьетнама в сообщении от 3 декабря 1993 года (см. E/CN.4/1994/79).

Помимо информации о преследованиях в отношении буддийской церкви Хао Хао, которые включают, помимо прочего, конфискацию вьетнамскими властями имущества и собственности, содержание в исправительных лагерях и строгий надзор за деятельностью высших духовных лиц этой церкви, которым препятствуют выполнять их религиозные обязанности, запрет на проведение религиозных церемоний в храмах и местах отправления культа, а также конфискацию или уничтожение религиозных книг и алтарей в местах отправления культа, Специальный докладчик хотел бы вновь поделиться своей озабоченностью в связи с положением духовных лиц

и верующих, которые, по сообщениям, были приговорены к смертной казни и в отношении которых Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам в своем письме от 31 декабря 1993 года указало, что оно не имеет на этот счет никаких подтверждений.

Этими видными духовными лицами и верующими, по сообщениям, приговоренными к смерти, являются: Нгуен Ван Фун, Нгуен Де, Хуэн Ван Лау, Нгуен Ван Бао, Нгуен Ван Кхиет, Нгуен Ван Оань, Ле Шон Тинь, Нгуен Ван Кой, Нгуен Ван Ба, Нгуен Ван Ут, То Ба Хо и Нгуен Тхань Лонг.

Специальный докладчик хотел бы также получить информацию о находящихся в тюрьме духовных лицах (см. E/CN.4/1994/79), каковыми являются: Нгуен Ван Дау, Нгуен Ван Хун, Нгуен Ван Чен, Нгуен Ван Дун и Чан Ху Дуен.

Согласно полученным данным, видные духовные лица, занимавшие руководящие посты, были арестованы без соответствующей санкции и замучены до смерти, в частности г-н Луонг Чон Туонг (Председатель Святого престола церкви), г-н Чуонг Минь Ки (заместитель Председателя), г-н Фан Ба Кам (видное духовное лицо, писатель и журналист, Председатель Вьетнамской ассоциации прав человека и гражданина) и г-н Ле Ван Тху (Председатель Регионального комитета распространения веры в провинции Чау Док).

В отношении каодаистской церкви Специальный докладчик был информирован о том, что после захвата *manu militari* святого престола Тай-Нинь его высшие руководители были изгнаны и заменены самозванцами. С другой стороны, некоторые строптивые в глазах местной администрации высшие руководители были понижены до уровня простых верующих. В частности, архиепископ Хо Тан Кхоа, после провалившейся инсценировки судебного процесса в народном суде, вызвавшего протесты населения, был смещен со своей должности и понижен до уровня простого верующего местной администрацией с помощью самозванных руководителей, поставленных во главе этой церкви.

Многие высшие руководители были также арестованы, лишены свободы, некоторые скончались от пыток, а другие приговорены к смертной казни народными судами. В их числе – следующие лица:

архиепископ Тхуонг Нха Тхань; он подвергся произвольному аресту и был направлен в исправительный центр;

епископ Чан Кванг Винь скончался в тюрьме при невыясненных обстоятельствах. Его прах не был выдан его семье, которой не удалось получить никаких сведений относительно места его захоронения;

духовные лидеры и миряне из провинции Кванг Нам, среди которых гг. Фам Нгок Чанг, Нгуен Тхань Диём, Данг Нгок Лиём, были, как сообщается, приговорены к смертной казни народным судом по упрощенной процедуре;

гг. Хунь Тхань Кхиет, Хо Ху Хиа, Ле Таи Туон, в отношении которых народный суд, заседавший на самой территории Святого престола, вынес смертный приговор. По сообщениям, смертный приговор был немедленно приведен в исполнение.

Кроме того, как указывается в сообщении от 3 декабря 1993 года, направленном правительству Вьетнама (Е/CN.4/1994/79), репрессии в отношении каодаистской церкви в 1975–1990 годах привели к установлению полного контроля властей над всей совокупностью ее имущества, ее религиозных, культурных и общественных центров и школ.

В отношении христиан Специальный докладчик был информирован о том, что один христианин–мирянин на севере Вьетнама был осужден за клевету после того, как он заявил о преследовании его общины.

Наряду с этим Специальный докладчик хотел бы получить информацию о случаях, упомянутых в сообщении от 10 августа 1992 года, направленном правительству Вьетнама (Е/CN.4/1993/62, пункт 68), в отношении следующих служителей культа и верующих протестантской церкви:

пастор Чан Ксуан Ту
пастор Фан Кванг Тхиеу
пастор Ле Кванг Чунг
пастор Аи Нгуен
г-н И. Де
г-н И. Тханг
двадцать четыре члена племени джех
преподобный Во Ксуан
Во Ван Лак.

Высказывается просьба о предоставлении информации в отношении представителей духовенства и верующих римско–католической церкви, фамилии которых упоминались в вышеуказанном сообщении от 10 августа 1992 года:

Чан Ба Лок
Нгуен Кхак Нгхиеу
Нгуен Тхай Сань
Стефен Чан Тин
Пий Ву Тхань Хаи
отец Нгуен Ван Де
сестра Нгуен Тхи Нхи
сестра Чан Тхби Чи.

Наконец, Специальный докладчик надеется получить информацию о священнослужителях католической и протестантской церквей, упомянутых в его сообщении от 3 декабря 1993 года, адресованном правительству Вьетнама:

Католическая церковь:

брат Чан Ван Хиен

сестра Чан Тхи Чи
брат Нгуен Ван Де
брат Доминик Нго Кванг Туен
Ли Ван Динь
Ванг Сео Санг
Сунг Кхаи Фа

Протестантская церковь:

Таи Ба Нгуен
пастор Р'Мах Лоан
пастор Фам Тху.

С другой стороны, Специального докладчика информировали о том, что в исправительных лагерях запрещена любая религиозная деятельность".

101. В ответ на приведенные выше утверждения правительство Вьетнама 22 ноября 1994 года направило Специальному докладчику следующую информацию:

"Обращаю Ваше внимание на первую часть письма, адресованного нами Вам 29 декабря прошлого года, и подробно излагаю ситуацию, касающуюся религиозной жизни во Вьетнаме, а именно государственную политику, ее применение и реальное положение дел. В этом письме я ясно объяснил ситуацию, касающуюся каждого религиозного вероисповедания, а также положение Объединенной буддийской церкви, которая более не существует, и положение четырех человек, осужденных в ноябре 1993 года за сознательное нарушение общественного порядка и порчу государственного имущества. Мы получили информацию, подтверждающую, что состояние здоровья этих четырех человек является нормальным.

Я хотел бы вновь подтвердить, что во Вьетнаме никто не арестовывается, не передается суду и не содержится под стражей за свои религиозные убеждения или религиозную деятельность. Если это имеет место, то только в том случае, когда человек нарушает закон.

В отношении конкретных "дел", о которых Вы упоминаете в Вашем письме, я хотел бы, продолжая запрашивать у компетентных органов вьетнамского государства соответствующую информацию, которая могла бы быть Вам предоставлена, обратить Ваше внимание на тот факт, что ВО ВАН АЛ, председатель упомянутого "Вьетнамского комитета по правам человека", и его сотрудники, будучи движимы скорее политическими соображениями, нежели подлинным интересом к проблеме прав человека, всеми средствами стараются извратить положение в области прав человека во Вьетнаме, систематически выступая с многочисленными беспочвенными утверждениями, направляя их в Центр по правам человека в виде "сообщений", в нарушение процедуры 1503. Для правительства ответы на эти сообщения представляют собой бесполезное и тяжелое административное бремя. Многочисленные гости, прибывающие сегодня во Вьетнам, могут воочию убедиться в том, что благодаря процессу обновления, идущему уже восемь лет, граждане пользуются все более широкими демократическими свободами, включая свободу религии, и что сегодня на юге Вьетнама жизнь, в том числе религиозная жизнь, является намного более свободной и демократической, чем это наблюдалось в этой части страны, находившейся под властью империи ностальгии. Я надеюсь, что при рассмотрении

состояния религиозной жизни во Вьетнаме вы примете во внимание изложенные выше разъяснения".

Йемен

102. В сообщении от 19 октября 1994 года Специальный докладчик направил правительству Йемена следующую информацию:

"Специального докладчика информировали о том, что миссионерки - сестры ордена милосердия, а также монахи-сезианцы подвергаются преследованию со стороны военнослужащих Северного Йемена после подписания перемирия 7 июля 1994 года. В частности, обстрелу подверглась церковь, где богослужение ведут сезианцы. Наряду с этим вооруженные лица попытались похитить автомашины миссионеров ордена милосердия и одного из священников. Речь идет о 20 сестрах - миссионерках ордена милосердия, открывших центры в Адене, Ходейде, Сане и Тайзе для оказания помощи наиболее обездоленным и больным людям; а также о четырех сезианских священниках из провинции Бангалор, которые помогали монахиням и сопровождали трудящихся-иммигрантов из Индии".

Зимбабве

103. В сообщении от 5 октября 1994 года Специальный докладчик препроводил правительству Зимбабве следующие замечания:

"Согласно полученной информации министерство внутренних дел Зимбабве подтвердило применение ограничительных мер в отношении выдачи разрешения на работу иностранным миссионерам. Как сообщается, правительство, в частности, заявило следующее:

"Миссионеры, которых мы ищем, являются миссионерами, способными содействовать развитию страны. Просьбы о выдаче разрешения на работу, поступавшие от преподавателей, врачей инженеров и агрономов, были удовлетворены. Что касается миссионеров, стремящихся преподавать Библию, мы считаем, что у нас достаточно квалифицированных зимбабвийцев для исполнения обязанностей священнослужителей и для преподавания Библии".

Бывшая Югославия

104. Как и ранее, в этом году соответствующим властям не было направлено никаких утверждений ввиду сложности ситуации и продления мандата Специального докладчика о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии. Специальный докладчик с интересом принимает к сведению шестой периодический доклад Специального докладчика г-на Тадеуша Мазовецкого (E/CN.4/1994/110) и резолюцию 1994/72 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года.

III. ПОЕЗДКА СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА В КИТАЙ

A. Введение

105. 19-30 ноября 1994 года Специальный докладчик по вопросу религиозной нетерпимости совершил поездку в Китай по инициативе и по приглашению правительства Китайской Народной Республики в рамках своего мандата в соответствии с резолюцией 1994/18 Комиссии по правам человека от 25 февраля 1994 года. В ходе этой поездки Специальный докладчик встретился с представителями правительства и негосударственных секторов. В частности, он беседовал с духовными лидерами пяти основных религий, представленных в Китае (буддизм, даосизм, ислам, католицизм и протестантизм), верующими и исследователями, а также с одним недавно освобожденным тибетским монахом, посетил места отправления культа, места религиозного поклонения и религиозные учебные учреждения. В ходе этой поездки Специальный докладчик посетил Пекин, Чэнду (провинция Сычуань), Лхасу (Тибетский автономный район) и Шанхай.

106. Специальный докладчик хотел бы выразить искреннюю благодарность китайским властям за приглашение и заявить о том, что он придает символическое значение этому первому посещению Китая Специальным докладчиком Комиссии по правам человека. В этой связи Специальный докладчик хотел бы приветствовать дух открытости, а также усилия, значительный интерес и стремление к сотрудничеству китайского правительства. Он также выражает свою глубокую благодарность различным интересным собеседникам, с которыми он встретился в ходе подготовки этой поездки и во время ее проведения.

107. Эта поездка и качество бесед, как в ходе консультаций с представителями правительства, так и в ходе встреч с представителями различных религиозных направлений, позволили лучше уяснить положение с правами человека в области религии в его двойном – религиозном и политическом – измерении. Китай – это очень большая и сложная для исследователя страна, изучение которой требует постоянного внимания и особых усилий. В течение определенного времени Китай осуществляет процесс глубоких реформ во всех областях, включая область прав человека. В этой связи данная поездка позволила лучше понять китайские реальности и воспринять определенный прогресс и некоторые аспекты, которые следует развивать. В этой связи Специальный докладчик считает необходимым продолжение такого рода обменов.

Общий обзор

108. Площадь Китайской Народной Республики составляет 9 596 961 км², а ее население по оценкам, составляло в 1992 году около 1 187 400 000 жителей, причем темпы роста населения в период 1992–2000 годов оцениваются в 1,2%. Страна состоит из 22 провинций, пяти автономных районов (Тибет, Синьцзян, Нинся, Гуанси, внутренняя Монголия) и трех городов центрального подчинения (Пекин, Шанхай, Тяньцзинь). Речь идет о многонациональном, многоконфессиональном государстве, население которого в большинстве своем является атеистическим.

109. В стране официально признаны пять религий: буддизм, даосизм, ислам, католицизм и протестантизм. Наиболее древними религиями в Китае являются буддизм и даосизм. Ислам, а затем католицизм и протестантизм распространились позднее и в настоящее время входят в число основных религий. После создания Китайской Народной Республики в 1949 году эти религии эволюционировали в особом историческом и политическом контексте, отмеченном, в частности, культурной революцией (1966–1976 годы), категорически запрещающей любую религиозную деятельность, после которой они постепенно возродились в конце 70-х годов.

110. Напомним, что на международной арене Китай, являющийся постоянным членом Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, участвовал в разработке различных международных договоров по правам человека, оказывающих воздействие на сферу религиозной свободы. Китай является участником ряда таких договоров, в частности Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции о правах ребенка (ратифицирована 2 марта 1992 года).

111. В этом контексте Специальный докладчик в ходе своей поездки внимательно изучил нынешнее положение в области религиозной свободы в Китае с точки зрения законодательства в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений, его применения и проводимой политики.

В. Методы работы и деятельность

112. Специальный докладчик в ходе своей поездки в Китай посетил города Пекин, Ченду (провинция Сычуань), Лхаса и Шанхай.

113. В Пекине (21–23 и 30 ноября) Специальный докладчик встретился с представителями правительства, а именно: заместителем министра иностранных дел, генеральным директором управления международных организаций и конференций министерства иностранных дел, заместителем директора и сотрудниками этого же управления; с двумя заместителями директора департамента пенитенциарных учреждений министерства юстиции и начальником службы департамента внешних сношений министерства юстиции; заместителем директора министерства общественной безопасности и представителями управления внешних сношений этого министерства. Специальный докладчик имел также беседы с представителями Бюро по делам религий Государственного совета, а также с членами Комиссии по делам религий Всекитайского комитета Народного политического консультативного совета Китая (НПКСК). В ходе своей беседы в НПКСК Специальный докладчик встретился с официальными представителями пяти основных религий, среди которых были заместитель председателя НПКСК и председатель патриотической ассоциации "Триединство" протестантских церквей, председатель патриотической католической ассоциации, председатель ассоциации мусульман, заместитель председателя ассоциации буддистов и заместитель председателя ассоциации даосистов.

Специальный докладчик провел также консультации с генеральным директором Китайского центра тибетских исследований, а также с ответственными работниками и исследователями Института мировых религий и Академии общественных наук. Наконец, Специальный докладчик встретился с председателем Совета Христианской ассоциации молодежи Пекина (ИНКА) и заместителем председателя Христианского совета Пекина. Кроме того, он посетил мечеть Ньюцзе, католическую церковь в Наньтане и храм лам.

114. В Чэнду (24 и 27 ноября) Специальный докладчик встретился с директором бюро внешних сношений и заместителем директора бюро по делам религий провинции Сычуань. Он также посетил протестантскую семинарию в Сычуане, буддийский институт Гжунми, буддийский храм Маньчжусри и даосистский храм Цюгуань. По техническим причинам он не смог посетить место встречи протестантов в одном из сельских районов.

115. В Лхасе (25-26 ноября) Специальный докладчик встретился с заместителем управляющего Тибетским автономным районом, председателем и заместителем председателя Комиссии по делам религий и этнических групп при правительстве Тибетского автономного района, заместителем директора Бюро внешних сношений и заместителем Генерального секретаря Ассоциации дружбы с зарубежными странами. Он встретился с председателем Тибетской ассоциации буддистов и председателем Комиссии демократического управления монастыря Дрепунг, а также заместителем председателя Комиссии демократического управления храма Джокханг. Специальный докладчик смог также встретиться с г-ном Юло Дава Цзерингом, тибетским монахом, заключенным под стражу 15 декабря 1987 года и освобожденным 6 ноября 1994 года. Наконец, он посетил дворец Потала, храм Джокханг и монастырь Дрепунг. По техническим причинам Специальный докладчик не смог посетить монастыри Сера и Ганден.

116. В Шанхае (28-29 ноября) Специальный докладчик встретился с Директором Бюро внешних сношений. Он смог посетить мечеть Хуси, протестантский храм Муэнь, храм Нефритового будды, католическую церковь и монастырь Сюйцэихи, а также семинарию Шешань. В ходе этих посещений Специальный докладчик имел беседы, в частности с имамом мечети, заместителем председателя Ассоциации китайских протестантов, настоятелем храма Нефритового будды и епископом Шанхая. Наконец, Специальный докладчик встретился с заместителем председателя Патриотического движения "Триединство" китайских христиан и генеральным секретарем китайской ассоциации ИМКА.

117. Условия поездки в Китай обсуждались с китайскими представителями в Женеве, в Центре по правам человека Организации Объединенных Наций, а также в Тунисе. Подробно программа посещений была окончательно разработана в Китае в сотрудничестве с китайскими властями. Специальному докладчику было также оказано содействие представителями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Пекине в плане организации всей поездки.

118. В ходе посещений Специальный докладчик напомнил и разъяснил свои полномочия, которыми он был наделен Комиссией по правам человека Организации Объединенных

Наций, с целью следить за применением Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости дискриминации на основе религии или убеждений. С этой целью он представил Декларацию 1981 года и ее постановляющую часть (признание свободы религии и права исповедовать свою религию; определение понятия терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений; определение точного содержания свободы религии, предусмотренные ограничения и строгие условия применения).

119. Специальный докладчик особо подчеркнул принципы независимости и объективности в осуществлении своего мандата и поездки в Китай и напомнил соответствующие пункты своих выводов и рекомендаций, содержащихся в его докладе, представленном пятидесятой сессии Комиссии по правам человека (E/CN.4/1994/18, пункты 94-97). Касаясь цели своей поездки, Специальный докладчик указал, что он хотел бы узнать, понять и проанализировать положение в Китае и установить конструктивный диалог со всеми сторонами для содействия дальнейшему развитию прав человека в области религиозной свободы и укрепления и развития сотрудничества между Китаем и Специальным докладчиком в духе уважения и взаимной помощи.

120. Не стремясь предъявлять обвинения и выносить суждения и с пониманием учитывая сложные реальности Китая, Специальный докладчик проводил обмен мнениями, собирал информацию и запрашивал разъяснения в ходе переговоров, представляя различные утверждения и задавая как общие, так и конкретные вопросы. Интерес Специального докладчика был сосредоточен, в частности, на двух областях: с одной стороны, - на законодательстве, его применении и политике Китая в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений, а с другой стороны, - на утверждениях, касающихся конкретных случаев. Что касается первого уровня, то Специальный докладчик рассмотрел, в частности, со своими собеседниками целесообразность некоторых конкретных предложений и рекомендаций. Во втором случае он ходатайствовал об освобождении верующих и священнослужителей на основе утверждений, препровожденных правительству Китая 25 ноября 1993 года, а также новых утверждений, сообщенных в ходе его первой поездки (см. добавление 1).

С. Законодательство в области терпимости и недискриминации
на основе религии или убеждений

1. Состояние законодательства

121. Статья 36 китайской Конституции гласит:

"Граждане Китайской Народной Республики пользуются религиозной свободой. Ни один государственный орган, ни одна социальная группа, ни одно лицо не могут принуждать гражданина принимать или не принимать какую-либо религию или занимать дискриминационную позицию по отношению к верующему или неверующему гражданину. Государство защищает разрешенную религиозную практику. Никто не может пользоваться религией для нарушения общественного порядка, нанесения

ущерба здоровью граждан или создания препятствий для функционирования государственной системы образования.

Религиозные организации и дела религии не могут быть предметом никакого иностранного господства".

122. Закон о самостоятельных религиях национальных меньшинств (статьи 11 и 53), Уголовный кодекс (статьи 147 и 165), Гражданский кодекс (статья 77), Кодекс военной службы (статья 3), Избирательный кодекс (статья 3), Закон об обязательном образовании (статья 16) и Закон об организации сельских комитетов предписывают защиту свободы культов и равенство прав верующих граждан. В частности, статья 147 Уголовного кодекса гласит:

"Государственные служащие, нарушающие свободу культа граждан или обычаи национальных меньшинств, в случае серьезных нарушений наказываются лишением свободы на срок до двух лет или лишением свободы на короткий срок. Любое лицо, препятствующее проведению законной религиозной деятельности, принуждающее верующих отказываться от своей религии, принуждающее гражданина к исповеданию какого-либо культа, незаконно закрывающее или разрушающее законные места отправления культа или другие религиозные сооружения, нарушает демократические права, свободу личности и не выполняет свой долг, подлежит наказанию в соответствии с законом".

123. 31 января 1994 года вступили в силу два новых нормативных акта, регулирующих религиозную деятельность. Первый, озаглавленный "Положения, регулирующие религиозную деятельность иностранных граждан на территории Китайской Народной Республики", был промульгирован декретом № 144 Государственного совета. В соответствии со статьей 1 этого акта цель состоит в "защите религиозной свободы иностранцев в Китае". В соответствии со статьями 3 и 4 иностранцы могут заниматься религиозной деятельностью, при условии, что она будет проходить в местах религиозного поклонения или местах, признанных Отделом по делам религии. Этот акт гарантирует также иностранцам право перевозить религиозные публикации, число которых не превосходит "необходимых им экземпляров для личного пользования", и запрещает "ввоз любого документа религиозного характера", содержание которого наносит ущерб интересам членов китайского общества" (статья 6). Иностранцы должны соблюдать китайские законы и правила, и "им не разрешается создавать ни религиозные организации, ни бюро связи, ни центры религиозной деятельности, ни школы или институты нерелигиозного характера в Китае; им также не разрешается формировать последователей среди китайских граждан, назначать священнослужителей или заниматься другими видами евангелизаторской деятельности (статья 8). В соответствии со статьей 9 любой иностранец, занимающийся подобного рода деятельностью, подлежит наказанию на основании китайского законодательства.

124. Второй акт, озаглавленный "Положение о функционировании мест отправления культа", был промульгирован декретом № 145 Государственного совета. Его целью является защита "разрешенной религиозной деятельности" (см. статью 36 Конституции). Оно гарантирует религиозным организациям право получать субсидии или дотации, продавать предметы религиозного культа и самим осуществлять управление своим имуществом и доходами (статьи 6, 7, 8). В соответствии со статьей 3 "их юридические права, а также разрешенная религиозная деятельность... защищаются законом; ни организации, ни отдельному лицу не разрешается нарушать эти права или препятствовать осуществлению указанной деятельности. Статья 2 предусматривает, что все места, предназначенные для религиозной деятельности", а именно храмы, монастыри, мечети, церкви или другие сооружения, в которых осуществляется религиозная деятельность, должны регистрироваться в государственных органах на основании норм, установленных Государственным управлением по делам религий. Статья 4 запрещает любую деятельность, "наносщую ущерб национальному или этническому единству, общественному порядку или здоровью граждан или препятствующую функционированию системы национального образования". В статье запрещается также осуществление контроля над религиозными группами в Китае организациям или отдельным лицам, находящимся за границей. Статья 15 предусматривает, что лица, нарушающие эти положения, подлежат уголовному наказанию в установленном порядке.

125. 12 мая 1994 года Всекитайское собрание народных представителей добавило 18 новых статей к январским положениям 1987 года о нарушениях общественного порядка. Три новых положения касаются религиозных конгрегаций, "осуществляющих деятельность в качестве незарегистрированной общественной организации", "направляющих деятельность сект, которые распространяют суеверия, или тайных обществ с целью нарушения общественного порядка" и "нарушающих общественный порядок и наносящих ущерб здоровью людей посредством своей религиозной деятельности".

2. Озабоченность, высказанная Специальным докладчиком

126. В ходе своей поездки Специальный докладчик уделил внимание, в частности, вопросам, рассматриваемым ниже в следующих подразделах:

а) Право на свободу вероисповеданий

і) Лица, моложе 18 лет

127. Специальный докладчик задал вопрос относительно причин непризнания права на религиозное образование и вероисповедание для лиц, моложе 18 лет (что противоречит Декларации 1981 года и статье 14 Конвенции о правах ребенка). Власти указали, что на этот счет не существует никакого положения, и что Конституция предусматривает свободу вероисповеданий для всех граждан, что исключает любые ограничения. Было уточнено, что монахом можно стать по достижении 18 лет. Неофициальные представители заявили, что ни одно положение не предусматривает и не запрещает осуществления права на свободу

вероисповедания для лиц моложе 18 лет. Было отмечено, что это право относится к области частной жизни людей и что законы поощряют определение обязанностей по отношению к обществу, а не по отношению к религиям. Было также отмечено, что лица моложе 18 лет не могут получать религиозное образование в государственных учебных заведениях.

ii) Члены Коммунистической партии Китая

128. Специальный докладчик задал вопрос о том, запрещена ли свобода религиозных вероисповеданий для членов Коммунистической партии Китая. Власти указали, что Конституция и законы предусматривают свободу верований для всех граждан, а доктриной Коммунистической партии является атеизм. Было заявлено, что такой запрет существует в теории, но что на практике свобода религиозных вероисповеданий может признаваться за членами партии, принадлежащими к этническим меньшинствам.

b) Право на свободу исповедовать свою религию

129. В статье 36 Конституции предусматривается право на свободу религиозного вероисповедания, а не на свободу исповедовать свою религию в том виде, в котором оно предусмотрено в пункте 1 статьи 1 Декларации 1981 года. Специальный докладчик задал китайским властям вопрос о возможном принятии поправки к статье 36 Конституции с целью обеспечения уважения свободы исповедовать свою религию. Представители властей указали, что Конституция является основным законом, предусматривающим весьма подробно изложенные общие принципы, в то время как законы, кодексы и указы устанавливают более конкретные положения. Наряду с этим представители властей уточнили, что право на свободу исповедовать свою религию осуществляется на практике. Неофициальные представители заявили, что граждане пользуются свободой верить или быть атеистами и что предпочтительнее не иметь конституционных положений в отношении свободы исповедовать свою религию. Представители религиозных кругов отметили, что в Китае понятию "взаимное уважение" отдается предпочтение перед понятием "свобода исповедовать свою религию".

c) Религиозная практика

i) Прозелитизм

130. Специальный докладчик интересовался условиями осуществления практики прозелитизма гражданами Китая и иностранцами. Представители властей указали, что право на свободу вероисповедания и на свободу исповедовать свою религию должно осуществляться в рамках Конституции и законов, что, в частности, относится к праву осуществлять разрешенную религиозную деятельность в местах отправления культа. С одной стороны, было отмечено, что собрания в местах отправления культа должны проводиться с разрешения правоохранительных органов в соответствии с законом о

манifestациях, а с другой стороны, – что эти органы применяют равный подход к манифестациям религиозного или какого-либо иного характера.

131. В отношении прозелитизма иностранцев власти сослались на новый указ № 144. Было отмечено, что любое собрание значительного числа лиц без соответствующего разрешения, а также любое собрание, проводимое иностранцами, представляет собой нарушение закона, поскольку в данном случае наблюдается несоответствие статусу туристов, указам и нормам, регулирующим въезд и выезд с территории Китая. Наряду с этим неофициальные представители указали, что иностранцы проводят религиозную деятельность в Китае, в частности в рамках мероприятий различных церквей.

ii) Понятие разрешенной и неразрешенной религиозной деятельности

132. Специальный докладчик задал вопрос о критериях определения разрешенной и неразрешенной религиозной деятельности. Представители властей ответили, что разрешенная религиозная деятельность предусматривается, предписывается и охраняется Конституцией, законами и другими нормативными актами (среди которых указы № 144 и 145), а неразрешенной религиозной деятельностью объявляется та, которая им не соответствует. Представители министерства общественной безопасности заявили, что к религиозной практике на дому и ее квалификации не всегда применялся одинаковый подход.

iii) Регистрация для осуществления религиозной практики

133. Специальный докладчик задал вопрос о том, должны ли верующие регистрироваться, с тем чтобы получить возможность исповедовать свою религию на практике. Представители властей указали, что регистрация не применяется к верующим и семейным собраниям, а лишь к религиозным ассоциациям и местам отправления культа.

d) Места отправления культа

i) Понятие "установленного места"

134. В статье 2 указа № 145 уточняются места проведения религиозной деятельности, однако не определяется понятие установленного места. Специальный докладчик запросил разъяснений в отношении этого понятия и, в частности, просил уточнить, можно ли считать жилище местом отправления культа. Представители властей указали на возможность отправления культа на рабочих местах и в жилищах. Они отметили также, что в случае невозможности построить место отправления культа жилище может рассматриваться в качестве места осуществления регулярной религиозной практики при условии временной регистрации. Было уточнено, что эти случаи немногочисленны ввиду оперативности строительства мест отправления культа. Было также разъяснено, что эти случаи касаются главным образом протестантизма, располагающего такими местами, которые могут регистрироваться при условии установления их соответствия положениям

действующих указов. Неофициальные представители отметили, что молитва во время работы запрещена, поскольку она ущемляет права неверующих.

ii) Критерии регистрации и средства правовой защиты

135. Специальный докладчик задал вопрос о критериях регистрации мест отправления культа. Представители властей назвали следующие критерии: официальное наименование; установленное место; определенное число верующих, соблюдающих обряды; наличие достаточно квалифицированных служителей культа; доходы или прибыли, соответствующие закону и нормативным положениям. При наличии всех этих критериев ходатайство о регистрации может быть направлено правительству. В отношении критерия числа верующих, соблюдающих обряды, представители властей заявили, что на этот счет не существует четких границ и что эта цифра может превышать 20–30 верующих. В отношении критерия квалификации служителей культа представители властей указали, что речь идет о наличии у них минимальных религиозных знаний.

136. Что касается возможностей обжалования в случае отказа в регистрации, власти указали, что обжаловать это решение можно в вышестоящем административном органе или в суде, если ходатайство о регистрации было отклонено несмотря на наличие всех требуемых условий.

e) Пожертвования и безвозмездная работа

137. В отношении пожертвований и безвозмездной работы представители властей указали, что они являются возможными, если не имеют никакого обязательного характера. В отношении пожертвований иностранцев было указано, что эти добровольные пожертвования разрешаются (в частности, пожертвования Объединенных Арабских Эмиратов и Банка развития), что условия должны соблюдаться и что в вопросах пожертвования иностранцев ко всем религиям применяется одинаковый режим.

f) Уголовный кодекс, новый закон и законопроект

i) Уголовный кодекс

138. В отношении статьи 147 Уголовного кодекса, предусматривающей наказание за любые нарушения, совершаемые государственными служащими в области свободы религии, многочисленные собеседники Специального докладчика подчеркнули значение этого положения, считая, что основные трудности, связанные в настоящее время с осуществлением свободы религии, вызываются посягательствами со стороны чиновников.

ii) Закон о возмещении содержащимся под стражей или оправданным лицам

139. Специальный докладчик запросил дополнительную информацию об этом законе, датой вступления в силу которого было установлено 1 января 1995 года. Специальный докладчик получил копию этого закона на китайском языке и ждет его перевода на французский язык. Министерство юстиции указало, что возмещение входит в компетенцию народных судов. Представитель Института мировых религий заявил, что этот закон

представляет собой значительный шаг вперед, поскольку он отражает развитие прав человека и совершенствование их защиты, в частности применительно к государственным служащим, которые должны нести ответственность и обеспечивать возмещение в случае нарушений, совершенных в отношении лиц, которые впоследствии были оправданы. Было также отмечено, что возмещение существует лишь как принцип и что его практическое применение затруднительно и предполагает, в частности, признание этого нового понятия гражданами.

iii) Проект общего закона о религиозной свободе

140. Специальный докладчик задал представителям властей вопрос о целесообразности принятия общего закона о свободном исповедании религии. Представители властей заявили, что подобный проект в настоящее время не рассматривается. Неофициальные представители указали, что такой закон является необходимым, но требует определенного времени для накопления соответствующего опыта, и что недавние указы представляют собой переходные меры в рамках позитивного процесса.

D. Применение законодательства и политика в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений

1. Общая характеристика полученной информации

141. Согласно информации, полученной от китайских властей в отношении политики китайского правительства в области свободы религиозных вероисповеданий, "китайское правительство неизменно уважает и защищает свободный выбор религиозного вероисповедания гражданами, проводя политику религиозной свободы, гарантируемой законом". Китайские граждане свободны быть верующими или неверующими и выбирать любую веру. В рамках одной и той же религии они свободны следовать учению любой секты. Неверующие могут становиться верующими, а верующие могут в любой момент менять вероисповедание. В политическом и правовом планах последователи какой-либо религии и атеисты равны и имеют одинаковые права и обязанности.

142. "Государство соблюдает принцип отделения религии от политики и образования". Функционирование религиозных групп регулируется принципами независимости, автономии и самоуправления без вмешательства государства и вмешательства из-за границы.

"Правительство на всех уровнях успешно проводит свою политику, содействуя религиозным кругам в открытии монастырей, храмов, церквей, а также других мест, предназначенных для проведения разрешенной религиозной деятельности. Оно оказывает поддержку верующим и побуждает их к активному участию в социалистическом строительстве в стране и к созданию духовной и материальной социалистической цивилизации".

143. Для проведения политики в области свободы религиозных вероисповеданий и контроля за ней в состав китайского правительства включено управление по делам религий, в функции которого входит применение закона и политики в вопросах свободы религиозных

вероисповеданий без вмешательства в религиозную деятельность различных религиозных групп. "В случае нарушения политики в области свободы религиозных вероисповеданий правительство оперативно исправляет допущенную ошибку и рассматривает имевший место инцидент соответствующим образом. Всекитайское собрание народных представителей и Народный политический консультативный совет на всех уровнях контролирует демократическими средствами осуществление политики в области свободы религиозных вероисповеданий".

144. Согласно информации, полученной Специальным докладчиком до его поездки в Китай, каждая из пяти официальных религий, признанных в Китае, группируется в патриотическую ассоциацию, деятельность которой подотчетна Управлению по делам религий при правительстве. В Китае официально разрешены восемь религиозных организаций: Китайская буддийская ассоциация, Китайская даосистская ассоциация, Китайская исламская ассоциация, Китайская католическая патриотическая ассоциация, Комиссия по управлению делами китайской католической церкви, Китайская епископальная католическая коллегия, Комитет патриотического движения "Триединство" китайских протестантских церквей и Христианский совет.

145. Как представляется, китайские власти стараются ограничить и пресечь любую религиозную деятельность, которая не вписывается в рамки указанных существующих структур, и одновременно ограничить разрешенную религиозную деятельность на всей территории Китая (см. сообщение от 25 ноября 1993 года, E/CN.4/1994/79). Как представляется, в Тибетском автономном районе продолжают наблюдаться серьезные трудности в области религиозной терпимости (E/CN.4/1994/79, там же). Наряду с этим Коммунистическая партия Китая приняла два документа по вопросам религии: документ № 6 от 6 февраля 1991 года и документ № 19 от марта 1982 года. "Согласно документу № 6 все религиозные собрания должны регистрироваться, а религиозная деятельность должна быть предметом более строгого контроля. Согласно этому же документу членам Коммунистической партии Китая не разрешается ни следовать какой-либо религии, ни участвовать в религиозной деятельности, а деятельность так называемых проповедников запрещается; согласно документу № 19 деятельность, связанная с религией, составляет важную часть работы членов партии и Объединенного фронта партий. В этой связи наши партийные комитеты на всех уровнях должны решительно направлять и организовывать деятельность всех отделов, включая структуры Объединенного фронта, бюро по делам религий..., а также любой другой массовой организации с целью унифицировать их образ мышления, восприятие действительности и политику. Кроме того, согласно этому документу выполнение религиозных обязанностей возлагается лишь на тех профессиональных служителей культа, которые, после сдачи соответствующего экзамена, признаются политически надежными".

2. Озабоченность, высказанная Специальным докладчикома) Положение религиозных общин: статистические данные

146. В ходе поездки Специальный докладчик постарался собрать статистические данные о пяти основных религиозных общинах в Китае. В приводимых ниже таблицах воспроизводится информация, предоставленная Управлением по делам религий и Народным политическим консультативным советом Китая (НПКСК). Обе эти организации указали, что в отдельных случаях эти данные являются приблизительными, а иногда практически отсутствуют (как, например, в случае приверженцев даосизма) ввиду трудностей в сборе статистических данных. Министерство общественной безопасности информировало Специального докладчика о том, что религия граждан, с одной стороны, не упоминается в ходе переписи населения, а с другой стороны, не включается в дела задержанных и содержащихся под стражей лиц.

147. Ссылаясь на ответ китайского правительства от 22 декабря 1993 года (E/CN.4/1994/79), можно отметить, что статистические данные по христианству и, в частности, по протестантизму, за 1993 год отличаются от данных за 1994 год.

	<u>Декабрь 1993 года</u>	<u>Ноябрь 1994 года</u>
Католицизм	3,5 млн.	4 млн.
Протестантизм	4,5 млн.	6,5 млн.

Эта эволюция, по-видимому, отражает оживление религий, о котором говорили многие собеседники Специального докладчика в ходе его поездки, и в частности постоянное развитие христианских общин. Согласно различным неправительственным источникам, численность католической и протестантской общин намного выше (в млн. человек), однако она не может быть отражена в приводимых ниже таблицах ввиду трудностей учета общего числа верующих, имеющих связи с неофициальными религиозными организациями.

Буддисты

Статистические данные о буддистах в Китае (буддизм китайской языковой семьи, буддизм тибетской языковой семьи, буддизм языковой семьи пали или ламаизм)	Информация Управления по делам религий	Информация Народного политического консультативного совета Китая (НПКСК)
Число верующих		около 100 млн.
Число служителей культа	170 000	170 000-180 000
Количество мест отправления культа	9 500 монастырей	10 000 храмов, монастырей
Количество теологических институтов	14	20 институтов и 2 000 семинаристов
Национальная ассоциация буддистов	Китайская буддийская ассоциация (1953)	
Публикация Национальной ассоциации	"Голос Дхармы"	"Голос Дхармы"

Статистические данные о буддистах, принадлежащих к буддизму китайской языковой семьи	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Число служителей культа	+40 000 монахов и монахинь	
Число монастырей	+5 000	

Статистические данные о буддистах, принадлежащих к буддизму тибетской языковой семьи	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Население	7 млн.: тибетцы, монголы, ту, уйгуры, накси, пуми, моинба	
Число служителей культа	120 000 лам и монахинь	120 000
Количество мест отправления культа	3 000	3 000

Статистические данные о буддистах, принадлежащих к буддизму языковой семьи пали	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Население	1,5 млн.: дай, бланг, деанг, ва, ачанг	
Число священнослужителей	8 000 монахов и монахинь	
Количество мест отправления культа	1 000 монастырей	

Даосисты

Статистические данные о даосистской общине (2 основные секты: кванзен даосизм и дзенги даосизм)	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Число служителей культа и монахинь, проживающих в храмах	6 000	10 000
Число даосистов, не проживающих в храмах		30 000-40 000
Количество храмов, открытых для публики	600	1 000
Ассоциации	Китайская даосистская ассоциация (национальная) (1957)	80 местных организаций
Газета	"Чайна даосизм"	

Католики

Статистические данные о католической общине в Китае	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Число католиков	около 4 млн.	1582 год (введение католицизма в Китае) - 1949 год: 2,7 млн., 1994 год: 4 млн.

Число священнослужителей	2 700	Епископы: 70 (1852-1949 годы: 109 зарубежных епископов, 20 китайских епископов), священники: 1 000, сестры: 2 000, семинаристы: 1 200 послушники: 1 600
Количество церквей или часовен	4 000	4 000
Число приходов		1852-1949 годы: 137 1994 год: 113
Количество монастырей	около 12	40
Количество семинарий	11	24
Число лиц, обучавшихся за границей		60
Число крещений		около 6 000 в год
Количество национальных католических ассоциаций	Китайская патриотическая католическая ассоциация (1957 год) Епископальная конференция католической церкви в Китае (1980 год)	
Газета	"Католик черч ин Чайна"	
Связи с зарубежными иепархиями		90 стран

Протестанты

Статистические данные о протестантской общине в Китае	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Число протестантов	1949 год: 700 000 1994 год: 6,5 млн.	1949 год: 700 000 1994 год: 7 млн.
Число служителей культа	18 000 служителей культа и миссионеров	1 000 семинаристов
Количество храмов	8 000	8 000
Количество мест религиозных собраний	20 000	20 000
Количество семинарий	13	13
Количество экземпляров Библии, отпечатанных типографским способом		В начале 80-х годов: 10 млн. С 1994 года: 2 200 000
Газета	"Тянь Фэн" ("Небесный ветер")	"Небо"
Число национальных протестантских ассоциаций	Национальный комитет патриотического движения "Триединство" протестантской церкви в Китае (1954 год) Китайский христианский совет (1980 год)	

Мусульмане

Статистические данные о мусульманской общине в Китае	Данные Управления по делам религий	Данные НПКСК
Число мусульман	17 млн.: уи, уйгуры, казахи, узбеки, киргизы, таджики, татары, дунсян, баоан, салары	18 млн., из них 8,6 млн. уйгуров, 7,2 млн. уи
Географическое распределение		Северо-запад Китая, в частности в провинциях или автономных районах Синьзян, Ганьсу, Нинся, Цинхай, Юньнань, Хэнань, Хэбэй. Незначительное число мусульман имеется во внутренних районах Китая
Число имамов	более 40 000	30 000
Количество мечетей	26 000	28 000
Количество богословских институтов	9	9, среди которых Национальный китайский институт исламской теологии в Пекине
Число мусульманских ассоциаций	Национальная ассоциация китайских мусульман, основанная в 1953 году	400 в округах, муниципалитетах, провинциях и автономных районах Национальная ассоциация китайских мусульман (1953 год)
Число паломников в Мекку		1949-1994 годы: 20 000 Число паломников возрастает и составляет в настоящее время около 5 000-6 000 ежегодно
Наиболее крупное периодическое издание	"Китайские мусульмане"	"Китайские мусульмане"

b) Частные вопросы

i) Служители культа

a) Число служителей культа

148. Управление по делам религий и представители религиозных кругов подчеркнули нехватку служителей культа, обусловленную, в частности, последствиями культурной революции.

149. В отношении Тибета Комиссия по этническим и религиозным вопросам (КЭРВ) заявила, что в определенном смысле контроль за числом служителей культа является необходимым с тем, чтобы удовлетворить экономические потребности монастырей, и что некоторые из монастырей приняли решение не принимать новых лам ввиду их возрастающей численности. Один из руководителей монастыря в Дрепунге указал, что в его монастыре насчитывается 550 лам и что увеличение числа служителей культа приведет к финансовым трудностям, что могло бы воспрепятствовать обеспечению финансовой самостоятельности, а также качественного образования. Генеральный директор Китайского центра тибетских исследований в Пекине пояснил, что важно иметь хорошо подготовленных лам, а не просто их большое число, которое может оказаться фактором застоя общества и отставания в экономическом развитии. КЭРВ информировала также Специального докладчика о том, что лица моложе 18 лет имеют возможность стать монахами при условии их свободного волеизъявления и согласия их родителей.

b) Свобода передвижения служителей культа

150. Специальный докладчик получил информацию от властей и религиозных ассоциаций в отношении многочисленных и разнообразных межконфессиональных обменов с границей. КЭРВ заявила, что служители культа могут свободно перемещаться без всякого разрешения; однако это утверждение было уточнено неофициальными лицами, пояснившими, что зачастую поездки не являются целесообразными или требуют выполнения формальностей.

c) Финансовые ресурсы

151. Представители религиозных кругов указали, что их жалование складывается из пожертвований верующих, а не из государственных субсидий. В отношении Тибета КЭРВ информировала Специального докладчика о том, что правительство района готовится предоставить субсидии монахам крупных монастырей в виде заработной платы.

ii) Места отправления культа

a) Количество мест отправления культа

152. Согласно официальным и другим данным, полученным Специальным докладчиком, мест отправления культа недостаточно в сопоставлении с числом верующих.

b) Отправление культа на дому

153. Специального докладчика информировали о том, что использование жилища в качестве места отправления культа допускается, в частности, в случае протестантов, располагающих местами встреч на дому на окраинах и в деревнях. Такие места связаны с храмами и упоминаются при регистрации. Однако согласно представителям религиозных кругов исповедание религии на дому в качестве места отправления культа считается незаконным, если поблизости находится такое место отправления культа, как церковь. Наряду с этим согласно неправительственным источникам имеет место рост числа мест отправления культа на дому в связи с ростом неофициальных религиозных христианских организаций, в частности сект.

c) Регистрация

154. Согласно властям после вступления в силу новых указов были зарегистрированы сотни тысяч мест отправления культа. Однако не было получено никакой точной информации.

d) Строительство

155. Согласно представителям властей в связи с проведением политики отделения религии от государства строительство мест отправления культа входит в компетенцию религиозных организаций и обусловлено их финансовыми возможностями. Однако в случае крупных мест отправления культа правительство может внести свой финансовый вклад. Наряду с этим допускаются также добровольные пожертвования. Не представилось возможности получить более точные указания относительно деятельности по строительству мест отправления культа, а также относительно точного объема выделяемых на это средств.

e) Реставрация

156. Согласно представителям властей государство может оказывать свою финансовую помощь в деле реставрации мест отправления культа и других мест религиозного поклонения. Как сообщается, в Тибете власти финансировали реставрацию Поталы на сумму 40 млн. юаней. Кроме того, были отреставрированы и вновь открыты 1 400 мест отправления культа. Согласно Институту мировых религий допускается прибегать к сбору средств среди населения. Отсутствует полная и подробная информация относительно реставрации мест отправления культа и объектов религиозного назначения в целом.

f) Возвращение

157. Большинство религиозных ассоциаций (даосистские, мусульманские и христианские) сталкиваются с трудностями в плане возвращения мест отправления культа и имущества, конфискованного в ходе культурной революции. Народный политический консультативный совет Китая указал, что ежегодно он направляет соответствующих представителей для обсуждения этой проблемы с центральными властями. Как сообщается, центральные органы оказывают помощь в деле возвращения мест отправления культа, однако идущий процесс требует времени. И в этом случае отсутствуют точные статистические данные.

g) Доступ в места отправления культа

158. Специального докладчика информировали о том, что вход в места отправления культа является платным исключительно для туристов и лишь в крупных и средних в местах отправления культа. Кроме этого государство не взимает никакой платы. Было также подтверждено, что в Тибете служители культа, отбывшие срок наказания за "контрреволюционные преступления", не могут вернуться в свой храм.

h) Безопасность

159. На вопрос Специального докладчика, касающийся присутствия патрулей в тибетских монастырях, КЭРВ ответила, что в монастыре проживают только монахи, ряд которых входят в службу охраны совета демократического управления, что имеет место в монастырях крупного и среднего размера. В районе, где находится монастырь, могут располагаться комиссариаты полиции, и монастырь может обращаться за помощью к силам безопасности в ходе крупномасштабных мероприятий для обеспечения нормального движения и организованного входа в монастырь.

i) Управление и регламентирование деятельности мест отправления культа

160. Касаясь Тибета, КЭРВ заявила, что статус монастырей определяется самостоятельной организацией, каковой является совет демократического управления. Монахи указали также, что они должны обеспечивать финансовую самостоятельность монастыря и что их побуждают заниматься коммерческой деятельностью. Во время поездки Специального докладчика в Китай монахи заявили также о своем намерении создать товарищества и предприятия и заняться экономической деятельностью для обеспечения финансирования мест отправления культа и других сооружений.

iii) Предметы религиозного культа

a) Возвращение

161. В отношении Тибета КЭРВ заявила о реставрации и возвращении храмам статуй Будды общим весом 350 тонн. Фотографические материалы без упоминания даты и точного места, переданные в распоряжение Специального докладчика, свидетельствуют о повреждениях и разрушениях значительного числа статуй и предметов религиозного культа.

b) Кражи

162. На вопрос Специального докладчика в отношении краж предметов религиозного культа в Тибете и соответствующих средствах их охраны, в частности посредством составления перечня при содействии ЮНЕСКО, КЭРВ отметила, что в Тибете был принят закон об антиквариате наряду с соответствующими положениями и что был учрежден Совет по охране ценных предметов религиозного культа. Было также указано, что охрана предметов религиозного культа входит в компетенцию Управления по делам религий и Управления по вопросам древностей. Специального докладчика информировали также о том, что подобный перечень находится в стадии составления, но что содействие международного сообщества в этой области через посредство, в частности, ЮНЕСКО, было бы встречено положительно.

c) Фотографии Далай-Ламы

163. Специальному докладчику не удалось проверить некоторые данные, касающиеся запрещения продажи фотографий Далай-Ламы в Тибете. Он видел фотографии Далай-Ламы в местах отправления культа, которые ему удалось посетить, однако был информирован неофициальными источниками о существовании ограничений.

d) Религиозные публикации и труды

164. Согласно данным, полученным Специальным докладчиком, религиозные ассоциации не сталкиваются ни с какими ограничениями в отношении выпуска и распространения религиозных публикаций.

iv) Религиозная практика

165. Согласно данным Управления по делам религий, верующими, соблюдающими религиозные обряды и относящимися к пяти религиям, являются главным образом пожилые люди, женщины, неграмотные и крестьяне. Согласно данным, полученным Специальным докладчиком, можно говорить о расширении религиозной практики, главным образом среди молодых христиан. Наряду с этим представители властей отмечают, что лица моложе 18 лет могут свободно выполнять религиозные обряды. В отношении церемоний и религиозных традиций информация, полученная Специальным докладчиком, не содержит указаний на ограничения, за исключением некоторых конкретных сект, таких, как протестантская секта "крикунов". Следует отметить, что для мусульман добровольная трудовая деятельность и сбор милостыни не должны быть обязательными и что призыв на молитву должен осуществляться в пределах территории мечети. Что касается католиков, литургия все чаще проводится на китайском языке, а не на латыни, и даже на английском языке для иностранцев.

166. В отношении паломничества в Тибет КЭРВ заявила, что для тибетских изгнанников не существует никаких препятствий и что для их приема создан специальный орган.

167. Некоторые собеседники Специального докладчика высказали сдержанность в отношении прозелитизма христианских сект, считая его противоправной деятельностью, с одной стороны, ввиду распространения слухов, способных вызвать беспорядки (например, возвешение апокалипсиса), а с другой стороны, - ввиду его несоответствия христианству. Однако было отмечено, что решение состоит не в аресте (за исключением случаев

нарушения закона), а в воспитании и подготовке квалифицированных служителей культа для удовлетворения потребностей верующих.

v) Религиозное образование

a) Число преподавателей

168. Специального докладчика информировали о недостаточном числе преподавателей для подготовки служителей культа. Это положение обусловлено последствиями культурной революции. Представители католических кругов указали, что для решения этой проблемы существует практика направления семинаристов для учебы за границу. Представители протестантских кругов сочли необходимым расширять соответствующую подготовку лиц, соблюдающих религиозные обряды по их собственному желанию.

b) Подготовка служителей культа

169. Специального докладчика информировали о том, что в программу подготовки служителей культа входит главным образом курс теологии и что определенный объем часов отводится на изучение международных событий и законодательства. Курс теологии читается служителями культа, в то время как другие предметы преподают неверующие. Согласно неофициальным источникам, в Тибете при подготовке служителей культа ощущается нехватка времени для изучения теологии, поскольку обучающиеся заняты решением проблем управления, связанных, в частности, с необходимостью обеспечивать финансовую самостоятельность монастырей. КЭРВ, напротив, полагает, что изучение теологии не поставлено в жесткие временные рамки. Генеральный директор Китайского центра тибетских исследований отметил, что подготовка служителей культа вызывает определенные проблемы, поскольку часть обучающихся по сути дела неграмотны, ввиду того, что с самого раннего возраста их отдают в монастыри, чтобы обеспечить их выживание. Опрос среди монахов монастыря Сера показал, что 78 монахов были практически неграмотными и соответственно неспособными приобрести необходимые теологические знания.

c) Религиозное образование в учебных заведениях и в местах отправления культа для лиц моложе 18 лет

170. Представители властей и религиозных кругов отметили, что организация религиозного образования в школах невозможна в связи с политикой отделения религии от образования и в связи с тем, что большинство населения является неверующим. В отношении религиозного образования для лиц моложе 18 лет в местах отправления культа практика, по-видимому, не является одинаковой. Протестантские ассоциации указали, что они могут обеспечивать религиозное образование для лиц моложе 18 лет в храмах, однако с другими религиозными ассоциациями дело, по-видимому, обстоит иначе.

vi) Аресты и содержание под стражей верующих и служителей культа

a) Утверждения

171. В ходе своей поездки в Китай Специальный докладчик передал китайским властям перечень утверждений, касающихся верующих и служителей культа, содержащихся под

стражей в Пекине, Шанхае, в провинциях Аньхой, Фуцзянь, Хэбэй, Хэнань и в Тибетском автономном районе (см. добавление 1). Эти случаи касаются главным образом верующих и служителей культа, принадлежащих к неофициальным христианским религиозным организациям, в том числе к некоторым сектам, а также тибетских монахов.

b) Ответ властей

172. Китайские власти передали Специальному докладчику свой ответ, с одной стороны, на вторую часть сообщений, препровожденных 25 ноября 1993 года (см. добавление 1), а с другой стороны, на утверждения относительно 15 случаев, которые были доведены до их сведения в ходе поездки, в ожидании результатов проверки по другим случаям (см. добавление 2). В этих ответах и в ходе бесед со Специальным докладчиком представители китайских властей заявили, что в Китае служители культа не содержатся под стражей, уточнив, что критерием любого осуждения является нарушение закона, а не религия. В частности, в отношении Тибетского автономного района представители властей указали, что аресты служителей культа и верующих не были связаны с их религией, а с их выступлениями за независимость Тибета, которые выразились в мятежах, посягающих на нормальную жизнь и наносящих материальный ущерб.

c) Религиозная практика и места отправления религиозного культа в центрах содержания под стражей и тюрьмах

173. Министерство юстиции указало, что религиозная деятельность в тюрьмах не ведется и что заключенный имеет возможность читать религиозную литературу при условии, что это совместимо с исправительно-трудовой деятельностью. Министерство общественной безопасности заявило, что отправление религиозного культа возможно в камере или в установленном месте, но что в принципе в центрах содержания под стражей нет мест отправления культа ввиду незначительного количества верующих, соблюдающих обряды.

vii) Освобождение и положение освобожденного лица

a) Освобождение

174. В пресс-бюллетене от 16 ноября 1994 года (HR/94/57) Специальный докладчик с удовлетворением отметил освобождение, в частности, двух тибетских монахов: Юло Дава Цзеринга и Тхуптена Намдролы. В ходе поездки Специальный докладчик ходатайствовал об освобождении заключенных, упомянутых в сообщении от 25 ноября 1993 года, и в сообщении, непосредственно направленном китайским властям, а также запросил подтверждение освобождения некоторых лиц (см. добавление 1) и просил о встрече с г-ном Юло Дава Цзерингом. Представители властей заявили, что любой приговор выносится на основании закона и что, следовательно, любое освобождение осуществляется на основании закона. Уточнялось также, что два упомянутых выше тибетских монаха были освобождены за примерное поведение, причем один из них был освобожден под залог, а другой – в связи с сокращением срока наказания. В отношении амнистии или помилования было указано, что эта процедура имела место лишь однажды в 50-х годах. В ответах на два других сообщения, направленных Специальным докладчиком (25 ноября 1993 года и в ноябре 1994 года), представители властей подтвердили некоторые факты освобождения. Они также дали согласие на проведение встречи Специального докладчика и г-на Юло Дава Цзеринга.

b) Беседа с г-ном Юло Дава Цзерингом

175. 26 ноября 1994 года Специальный докладчик встретился с г-ном Юло Дава Цзерингом, тибетским монахом, освобожденным 6 ноября 1994 года, и задал ему несколько вопросов. В отношении своего ареста г-н Юло Дава Цзеринг указал, что он впервые был арестован в 1959 году за свои выступления в пользу независимости Тибета, был осужден к пожизненному заключению, а затем был освобожден в 1979 году в связи с сокращением срока наказания. 15 декабря 1987 года он был вновь арестован за выступление перед итальянскими туристами, в котором он призвал международное сообщество оказать поддержку борьбе за независимость Тибета. Г-н Юло Дава Цзеринг отметил, что он был арестован по политическим мотивам. В отношении периодов содержания под стражей г-н Юло Дава Цзеринг указал, что в тюрьме Жацзи (Чацзи) он находился вместе со 193 другими монахами и верующими и 74 монахинями; в тюрьме Гуцзе он отбывал срок заключения с несколькими ламами, а в тюрьме Линчжи – с четырьмя ламами, один из которых в настоящее время освобожден.

176. Он указал, что в ходе своего первого содержания под стражей с ним хорошо обращались, поскольку считали его служителем культа. Во время отбывания второго срока положение были совершенно иным, и, в частности, у него конфисковали портреты Далай-Ламы. Наряду с этим ему было запрещено отправлять свой культ под угрозой грубого обращения. В начале второго срока тюремного заключения он содержался вместе с уголовными преступниками, а в конце 1989 года был отделен от них, причем 10 таких преступников были помещены вместе с политическими заключенными. Во время отбывания им своего срока заключенные получали вначале 35 юаней в месяц на карманные расходы, а затем 52 юаня ежемесячно в связи с ростом цен.

177. По поводу своего освобождения г-н Юло Дава Цзеринг заявил, что он не признает официальную версию освобождения за примерное поведение, подчинение приказам тюремного начальства и признание своей вины. Что касается своего нынешнего положения, то г-н Юло Дава Цзеринг отметил, что с началом проведения политики свободы вероисповеданий стало возможным проводить религиозную деятельность, однако он был смещен со своих постов, в частности в Бюро по этническим и религиозным проблемам и в Ассоциации буддистов, и что ему было запрещено проживать в любом монастыре, как и другим монахам, выступавшим и расклеивавшим листовки с призывами к борьбе за независимость Тибета. Г-н Юло Дава Цзеринг привел в качестве примера отбывавшего вместе с ним тюремное заключение Тубдана Намдрела, изгнанного на второй день из монастыря Джокханг, хотя в тюрьме ему говорили о возможности возвращения в этот монастырь. Запрет на проживание в местах отправления культа якобы не будет применяться их духовными наставниками в случае наличия у г-на Юло Дава Цзеринга и других содержащихся под стражей лам требуемых религиозных знаний. Г-н Юло Дава Цзеринг высказал опасения в связи с запрещением находиться в местах отправления культа для монахов после их освобождения из заключения, которое они отбывали за их выступления и распространение листовок, а также в связи с характером информации об истории Тибета, доводимой до сведения международного сообщества. Он также высказал озабоченность судьбой г-на Лобсана Тенцзина, отбывающего тюремное заключение за попытку передать одному из послов письмо, перехваченное переводчиком. В заключение он выразил надежду на поддержку международного сообщества, в частности в том случае, если его беседа со Специальным докладчиком будет иметь для него негативные последствия.

с) Ограничения

178. Специальный докладчик препроводил китайским властям информацию о служителях культа и верующих, права которых ограничены (ограничение передвижения, надзор полиции, лишение политических прав) в Шанхае и в провинциях Хэбэй, Хэнань и Фудзянь (см. добавление 1). В своем ответе (см. добавление 2) представители властей информировали Специального докладчика об отсутствии ограничений. Однако Комиссия по этническим и религиозным проблемам Тибетского автономного района подтвердила запрещение для тибетских монахинь и монахов возвращаться в любое место отправления культа (обитель или монастырь) после отбывания срока наказания, когда инкриминируемыми деяниями являются контрреволюционные преступления (такие, как выступления за независимость Тибета). Согласно представителям властей, речь идет о том, чтобы предотвратить, используя эту меру, совершение любого акта, способного нарушить порядок в местах отправления культа. Этот запрет, по-видимому, не применяется в отношении лиц, виновных в общеуголовных правонарушениях.

Е. Выводы и рекомендации

179. Поездка Специального докладчика в Китай позволила ему лучше понять реальное положение дел в стране. Его различные беседы и посещения, а также вся совокупность информации, полученной из различных правительственных и неправительственных источников, помогли ему изучить и понять эволюцию, происходящую в Китае в области прав человека, и в частности в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений. Эта эволюция характеризуется, с одной стороны, определенным прогрессом, а с другой – некоторыми аспектами, по которым необходимо внести коррективы и усовершенствования.

180. Специальный докладчик осознает всю сложность китайских реалий – обширная и густонаселенная территория с большим разнообразием конфессий и этнических групп, – в которых приходится сочетать и увязывать многочисленные и даже противоречивые параметры, такие, как атеизм большинства населения и марксистская доктрина, а также развитие религий или примирение национального политического самосознания и невмешательства, с одной стороны, и необходимого уважения прав человека – с другой. В ходе своей поездки Специальный докладчик смог удостовериться в начале процесса эволюции, призванной стать постоянной и идущей в ногу со временем, причем таким образом, чтобы время не стало тормозом этой эволюции. Она должна касаться одновременно законодательства в области религиозной свободы и его применения, а также соответствующей политики.

181. Специальный докладчик полагает, что в области законодательства был достигнут значительный прогресс в вопросах религиозной свободы. Помимо значения статьи 147 Уголовного кодекса, предусматривающей наказание за любое нарушение со стороны государственных служащих, Специальный докладчик рассматривает в качестве позитивного шага принятие Государственным советом двух декретов № 144 и 147, несмотря на расплывчатость некоторых юридических формулировок и определенный подход в отношении иностранцев. Специальный докладчик рассматривает эти новые нормативные акты в качестве переходных мер в рамках уже начавшегося процесса, направленного на последовательное улучшение ситуации. В этом контексте Специальный докладчик хотел бы представить ниже некоторые рекомендации, основываясь на изучении китайского законодательства и беседах, состоявшихся в этой связи с различными собеседниками в Китае.

182. В отношении права на свободу исповедовать свою религию Специальный докладчик рекомендует принять поправки к соответствующим нормативным актам, в частности к статье 36 Конституции, с целью гарантировать в конституционном порядке уважение свободы исповедовать свою религию или свои убеждения в соответствии с пунктом 1 статьи 1 Декларации 1981 года.

183. Касаясь права на свободу вероисповеданий для лиц моложе 18 лет, Специальный докладчик рекомендует предусмотреть принятие положения, ясно упоминающего это право в целях обеспечения необходимого соответствия с Конвенцией о правах ребенка, ратифицированной Китаем 2 марта 1992 года, и в частности со статьей 14.

184. Специальный докладчик рекомендует также принять нормативный акт, признающий право на свободу вероисповеданий и на свободу исповедовать свою религию для всех, включая членов Коммунистической партии и других социально-политических организаций.

185. Что касается мест отправления культа, то Специальный докладчик рекомендует четко очертить понятие "установленного места" (статья 2 указа № 145), с тем чтобы в юридическом плане уточнить, в частности, особенности, условия и границы применительно к отправлению культа на дому. В отношении регистрации мест отправления культа Специальный докладчик рекомендует дать более четкое определение требуемых критериев, в частности критерия числа верующих и квалификации служителей культа.

186. Наконец, в отношении религиозной свободы в целом Специальный докладчик рекомендует в среднесрочной перспективе разработать закон о религиозной свободе с целью согласования всей совокупности соответствующих правовых документов, исправить юридические неточности и преодолеть в соответствии с установленными международными нормами опасения и особый подход в вопросе о различии между гражданами и иностранцами.

187. В отношении применения законодательства и политики в области терпимости и недискриминации на основе религии и убеждений Специальный докладчик с удовлетворением воспринял политическое стремление к практической реализации намеченных мер, несмотря на некоторые трудности. В частности, определенные традиции и поведенческие реакции, по-видимому, должны эволюционировать, с тем чтобы у сотрудников администрации и пенитенциарных учреждений постепенно могла сформироваться новая культура мышления и деятельности. Разумеется, эта цель не может быть достигнута в ближайшее время. Тем не менее китайские власти могли бы уже сейчас четко наметить направление движения, с тем чтобы уменьшить число ненормальных ситуаций и злоупотреблений и вести с ними борьбу. В самом деле дискреционные полномочия по оценке, которыми наделена администрация, чреваты произволом. В этой связи необходимо действовать так, чтобы достижения законодательных актов в области религиозной свободы не были сведены на нет решением отдельного лица или каким-либо иным решением, принятым в административном или политическом планах. Первоочередная задача – обеспечить религиозную свободу как в принципиальном плане, так и в ее проявлениях и ограничивать ее лишь в исключительных случаях, оправданных юридически мотивированными объективными соображениями с участием заинтересованных лиц и без задержек.

188. Кроме того, необходимо формально закрепить понятие превышения служебных полномочий государственными служащими, которое выходит за рамки осуществления им своих функций или деятельности в общественных интересах, с тем, чтобы этот государственный служащий в большей степени нес личную ответственность в уголовном и гражданском плане за прямые или косвенные нарушения или посягательства, которые он явно или скрыто совершит в отношении религиозной свободы.

189. По поводу религиозной деятельности и различия между разрешенными и неразрешенными видами деятельности Специальный докладчик смог в ходе своих бесед констатировать, что это различие четко не проводится и что оно является предметом относительной гибкости в плане практического применения. Так, например, если в

некоторых случаях было установлено, что лица подвергались преследованию за проведение неразрешенной деятельности, то в других случаях деятельность, которую можно было бы считать неразрешенной, не влекла за собой никаких последствий. Специальный докладчик полагает, что такой гибкий подход следовало бы развивать и далее, с тем чтобы прийти к действительному стиранию этого различия. Если религиозная деятельность вписывается в рамки Декларации 1981 года, то ей, по мнению Специального докладчика, не следует чинить никаких препятствий. Так или иначе не следует осуществлять надзор, способный нанести ущерб праву на свободу вероисповеданий, а также праву исповедовать свою религию. В отношении сект Специальный докладчик хотел бы, в частности, напомнить, что Декларация 1981 года защищает не только религии, но также и теистические убеждения и что в пункте 3 статьи 1 этой Декларации говорится о том, что свобода исповедовать свою религию или выражать убеждения подлежит лишь ограничениям, установленным законом и необходимым для охраны общественной безопасности, порядка, здоровья и морали, равно как и основных прав и свобод других лиц.

190. В связи с утверждениями об арестах, содержании под стражей и ограничениях, ущемляющих права служителей культа и верующих, принадлежащих к неофициальным религиозным организациям, и в частности к сектам, а также права тибетских монахов, Специальный докладчик вновь обращается с просьбой об освобождении таких лиц. Подобное решение позволило бы еще нагляднее продемонстрировать начавшуюся в Китае эволюцию в области религиозной свободы и отмеченную Специальным докладчиком в ходе его поездки.

191. Специальный докладчик сознает трудности в разграничении религиозной и политической сфер в Тибете. Это различие не может быть ни общим, ни абсолютным. Однако, сознавая наличие предполагаемых или реальных связей между политикой и религией в Тибете, Специальный докладчик постарался ограничиться рассмотрением вопросов, относящихся главным образом к свободе религии, определенной в Декларации 1981 года, не вынося каких-либо суждений по другим аспектам.

192. Специальный докладчик смог констатировать обстановку крайней религиозности в Тибете, масштабы и значение которой, возможно, еще недостаточно осознаются. Этот аспект следует учитывать при анализе религиозной ситуации в Тибете. С другой стороны, если бы тибетский вопрос не имел комплексного характера или, иначе говоря, если бы он ограничивался лишь религиозными аспектами, он не характеризовался бы такой остротой.

193. Специальный докладчик полагает, что крайняя религиозность может быть источником высокой духовности, но также и подлинных трудностей. Эти трудности следует преодолевать посредством диалога, терпимости и воспитания. Любые репрессии в области религии могут еще больше усилить религиозность и даже породить, в ряде случаев, определенную форму экстремизма, несмотря на ненасилие, которое, как представляется, характеризует буддизм в целом и тибетский буддизм в частности, ценности которого могли бы подвергнуться серьезному испытанию, например, ввиду с изменениями демографической структуры Тибета. Специальный докладчик рекомендует прийти к необходимому равновесию и компромиссу, которых требует социальная динамика, с тем чтобы избежать такого положения, при котором крайняя религиозность может поддаться искушению религиозного экстремизма.

194. По отдельному вопросу доступа к местам отправления культа для монахов, отбывших срок наказания за совершение "контрреволюционных деяний", Специальный докладчик настоятельно рекомендует снять любые запреты. Наряду с этим он рекомендует достичь разумного равновесия между числом монахов и качеством, продолжительностью и объемом образования, которое получают эти монахи. Аналогичным образом рекомендуется достичь разумной совместимости между поставленными целями финансовой самостоятельности мест отправления культа и их сугубо религиозным предназначением.

195. Касаясь более общих рекомендаций в отношении политики и практики в области терпимости и недискриминации на основе религии и убеждений для Китая в целом, Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть целесообразность соответствующей подготовки государственных служащих и судебных работников в области прав человека и в особенности в области свободы религии. В этой связи он рекомендует использовать консультативное обслуживание и техническую помощь Центра по правам человека.

196. Специальный докладчик рекомендует также огласить в соответствующих органах текст основных документов по вопросам свободы религии. Наряду с этим рекомендуется осуществить публикацию и распространение сборника документов по вопросам свободы религии, включая инструкции по проведению в жизнь их положений. В этой связи было бы желательно осуществить распространение документации по правам человека при каждом религиозном учреждении. Специальный докладчик рекомендует также информировать граждан и учреждения в отношении средств правовой защиты в случае отказа от регистрации религиозных организаций.

197. Вместе с тем заслуживает внимания скорейшее создание органа, занимающегося вопросами образования в области терпимости и недискриминации на основе религии и убеждений с целью содействия борьбе против всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. Одновременно Специальный докладчик высказывается в поддержку создания университетов, способных обеспечивать религиозное образование в качестве основной или вспомогательной дисциплины. В более широком плане Специальный докладчик рекомендует пропагандировать культуру прав человека, и в особенности культуру терпимости, способствуя при этом созданию клубов прав человека при университетах, одной из основных задач которых было бы содействие развитию терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений.

Добавление 1

Служители культа, к которым применялись различные ограничения

АНЬХОЙ

Содержание под стражей:

- Чжан Цзючжун: протестантский пастор из города Цзюанчан, провинция Лисинь, проводивший богослужение на дому. Был арестован в 1993 году за незаконную религиозную деятельность. В октябре 1993 года осужден к двум годам исправительно-трудовых работ.
- Дхай Гуйллан (45 лет) и Дай Ланьмай (27-летняя женщина): протестантские пасторы из города Юэфан, провинция Мэнчэн, проводившие богослужение на дому. Были арестованы 25 августа 1993 года. Осуждены соответственно к трем и двум годам исправительно-трудовых работ Административным комитетом префектуры по вопросам трудового перевоспитания Фуяна. Содержались под стражей в исправительно-трудовом лагере Сюаньчэн.
- Го Мэншань (41 год, уроженец провинции Лисинь), Лю Вэньцзе и Чжэн Ланьюнь: арестованы 20 июля 1993 года по обвинению в проведении пятидневных курсов подготовки для новых верующих в сельских районах Дафэна. С 11 октября 1993 года Го Мэншань содержался под стражей в течение более 3 месяцев во время проведения расследования, а затем - в качестве административной меры пресечения - и был приговорен к трем годам исправительно-трудовых работ за "неразрешенную религиозную деятельность". Не известно, к каким видам наказания были приговорены Лю и Чжэн; они содержались под стражей в тюрьме провинции Мэнчэн, а затем - в исправительно-трудовом лагере Сюаньчэн.
- Ли Хаочэнь: протестантский пастор, уроженец уезда Саньи, провинция Мэнчэн, проводивший богослужение на дому. Арестован в марте 1993 года и содержался под стражей до июня месяца. Вновь арестован в сентябре 1993 года и приговорен к трем годам исправительно-трудовых работ.
- Ван Дабао, Янь Минфэнь, Сюй Ханьжун и Фань Чжи: протестанты, проводившие богослужение на дому, арестованные в провинции Яньшань после августа 1991 года.
- Шан Гуаньцунь, Цзэнь Шауинь и Лень Джаокин: протестанты, ведущие службу на дому, арестованные в провинции Иншань после августа 1991 года.
- Шань Гуаньцунь, Цзэнь Шаоин и Лэн Чжаоцин: протестанты, проводившие богослужение на дому, арестованные в провинции Фунань после августа 1991 года.

- Гэ Синьян: 27-летний крестьянин и проповедник, проводивший богослужение на дому, уроженец коммуны Юэфан, провинция Мэнчэн. Арестован 25 августа 1993 года, на следующий день после проведения им молебна в деревне Сымэнь (Цинь Чжуан). Приговорен к двум годам исправительно-трудовых работ Административным комитетом префектуры по вопросам трудового перевоспитания Фуяна.

ПЕКИН

Содержание под стражей

- Хуа Хойчжи, Ван Хуамин и У Жэнан: евангелические руководители-миряне, арестованы 3 июня 1994 года, содержались под стражей в Пекине.
- Сюй Хунхай
- Гоу Цинхой

Ограничения

- Отец Фань Да-Доу: священник пекинского прихода. Лишен возможности проводить причастие.

ФУЦЗЯНЬ

Содержание под стражей

- Отец Линь Цзялэ и отец Лю Шичжун: отбывали тюремное заключение в Фучжоу.
- Отцы Лю Гуанпинь, Чжу Жуцы, Зу Цзоу Сыцзинь и Сюй: священники Фуаня. Арестованы 27 июля 1990 года. Освобождены по состоянию здоровья в августе 1991 года. В настоящее время проживают под надзором.
- Отец Го Сицзянь: священник Фуаня. Арестован 16 декабря 1993 года во время проведения им службы в частном доме.
- Линь Цзылун: 80 лет. Окружной руководитель протестантской секты "крикунов", уроженец города Фуцин. Арестован 23 декабря 1993 года сотрудниками службы общественной безопасности. Содержался под стражей в качестве административной меры пресечения в тюрьме комиссариата полиции Фуциня. Дважды арестовывался ранее по обвинению в религиозной деятельности. Провел более семи лет в тюрьме после ареста в 1983 году.
- Хань Канжуй: 48 лет. Член протестантской секты "крикунов", уроженец Фуциня. Содержался под стражей в следственном изоляторе города Лунтань.

- Хэ Сясян: 53 года. Член протестантской секты "крикунов", уроженец Фуциня. Арестован 23 декабря 1993 года и содержался под стражей в следственном изоляторе города Цзянцзинь.
- Пань Июань: 58 лет. Протестант, проводивший богослужение на дому в Чжаншоу, провинция Хэнань. Арестован 2 февраля 1994 года и содержался в следственном изоляторе Чжаншоу.

Ограничения

- Епископ Винсент Хуан Шоучэн: епископ Фуаня. Арестован 27 июля 1990 года. Содержался под стражей до июня 1991 года. В настоящее время проживает под надзором в своей родной деревне.
- Епископ Иоанн Ян Шудао: Епископ Фучжоу. Арестован 28 февраля 1988 года в деревне Лишуань. Находился под домашним арестом в феврале 1991 года. Проживал под строгим надзором полиции в своей деревне без права смены места жительства.

Факты освобождения, нуждающиеся в подтверждении

- Ван Цзинцзин: Мирянин из провинции Фуцзянь. Арестован 28 февраля 1988 года в деревне Люшань.
- Отец Ван Ици: Священник из провинции Фуцзянь. Арестован в деревне Люшань 28 февраля 1988 года.

ХЭБЭЙ

Содержание под стражей

- Отец Лю Цзинь Чжунь: Священник из Исяня. Арестован 24 февраля 1994 года во время богослужения. Содержался под стражей в Гу Ань Сяне.
- Отец Янь Чун-Чжао: Священник прихода Ханьдань. Арестован в сентябре 1993 года. Содержался под стражей в провинции Гуанпин.
- Отец Петр Цуй Синань: Тридцатилетний кюре из деревни Дунлу, провинция Цинюань. Арестован 28 июля 1991 года, содержался под стражей.
- Отец Чжоу Чжэнькунь: Священник из деревни Дондаижа (Баодин). Арестован 21 декабря 1992 года сотрудниками отдела общественной безопасности.
- Отец Лю Хэпин: 28-летний католик. Арестован 13 декабря 1991 года у себя дома в деревне Шичжу, провинция Динсин, и взят под стражу без суда.

- Отец Ма Чжиюань: 28-летний католик. Арестован 13 декабря 1991 года в Худжуане, провинция Сюйши. Был подвергнут административному задержанию.
- Отец Сиао Шисян: Священник прихода Исянь. 58 лет. Арестован 12 декабря 1991 года за организацию религиозной церемонии.
- Отец Гао Фанчжан: 27 лет. Священник прихода Исянь. Арестован в мае 1991 года за пределами деревни Шичжу в провинции Динсин.
- Отец Чэнь Инкуй: Священник прихода Исянь. Арестован в 1991 году и приговорен к трем годам исправительно-трудовых работ. Содержался под стражей в провинции Гаоян.
- Отец Иосиф Чэнь Жункуй: 28 лет. Арестован 14 декабря 1990 года на железнодорожном вокзале Дигсянь в провинции Хэбэй. Содержался под стражей без суда.
- Отец Павел Лю Шиминь: 32 года. Арестован 14 декабря 1990 года в Сефанине, провинция Сюйшуй. Содержался под стражей без суда.
- Отец Пэй Го Цзюнь: Священник прихода Исянь. Подвергался аресту и содержался под стражей с середины декабря 1989 года по середину января 1990 года в связи с проведением подпольной епископальной конференции в провинции Шааньси.
- Отец Ши Ваньдэ: Священник прихода Баодин. Арестован 9 декабря 1989 года в Сюйшуй и заключен под стражу.
- Отец Ли Шан Цзинь: Уроженец Ханьдана, 28 лет, арестован во второй половине дня 4 марта 1994 года во время богослужения на квартире одного католика-мирянина. Содержался под стражей в следственном изоляторе Ма Пу Цуня, Хэв Ша Чжэнь Сян, Ханьдань Сян.
- Отец Лу Дун Лян: Де Фень Фэн Ши, Дун Гин Лю. Арестован перед пасхальным воскресеньем во время богослужения. Содержался под стражей в изоляторе Гуан Пин Сяня.
- Дьякон Ма Шуньбао: 42 года. Арестован 6 ноября 1991 года. Содержался под стражей без суда.
- Дьякон Дун Линьчжун: Из деревни Дундачжао (Баодин). Арестован 21 декабря 1992 года сотрудниками отдела государственной безопасности.
- Отец Сюй Госинь: Священник прихода Ланфан. Арестован в 1991 году и осужден к трем годам исправительно-трудовых работ.

- Преподобный Сунь Хуа Пин: Арестован 30 июня 1994 года на квартире одного из прихожан. Содержался под стражей в следственном изоляторе Лин Мин, Ши Чжуан Цунь, Юн Нянь Сянь.
- Г-жа Вон Жуй Ин: Арестована в июне 1994 года у себя на квартире. По сообщениям, полиция конфисковала у нее дома дароносицу с освященными просвирами. Содержалась в следственном изоляторе Чэн Ань Сяня.

Ограничения

- Отец Ань Ши'Ань: Главный викарий прихода Дамин. Родился в 1914 году. Арестован в конце декабря 1990 года и содержался под стражей в Ханьдане. Освобожден 21 декабря 1994 года. Его свобода передвижения ограничена.
- Отец Су Де-Цень: Священник прихода Тяньцзинь. С декабря 1993 года ему запрещается проводить службу.

ХЭНАНЬ

Содержание под стражей

- Бай Шуцянь: Пожилой последователь церкви Литт Флок Хаус в провинции Е. Арестован в 1983 году; обвинялся в принадлежности к секте "крикунов", в организации незаконных религиозных собраний и получении христианской литературы из-за рубежа. Осужден к 12 годам тюремного заключения. Содержался под стражей в Кайфене с марта 1987 года.
- Чжао Дунхай: Протестантский руководитель, проводивший богослужение на дому. Осужден к 13 годам тюремного заключения в 1982 или 1983 году.
- Епископ Иоанн Батист Лян Сишин: Епископ епархии Кайфень. Родился в 1923 году, арестован в октябре 1990 года за незаконную религиозную деятельность. Освобожден в феврале 1991 года и вновь арестован 18 марта 1994 года.
- Преподобный Ли Хунье из Ло Енга. Арестован около 10 часов утра 25 июля 1994 года в Луо Юне.

Ограничения

- Сонь Юйде: 40 лет. Протестантский руководитель, проводивший богослужения на дому, уроженец провинции Тунбо. Арестован 16 июля 1984 года. Разбирательство по делу состоялось 29 января 1986 года. Приговорен к восьми годам тюремного заключения, в частности за организацию незаконных религиозных собраний. Освобожден в апреле 1992 года. По-прежнему лишен своих гражданских прав.

- Суй Юнцзе: Основатель протестантского движения "Новое рождение" 52 лет, уроженец Наньяня, провинция Чжэньпин. Арестован 16 апреля 1988 года в Пекине. Осужден к трем годам лишения свободы. Содержался в тюрьме провинции Чженьпин до 26 апреля 1991 года, а затем в помещениях службы государственной безопасности Хэнаня до 20 мая 1991 года, т.е. до даты своего освобождения. В настоящее время проживает под строгим надзором полиции.
- Отец Чжу Баю: Священник епархии Наньян. Арестован в начале 80-х годов; был приговорен к 10 годам лишения свободы за организацию паломничества приверженцев римско-католической церкви в Шешане. Освобожден условно-досрочно и проживает под надзором в деревне Цзинан.

Факты освобождения, нуждающиеся в подтверждении

- Хэ Соле, Кан Маньшун и Ду Цзун Ци: Протестантские руководители, проводившие богослужение на дому. Арестованы и осуждены в 1985 году соответственно к 8, 5 и 4 годам лишения свободы.

ШАНХАЙ

Содержание под стражей

- Пэй Чжунсюнь (Чунь Чуль): 76 лет, протестантский руководитель из Шанхая, по происхождению - кореец. Арестован в августе 1983 года и осужден к 15 годам тюремного заключения. Содержался в тюрьме № 2 Шанхая.

Ограничения

- Епископ Иосиф Фань Чжунлян: Епископ Шанхая 73 лет. Арестован 10 июня 1991 года. Местом жительства 19 августа 1991 года определен город Шанхай. Ему запрещено покидать Шанхай, где он проживает под надзором полиции. Полиция не вернула ему предметы культа и личное имущество, которое было конфисковано в момент его ареста.
- Се Мошань ("Мозес Се"): духовный лидер, проводивший богослужения на дому, уроженец Шанхая, в возрасте немногим более 70 лет, был арестован 24 апреля 1992 года за "незаконную странствующую деятельность по евангелизации". Освобожден 23 июля 1992 года. Лишен возможности свободно передвигаться и периодически должен являться в отдел государственной безопасности по месту жительства.
- Чжу Мэй (или Ша Чжумэй): родился 12 мая 1919 года, протестант. Арестован 3 июня 1987 года в Шанхае. Судебное разбирательство по его делу состоялось 3 ноября 1987 года. Освобожден условно-досрочно 3 апреля 1992 года. Подвергается ограничениям, в частности в плане поездок.

СЫЧУАНЬ

Ограничения

- Епископ Хо Гоуян: епископ Чунцина. Арестован в начале января 1990 года за участие в подпольной епископальной конференции и содержался под стражей до начала 1991 года. В настоящее время проживает под надзором полиции в Чунцине.

ТИБЕТСКИЙ АВТОНОМНЫЙ РАЙОН

Содержание под стражей

- Нгаванг Фулчунг: родился в августе 1957 года в Толунг Дечене. Монах монастыря Дрепунг. Взят под стражу 16 апреля 1989 года и осужден 30 ноября 1989 года к 19 годам тюремного заключения и лишению политических прав на пять лет. Содержится под стражей в тюрьме № 1 (Драпчи), блок № 5.
- Джампель Чангшуб (по прозвищу Югджап): родился в 1960 году в Толунг Дечене. Монах монастыря Дрепунг. Взят под стражу 16 марта 1989 года и осужден 30 ноября 1989 года к 19 годам тюремного заключения и лишению политических прав на пять лет. Содержится в тюрьме № 1 (Драпчи), блок № 5.
- Лопсан Цултрим: 72 года, один из самых пожилых монахов монастыря Дрепунг. Арестован в апреле 1990 года и приговорен к шести годам тюремного заключения.
- Фунцонг Ньюдрон (Пинцо Нигжэнь; по прозвищу Цзетен): родилась в 1968 году в Фенпо (провинция Луньдруп). Монахиня монастыря Мичунгри. Взята под стражу 14 октября 1989 года. Осуждена в октябре 1993 года к 17 годам тюремного заключения. Содержится в тюрьме № 1 (Драпчи), блок № 3.
- Тенцин Тубтен: родилась в 1968 году. Монахиня монастыря Мичунгри. Взята под стражу 21 августа 1990 года и осуждена к пяти годам тюремного заключения с возможностью сокращения срока наказания на один год в случае примерного поведения. Была приговорена в октябре 1993 года дополнительно к девяти годам лишения свободы. Содержится в тюрьме № 1 (Драпчи), блок № 3.
- Гьялцен Дролкар (Цзясин Чжуга): родилась в 1970 году в Мелдро Гонгкаре. Монахиня монастыря Гару. Осуждена 30 ноября 1990 года к четырем годам тюремного заключения с возможностью сокращения срока наказания на один год в случае примерного поведения. В октябре 1993 года была приговорена дополнительно к лишению свободы сроком на восемь лет. Содержится в тюрьме № 1 (Драпчи), блок № 3.
- Нгаванг Чемо (Чогна): 21 год. Монахиня монастыря Гари. Арестована 14 июня 1993 года.

- Келсанг Дролма: 23 года. Монахиня монастыря Гари. Арестована 14 июня 1993 года и приговорена к двум годам тюремного заключения.
- Гьялцен Лхаксам: 20 лет. Монахиня. Арестована 21 августа 1990 года и приговорена к семи годам тюремного заключения.
- Деки: 22 года. Монахиня монастыря Гари. Арестована 14 июня 1993 года и приговорена к пяти годам тюремного заключения.
- Годеки: 19 лет. Монахиня монастыря Гари. Арестована 14 июня 1993 года и приговорена к пяти годам тюремного заключения.

Факты освобождения, которые нуждаются в подтверждении

- Джампель Монлам: 24 года. Монах. Арестован в марте 1989 года и осужден к пяти годам тюремного заключения.

Добавление 2

Ответы китайских властей

Предварительное расследование по перечню, переданному
Специальным докладчиком и касающемуся вопросов религии,
затронутых во время его поездки в Китай

1. Провинция Фуцзянь

- Ян Шудао, мужского пола 70 лет, уезд Лянь Цзянь, провинция Фуцзянь, католический священник.

В соответствии с законом приговорен в декабре 1988 года к трем годам тюремного заключения за незаконную деятельность и нарушение Уголовного кодекса. Освобожден после отбытия срока наказания.

Утверждение, согласно которому Ян проживает "под строгим надзором органов общественной безопасности", не соответствует действительности.

- Ван Цзиньцин. Расследование показало, что под таким именем никто не проживает.
- Ван Ици. Расследование показало, что под таким именем никто не проживает.

2. Провинция Хэбэй

- Ма Чжюань. Расследование показало, что под таким именем никто не проживает.
- Пэй Гоцзюнь. Расследование показало, что под таким именем никто не проживает.
- Сюй Госинь, мужского пола, уроженец Яня, провинция Хэбэй. Приговорен к трем годам исправительно-трудовых работ в декабре 1991 года местным административным комитетом по вопросам трудового перевоспитания за нарушение общественного порядка. Освобожден в мае 1994 года до окончания срока наказания.

3. Провинция Хэнань

- Сюй Юнцзе, мужского пола, 53 года, уроженец уезда Чжэнпин, провинция Хэбэй. Приговорен местным административным комитетом по вопросам трудового перевоспитания в апреле 1994 года к трем годам исправительно-трудовых работ за нарушение китайских норм регистрации общественных групп, создание незаконной организации, нарушение общественного порядка и сопротивление реформам. Освобожден от исправительно-трудовых работ.

4. Шанхай

- Пэй Чжунсюнь (Пэй Цзюньцзе), мужского пола, 76 лет. Бывший рабочий завода, подведомственного управлению строительства и общественных работ города Шанхая.

Адрес: № 1, Alley 78, Fuxing West Road.

На основании закона был приговорен народным судом промежуточной инстанции Шанхая к 15 годам тюремного заключения (18 августа 1983 года - 17 сентября 1998 года) за шпионаж. Отбывает срок наказания в тюрьме Шанхая; состояние его здоровья - хорошее.

- Епископ Иосиф Фань Чжунлян. Утверждение, согласно которому он "помещен под строгий надзор полиции и ему запрещается покидать Шанхай", не соответствует действительности.

В отношении Се Мошаня местными органами общественной безопасности в соответствии с законом проводилось расследование его участия в незаконной деятельности. Пока еще не принято никаких мер. Утверждение, согласно которому "свобода его передвижения остается ограниченной", не соответствует фактам.

- Чжу Мэй; расследование показывает, что под таким именем никто не проживает.

Тибет

- Нгаванг Фулчунг, мужского пола, лама монастыря Дрепунг в Тибете.

В январе 1989 года создал незаконную организацию "За независимость Тибета" в монастыре Дрепунг. По указке зарубежных государств и в сговоре с ними доставал секретную информацию, составлял, печатал и распространял листовки, призывающие к борьбе "за независимость Тибета" и участвовал в мятежах, имевших место в Тибете в марте 1989 года. На основании китайского Уголовного кодекса 30 ноября 1989 года был осужден к 19 годам тюремного заключения народным судом промежуточной инстанции Лхасы и лишен политических прав на пять лет за грубые нарушения национальной безопасности и Уголовного кодекса.

- Джампель Чангшуб, мужского пола, лама монастыря Дрепунг (Лхасы). На основании закона был приговорен 30 ноября 1989 года народным судом промежуточной инстанции Лхасы к 19 годам тюремного заключения и лишен политических прав на пять лет за участие в деятельности незаконной сепаратистской организации в январе 1989 года и за получение секретной информации государственной важности.
- Келсанг Дролма, женского пола, тибетского происхождения, монахиня монастыря Гари до своего ареста. На основании закона была приговорена народным судом промежуточной инстанции Лхасы 13 октября 1993 года к двум годам тюремного заключения (14 июня 1993 года - 13 июня 1995 года). Отбывает срок наказания в тюрьме Тибетского автономного района; состояние ее здоровья хорошее.
- Джампель Монлам был освобожден 14 июля 1994 года после того, как он полностью отбыл назначенный ему срок тюремного заключения.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

198. В рассматриваемый период Специальный докладчик продолжал получать все более многочисленные и в большинстве случаев опирающиеся на конкретные факты сообщения о нарушениях прав и свобод, закрепленных в Декларации 1981 года. В ходе установленного с правительствами диалога Специальный докладчик, в зависимости от конкретной обстановки, запрашивал разъяснения, мнения и замечания по конкретным случаям или инцидентам, просил направить ему документы и информацию, предлагал направления деятельности, привлекал внимание к тем или иным ситуациям и призывал к проведению безотлагательных мероприятий или принятию срочных мер.

199. Помимо духа сотрудничества, проявленного многими правительствами в ходе выполнения Специальным докладчиком своих функций, он отмечает интерес и дух открытости, с которыми эти правительства рассматривали вопросы, относящиеся к кругу его ведения, а также их стремление к решению имеющихся проблем.

200. Специальный докладчик по-прежнему убежден в том, что отмеченные им в отдельных случаях проявления сдержанности, которые, впрочем, оставались редкими и спорадическими, должны терпеливо и настойчиво устраняться путем диалога как в целях утверждения прав и свобод, закрепленных в Декларации 1981 года и во всей совокупности международных договоров по правам человека, так и в целях удовлетворения законных интересов всех соответствующих сторон. Он полагает, что любое предвзятое суждение представляет собой концептуальную ошибку, что любое обобщение будет неправомерным, а любое преувеличение изначально является несостоятельным. Реальность весьма сложна и не может в этой связи легко укладываться в рамки типологий и классификаций и еще в меньшей степени способна ограничиваться лозунгами и клише. Культура прав человека, и в особенности культура терпимости, не вводится повелением свыше. Она постепенно формируется и укореняется благодаря инициативам и мероприятиям долгосрочного характера, которые, учитывая факторы времени, не должны, однако, вдохновляться вчерашним и тем более позавчерашним днем.

201. Специальный докладчик глубоко убежден в том, что обеспечение терпимости и недискриминации в области религии неразрывно связано с осуществлением всего комплекса прав человека. Не может быть поощрения прав человека в отсутствие демократии и развития. В этой связи деятельность по поощрению прав человека, включая право на свободу религии, на терпимость и недискриминацию, должна одновременно быть, с одной стороны, деятельностью по установлению, укреплению и защите демократии в качестве выражения прав человека в политическом плане, а с другой стороны, деятельностью, направленной на последовательное сдерживание и преодоление крайней нищеты и поощрение права на развитие в качестве выражения прав человека и солидарности между людьми в экономическом, социальном и культурном планах. Как это неоднократно отмечалось, взаимозависимость является в данном случае совершенно очевидной. В то же время избирательный подход является источником противоречий и подрывает доверие ко всему комплексу прав человека, а следовательно и его значимость. Ввиду их связи и взаимозависимости, а также наличия многочисленных и разнообразных сопряжений права человека, и в частности право на свободу религии, требуют в исследовательском плане пристального внимания, тщательного изучения и динамизма при участии государств, общественных структур, религиозных общин и индивидов в непрерывном процессе глубокого внутреннего осмысления ценностей, имманентных правам человека, демократии и развитию. Именно потому, что они возвышаются над второстепенными и меняющимися обстоятельствами, права человека в их различных и взаимодополняющих ипостасях следовало бы оградить от воздействия факторов, способных подорвать их основу или нанести ущерб механизмам и процедурам их защиты.

202. Специальный докладчик склонен полагать, что, абстрагируясь от конъюнктурных подходов и инициатив, права человека, в том числе право на свободу религии, надлежит рассматривать в их постоянстве и следовательно исключить применительно к ним амбивалентность, фигуры умолчания и прагматическое подчинение их иным целям, нежели те, которые составляют их разумное основание.

203. "Ненависть, нетерпимость и акты насилия, включая те из них, которые вызваны религиозным экстремизмом", могли бы стать причиной возникновения ситуаций, способных тем или иным образом поставить под угрозу или подорвать международный мир и безопасность и нанести ущерб праву человека и народов на мир. Специальный докладчик глубоко убежден в том, что религиозный экстремизм, а также порождаемые им как на уровне структур власти, так и на уровне общественного сознания экстремистские поведенческие реакции способствуют поддержанию напряженности, чреватой возникновением трудно контролируемых ситуаций, в которых доверие к правам человека (в том числе к праву на мир) может оказаться под угрозой, подобно судну без руля и без ветрил. Специальный докладчик считает, что сохранение права на мир должно побуждать к дальнейшему укреплению международной солидарности в целях обуздания религиозного экстремизма любого толка путем воздействия как на его причины, так и на его следствия без избирательности и амбивалентности и на основе определения на начальном этапе минимума общих норм и принципов поведения и отношения применительно к экстремизму, а также к терроризму, как это сделали некоторые государства, в частности в рамках региональных международных организаций.

204. Специальный докладчик хотел бы еще раз отметить, что образование представляет собой основное средство борьбы против нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях. До сего времени мероприятия и инициативы касались в большей степени регулирования нетерпимости и дискриминации, нежели их предотвращения. Специальный докладчик считает, что приоритет в области борьбы с нетерпимостью и дискриминацией на основе религии или убеждений должен отдаваться их предупреждению посредством образования. Образование могло бы решающим образом способствовать глубокому внутреннему осознанию ценностей, ориентированных на права человека, и формированию как у индивидов, так и у групп лиц подходов и поведения, характеризующихся терпимостью и недискриминацией, и внесло бы, таким образом, свой вклад в пропаганду культуры прав человека. Специальный докладчик глубоко убежден в том, что долговременный прогресс в решении вопросов, связанных с терпимостью и недискриминацией в области религии или убеждений, мог бы обеспечиваться прежде всего образованием и, в особенности, школой. Рассылаемый государствам в этой связи вопросник можно рассматривать в качестве первой фазы процесса, направленного на содействие лучшему пониманию свободы религии и убеждений и сдерживанию, а затем и искоренению нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

205. Информация, доведенная до сведения Специального докладчика, свидетельствует об интересе, проявляемом международным сообществом к проблемам нетерпимости и дискриминации на основе религии, а также о реальных усилиях, предпринимаемых многими правительствами в целях ограничения масштабов этих явлений. Как отметил Специальный докладчик в своем предыдущем докладе (E/CN.4/1994/79), его роль состоит не в предъявлении обвинений или представлении оценочных суждений, а скорее в содействии лучшему пониманию обстоятельств, обуславливающих нетерпимость и дискриминацию на основе религии, в мобилизации международного общественного мнения и в установлении диалога с правительствами и любыми другими заинтересованными сторонами.

206. Наряду с этим Специальный докладчик выражает свою признательность неправительственным организациям за их ценное сотрудничество. Поступившая от них подробная информация, а также определение ими соответствующей проблематики были весьма полезны в осуществлении его мандата.

207. За истекший период Специальный докладчик получил сообщения практически из всех районов мира. Он вновь констатирует, что проявления религиозной нетерпимости наблюдаются в странах, находящихся на различных стадиях развития и имеющих различные политические и социальные системы, и что они отнюдь не ограничиваются каким-либо одним вероисповеданием. Большинство полученных жалоб касаются нарушений свободы иметь религию или убеждения по своему выбору, права на изменение религии или верований, права совершать религиозные обряды и исповедовать свою религию как публично, так и в частном порядке, и права не быть объектом дискриминации со стороны какого-либо государства, учреждения или группы лиц по причине своей религии или своих убеждений.

208. Специальный докладчик хотел бы обратить внимание на тот факт, что нарушения указанных выше прав в равной мере ставят под угрозу осуществление других прав человека

и основных свобод, закрепленных как в Международном пакте о гражданских и политических правах, так и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, а также в других договорах о правах человека. За рассматриваемый период нарушения положений Декларации 1981 года оказали негативное воздействие на осуществление права на жизнь, права на физическую неприкосновенность, права на свободу и безопасность личности, права на свободу выражения своих убеждений, права не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания и права не подвергаться произвольному аресту или задержанию.

209. Специальный докладчик вновь выражает сожаление по поводу зачастую серьезных посягательств на права лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам в странах, где существует официальная или явно преобладающая религия. Он также констатирует трудное положение последователей некоторых религиозных вероисповеданий в ряде стран и в некоторых регионах, включая случаи, когда речь не идет о собственно меньшинствах, как это наблюдается в отношении шиитов в Ираке и в Саудовской Аравии, и представителей христианских общин в Судане, Египте и Вьетнаме, а также буддистов во Вьетнаме и в Тибетском автономном районе.

210. Специальный докладчик констатирует сохранение религиозного экстремизма и фанатизма в некоторых странах. Хотя такие проявления дискриминации и нетерпимости на основе религии зачастую вызваны различными экономическими, социальными, политическими или культурными факторами, обусловленными, в свою очередь, сложными историческими процессами, они в равной мере являются результатом сектантского и догматического подходов. Специальный докладчик особо обеспокоен теми случаями, когда экстремистские концепции публично высказывались и осуществлялись на практике самими правительствами, а также ситуациями, в которых государственные власти своевременно не принимали необходимых мер с целью предотвращения выражения подобных взглядов, будучи в состоянии это сделать.

211. В некоторых случаях Специальный докладчик испытывал определенные трудности в проведении четкой грани между религиозными и этническими конфликтами, а также между религиозной нетерпимостью и политическими преследованиями. Тем не менее он препроводил полученные им утверждения соответствующим правительствам и предложил им направить ему разъяснения по указанным случаям.

212. Специальный докладчик озабочен неоправданно широким использованием законодательства против богохульства и предъявлением необоснованных обвинений в богохульстве, наблюдающимся в некоторых странах. Эти злоупотребления благоприятствуют созданию обстановки религиозной нетерпимости и даже совершению актов насилия, включая убийства. Его информировали о том, что в Пакистане в закон о богохульстве были внесены поправки с целью поставить приемлемость иска о богохульстве в зависимость от достаточных доказательств и содействовать судебному преследованию лиц, выдвигающих ложные обвинения в богохульстве и злоупотребляющих законом. Однако, несмотря на эти изменения, ахмадийское и христианское меньшинства и даже мусульмане по-прежнему являются жертвами серьезных проявлений религиозной нетерпимости. В Бангладеш г-жа Таслима Нашрин, писательница, обвиненная в богохульстве и приговоренная к смерти

религиозными экстремистами, была вынуждена покинуть свою страну, чтобы избежать преследований. Как сообщается, в Египте и Объединенных Арабских Эмиратах также имели место судебные процессы над рядом писателей, которые были осуждены за свои произведения, объявленные богохульными. Наконец, в Канаде один писатель получил, как сообщается, ножевое ранение, по-видимому, за свой роман, который сочли богохульным. Специальный докладчик полагает, что особое внимание надлежит уделить таким вызывающим озабоченность ситуациям, и рекомендует провести исследование проблемы богохульства сквозь призму прав человека.

213. Специальный докладчик также с беспокойством констатирует многочисленные посягательства на места отправления культа, широко известные "святые места" и предметы культа любых конфессий. Эти посягательства включают, в частности, конфискацию, порчу и разрушение культовых и других сооружений, осквернение кладбищ, отказ в разрешении на строительство культовых и иных зданий, на ремонт, возвращение, а также на использование мест отправления культа. В этой связи Специальный докладчик хотел бы напомнить пункт 10 резолюции 1994/18, в которой Комиссия по правам человека призвала все государства в соответствии со своим национальным законодательством делать все возможное для того, чтобы места религиозного поклонения, культовые здания и религиозные святыни в полной мере уважались и были защищены.

214. Специальный докладчик вновь отмечает, что требования ряда церквей в некоторых странах Восточной Европы, в частности в Албании, о возвращении их недвижимого имущества все еще не удовлетворены, несмотря на прогресс, достигнутый в области религиозной свободы после произошедшей в этих странах смены режимов.

215. Специальный докладчик обеспокоен той ролью, которую играют средства массовой информации отдельных стран в формировании обстановки религиозной нетерпимости, и рекомендует принять особые меры по исправлению положения в рамках программы консультативного обслуживания. Он также выражает сожаление в связи с тем, что средства массовой информации являются жертвами проявлений и даже политики религиозной нетерпимости и дискриминации в других странах, в частности в Алжире.

216. Специальный докладчик продолжал получать сообщения об имеющих место в ряде стран нарушениях прав и свобод сект и других аналогичных или схожих с ними объединений. С одной стороны, он хотел бы напомнить, что Декларация 1981 года нацелена на защиту не только религий, но также и теистических, нетеистических и атеистических воззрений. С другой стороны, он хотел бы подчеркнуть, должным образом учитывая положения пункта 3 статьи 1 Декларации, что свобода исповедовать религию или выражать убеждения не препятствует осуществлению государством своих обязательств в области охраны общественной безопасности, порядка, здоровья и морали, равно как и основных прав и свобод других лиц, по мере необходимости и на основании установленных норм, соответствующих международным положениям.

217. Наряду с этим Специальный докладчик полагает, что следовало бы уделять более пристальное внимание все более многочисленным проблемам, возникающим в связи с деятельностью сект и других аналогичных или схожих с ними общин, в частности посредством проведения исследования по этой теме.

218. В рамках выполнения своего мандата в соответствии с положениями Декларации 1981 года Специальный докладчик рассмотрел несколько случаев отказа от несения военной службы по соображениям совести. В этой связи он хотел бы напомнить резолюцию 1989/59 Комиссии по правам человека, подтвержденную в 1991 году (резолюция 1991/65) и в 1993 году (резолюция 1993/84), в которой признается "право каждого человека на отказ от военной службы по соображениям совести как законное осуществление права на свободу мысли, совести и религии, изложенного в статье 18 Всеобщей декларации прав человека, а также в статье 18 Международного пакта о гражданских и политических правах", и рекомендует государствам, "в которых существует система обязательной воинской повинности и где такие положения еще не приняты, ввести различные альтернативные формы службы для лиц, отказывающихся от военной службы по соображениям совести", которые "должны в принципе иметь гражданский или невоенный характер, отвечать общественным интересам и не носить характер наказания".

219. Специальный докладчик внимательно следил за драматической эволюцией положения на территории бывшей Югославии. Он хотел бы напомнить резолюцию 1994/72, в которой Комиссия по правам человека, испытывая возмущение отвратительной практикой "этнической чистки", главной жертвой которой является мусульманское население, выразила свою озабоченность выводами Специального докладчика г-на Тадеуша Мазовецкого о том, что влияние ультранационалистических идеологий растет и что индоктринация и дезинформация разжигают национальную и религиозную ненависть.

220. Специальный докладчик весьма озабочен серьезными проявлениями религиозной нетерпимости, затрагивающими алжирское общество в его совокупности и способными оказать воздействие на весь район Средиземноморья.

221. Напоминая, что Организация Объединенных Наций самим фактом своего создания свидетельствует о решимости "избавить грядущие поколения от бедствий войны", движимая своими идеалами, призывает "проявлять терпимость и жить вместе в мире друг с другом, как добрые соседи" и поддерживать, посредством объединения сил, "международный мир и безопасность", и на основе своих целей стремится, в частности, к поддержанию международного мира и безопасности и развитию "уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии", Специальный докладчик рекомендует, чтобы 50-летие Организации Объединенных Наций приобрело особое звучание и воспринималось как уникальная возможность подтвердить решимость всего международного сообщества, а также всех составляющих его частей охранять и развивать право человека и народов на мир. Полагая, что религиозный экстремизм способен подорвать право человека и народов на мир и нанести ущерб всей совокупности прав человека, Специальный докладчик рекомендует Генеральной Ассамблее, а также государствам принять соответствующие документы, закрепляющие обязательство, в рамках целей Организации Объединенных Наций и с должным учетом резолюции 39-11 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1984 года, содержащей Декларацию о праве народов на мир, бороться против "ненависти, нетерпимости и актов насилия, включая те из них, которые вызваны религиозным экстремизмом" и "содействовать развитию понимания, терпимости и уважения в областях, связанных со свободой религии и убеждений".

222. Кроме того, Специальный докладчик рекомендует, чтобы 1995 год, провозглашенный Международным годом, посвященным терпимости, послужил стимулом к более широкому распространению ценностей терпимости и недискриминации. Он считает, что этот год, должен, разумеется, быть отмечен любыми соответствующими инициативами и мероприятиями, а также проведением на межгосударственном уровне международного форума по вопросам терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений.

223. Специальный докладчик вновь хотел бы подчеркнуть значение установления постоянного межконфессионального диалога в целях борьбы с религиозным экстремизмом любого рода, от какой бы религии он не исходил, для обеспечения религиозной терпимости как на национальном, так и на международном уровнях. Аналогичным образом, создание прочных основ религиозной терпимости, помимо особых мероприятий в области образования, должно включать установление и соблюдение принципов правового государства и надлежащее функционирование демократических институтов, что предполагает, в частности, осуществление конкретных проектов в рамках программы консультативного обслуживания. Весь этот комплекс предполагает также развитие уважения экономических, социальных и культурных прав, в частности посредством проведения социально-экономических мероприятий, направленных на сглаживание неравенства и искоренение, по мере возможности, источников трений и межконфессиональной напряженности.

224. Учитывая резолюцию 1994/18 Комиссии по правам человека, в которой она рекомендовала ему изучить тот вклад, который просвещение может внести в дело более эффективного поощрения религиозной терпимости, Специальный докладчик предпринял различные консультации и действия (см. главу II), которые подтвердили его предварительные выводы относительно роли образования в качестве главного и приоритетного средства борьбы с нетерпимостью и дискриминацией. Как указывалось в предыдущем докладе, образование может в решающей степени способствовать восприятию ценностей, ориентированных на права человека, а также формированию на уровне как индивидуального, так и коллективного сознания, подходов и видов поведения, основанных на терпимости и недискриминации, участвуя, таким образом, в распространении культуры прав человека. Школа как ключевой элемент системы образования может стать главным ферментом устойчивого прогресса в области терпимости и недискриминации применительно к религии или убеждениям. Именно по этой причине Специальный докладчик решил провести исследование проблем, касающихся свободы религии и убеждений, сквозь призму учебных программ и материалов, используемых в учебных заведениях начальной (базовой) и средней ступеней образования, опираясь на рассылаемый государствам вопросник (см. приложение). Результаты подобного анкетирования могли бы содействовать разработке международной стратегии в области образования в целях борьбы со всеми формами нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений, ориентированной на подготовку и осуществление совместной программы-минимум для развития терпимости и недискриминации.

225. Специальный докладчик подготовил также ряд рекомендаций, касающихся образования, для программы консультативного обслуживания Центра по правам человека.

226. В соответствии с резолюцией 1994/18, в которой Комиссия по правам человека рекомендовала уделять первоочередное внимание поощрению и защите права на свободу

мысли, совести и религии в рамках работы по программе консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций в области прав человека, а также рекомендовала Специальному докладчику рассмотреть вопрос о том, может ли программа консультативного обслуживания в области прав человека оказаться полезной в определенных ситуациях по просьбе государств, и внести в этом отношении соответствующие рекомендации, Специальный докладчик формулирует следующие направления деятельности по реализации конкретных проектов в рамках программы консультативного обслуживания:

- a) Предоставление правительствам по их запросу консультативных услуг экспертов для:
 - i) разработки базовых правовых документов или приведения действующих документов в соответствие с принципами, изложенными в Декларации 1981 года;
 - ii) создания и укрепления национальных и региональных институтов и инфраструктур, таких, как национальные комиссии, омбудсмен или примирительные комиссии, целью которых будет совершенствование в долгосрочной перспективе применения международных норм по правам человека, в частности, в области терпимости и недискриминации применительно к религии и убеждениям;
 - iii) составления учебных программ и подготовки школьных учебников с учетом обучения ценностям терпимости и понимания в области религии и убеждений.
- b) Проведение на национальном и региональном уровнях семинаров для ознакомления с принципами, нормами и средствами правовой защиты, существующими в области свободы религии и убеждений, или для обеспечения их лучшего понимания. Такие мероприятия могли бы проводиться, в частности, для членов законодательных органов, судей, адвокатов и государственных служащих.
- c) Организация на национальном и региональном уровнях курсов подготовки преподавателей учебных заведений дошкольной, начальной (базовой) и средней ступеней образования, с тем чтобы побудить их к обучению принципам терпимости и недискриминации в области религии и убеждений.
- d) Организация на международном, национальном и региональном уровнях рабочих совещаний для лиц, занимающих ключевые посты в обществе, таких, как духовные лидеры, представляющие конкретные религии или идеологические направления, и представители неправительственных правозащитных организаций, на тему содействия терпимости и пониманию в области религии и убеждений, и поощрения межконфессионального диалога.
- e) Проведение рабочих совещаний для представителей средств массовой информации с целью побудить их распространять информацию, соответствующую принципам терпимости и недискриминации в области религии и убеждений, а также воспитывать членов общества и формировать общественное мнение в духе этих принципов.

Приложение

ВОПРОСНИК ДЛЯ ГОСУДАРСТВ, КАСАЮЩИЙСЯ СВОБОДЫ РЕЛИГИИ И
УБЕЖДЕНИЙ В УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОЙ И СРЕДНЕЙ СТУПЕНЕЙ
ОБРАЗОВАНИЯ

1. Существует ли в вашей стране конституционное или законодательное определение основ религиозного образования? Если да, то как оно сформулировано?
2. Каково количество учебных заведений начальной и средней ступеней образования религиозного характера? Какую долю составляют они от общего числа учебных заведений начальной и средней ступеней образования?
3. В течение скольких лет обеспечивается религиозное образование в учебных заведениях начальной и средней ступеней образования?
4. Является ли религиозное образование обязательным или факультативным в учебных заведениях начальной и средней ступеней образования?
5. Касается ли религиозное образование одной или нескольких религий? Какой (или каких)? В том случае, если религиозное образование касается нескольких религий, то на какой основе осуществляется распределение курсов по каждой религии?
6. Сколько учебных часов отводится еженедельно на религиозное образование на последнем году начальной ступени и на последнем году средней ступени образования?
7. Учитываются ли и по какому коэффициенту оценки по религиозному образованию в итоговых оценках последнего года начальной и средней ступеней образования?
8. Существует ли в учебных заведениях начальной и/или средней ступени разделение учащихся на основе различия религий или убеждений или на основе различия полов?
9. Какие структуры и органы обеспечивают разработку учебных программ начальной и средней ступеней образования и конкретно учебных программ по религиозному образованию?
10. Каков режим подготовки школьных учебников и конкретно учебников по религиозному образованию как на уровне начального, так и среднего образования?
11. Затрагиваются ли религиозные вопросы в конкретных программах и учебниках, или они отражаются во всей совокупности программ и учебников?
12. Какое по количеству время отводится на экзамен по религиям, отличным от преобладающей религии?
13. Касаются ли школьные программы и учебники свободы религии и убеждений, включая свободу атеизма?

14. Предусмотрен ли в школьных программах и учебниках вводный курс религиоведения? Сколько в среднем в неделю отводится учебного времени на этот вводный курс? Читается ли этот вводный курс в стенах или вне учебного заведения? Под чьим руководством преподается этот курс? Является ли он обязательным или факультативным? Преподается ли он на основе преобладающей религии или же в нем учитываются различные религиозные принадлежности?

15. Затрагиваются ли в школьных программах и учебниках вопросы, имеющие отношение к ликвидации всех форм нетерпимости или дискриминации на основе религии или убеждений?

16. Каким образом осуществляется подготовка и набор лиц, которым поручено вести занятия по религиозному образованию?

17. Принимаются ли в вашей стране меры, способные воспрепятствовать превращению религиозного образования в политическую или религиозную индоктринацию?

18. Каковы, по мнению вашего правительства, меры, которые на уровне образования могли бы содействовать развитию понимания, терпимости и уважения в области религии и убеждений, а также борьбе с ненавистью, нетерпимостью и актами насилия, включая акты, вызванные религиозным экстремизмом?

19. Каковы, по мнению вашего правительства, общие ценности и принципы, которые должны распространяться в школьных программах и учебниках, с точки зрения свободы религии или убеждений?

Примечание: Желательно, чтобы ответы на вышеуказанные вопросы, и в частности на вопросы № 1, 13, 15 и 17 подкреплялись соответствующими документами.
